



PROVEDOR DE DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA



Relatório Anual 2020

Dili, Junho 2021



PROVEDOR DE DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA

Relatório Anual 2020

Dili, Junho 2021

PREFÁSIU

Relatóriu Anuál tinan 2020 kona-ba atividades Provedor de Direitos Humanos e Justiça (PDHJ) nian ba Parlamentu Nasionál sai hanesan observánsia formál husi obrigasaun normativa ida ne'ebé hakerek iha artigus 34º no 46º husi Lei n.º 07/2004, altera ho Lei n.º 8/2009, kona-ba Estatutu PDHJ katak: *“To’o loron 30 fulan Juñu tinan-tinan, Provedor Direitus Umanus no Justisa sei submete ba Parlamentu Nasionál Relatóriu ida detalladu kona-ba ninia atividade noinisiativa sira inklui estatística kona-ba kazu no rezultadu sira ne’ebé hetan ona durante tinan ida nia laran, tuir kalendáriu sivíl, ne’ebé remata iha loron 31 fulan Dezembru”*.

Felizmente, nu’udar Provedora Direitus Umanus no Justisa hamutuk ho estrutura sira kumpre no apresenta tuir tempu no regularmente ba Parlamentu Nasionál atividades no asaun sira hotu ne’ebé implementa ona durante tinan 2020 nia laran.

Konteúdu husi relatóriu anuál 2020 nia kompozisaun bazeia ba prioridades estratéjika haat (4) PDHJ nian, respetivamente:

(1) Asegura autoridade pública iha kuñesimentu di’ak kona-ba direitus umanus no governasaun di’ak; (2) Garante autoridade sira bele halo prevensaun no koresaun ba violasaun ba prinsípius direitus umanus no governasaun di’ak; (3) Ema vulneravel sira iha protesaun hasoru abuzu direitus umanus no bele hetan asesu di’ak ba atendimentu Publiku ne’ebé di’ak no (4) Asegura PDHJ nia kapasidade no independénsia hodi garante implementasaun ba nia mandatu ho di’ak.

Husi prioridades estratéjika haat (4) ne’e konkretiza ba iha objetivu estratéjiku importante haat (4), nomeadamente: 1. Formasaun/treinamentu kona-ba direitus umanus no governasaun di’ak; 2. Simu kesar no investigasaun ba kazu sira kona-ba violasaun direitus umanus no prinsípius governasaun di’ak; 3. Fiskalizasaun no Rekomendasaun ba instituisoens públicas; 4. governasaun di’ak no jestaun institusionál. Objetivu estratéjiku sira

ne'e hatuur iha atividades hamutuk sianulu-resin-neen (96) ne'ebé ezejuta tuir mandatu Provedor Direitus Umanus no Justisa nian.

Tuir rezultadu *Perception Survey* ne'ebé PDHJ hala'o ba sidadaun Timor-oan sira iha tinan 2018 hatudu aumenta husi persentajen haatnulu (40%) iha tinan 2017 sa'e ba persentajen limanulu-resin-rua (52%) iha tinan 2018 ne'ebé hatudu katak autoridade pública no comunidade sira iha kuñesimentu kona-ba direitus umanus no governasaun di'ak iha sira-nia servisu loron-loron. Maske nune'e, PDHJ iha 2019 no 2020 hala'o nafatin atividades liuhusi workshop no treinamentu hodi promove prinsipius governasaun di'ak no protesaun no promosaun ba direitu fundamentál ema ida-idak nian nu'udar sidadaun, ba autoridade kompetente sira iha instituisoens públicas, hodi hakle'an tan sira-nia kuñesimentu atu nune'e bele prevene violasaun hasoru prinsipius governasaun di'ak no direitus umanus.

Atividades hotu-hotu ne'ebé implementa husi Provedor Direitus Umanus no Justisa hodi atinji objetivu fundamentál ne'ebé proteje no promove direitus umanus no promosaun governasaun di'ak. Tanba ne'e, iha nia atendimentu ba Publiku, PDHJ buka atu dezenvolve no mellora di'ak liu tan nia vizaun no misaun servisu ne'ebé define ona iha ninia estatutu orgániku.

Iha oportunidade ida ne'e, nu'udar Provedora Direitus Umanus no Justisa, lahaluha hato'o agradesimentu wa'in ba Parlamentu Nasionál no Governu, entidades públicas, nune'e mós ba entidades sivil, parseirus nasionál no internasionál ne'ebé fó apoiu finanseiru, materiál no rekursus umanus ba servisu PDHJ durante tinan 2020 nian.

Ikus liu, ami dezeja Relatóriu Anuál 2020 ida ne'e bele sai hanesan informasaun ba Parlamentu Nasionál kona-ba PDHJ nia lala'ok servisu tinan-tinan.

Díli, Juñu 2021.

Jesuina Maria Ferreira Gomes, MPA
(Provedora)

ABREVIASAUN

AP	Avaliasaun Preliminár
APF	Asia Pacific Forum
APT	Asosiaun ba Prevensaun Tortura
BG	Boa Governação (Governasaun Di'ak)
BoQ	Bill of Quantity
CAC	Comissão Anti Corupção
CFP	Comissão da Função Pública
CIGC	Centro Integrado Gestão Crise
COVID-19	Corona Virus Disease-19
CRDTL/KRDTL	Constituição República Democrática de Timor-Leste
DAF	Direção de Administraçãoe Finanças
DAP	Direção de Assitênsia Pública
DFR	Direção de Fiscalizaçãoe Recomendação
DGRH	Direçãode Gestão de Recursos Humanos
DH	Direitos Humanos
DNTT	Diresaun Nasionál Transporte no Terrestre
DOT	Dotação Orçamento Temporária
DT	Delegasaun Territoriál
EDTL	Electricidade de Timor-Leste
EhD	Ema ho Defisiénsia
FB	Face Book
FDCH	Fundo de Dezenvolvimento do Capital Humano
F-FDTL	Falintil-Forsa Defeza Timor-Leste
GANHRI	Global Alliance of National Human Rights Institutions
GIAI	Gabinete Inspeção e Auditoria Interna
GRPCI	Gabinete Relação Pública e Coordenação Institucional
HNGV	Hospital Nacional Guido Valadares
IGE	Inspeção Geral do Estado
ILO	International Labour Organization
INAP	Instituto Nacionalda Administração Pública
INDU	Instituisaun Nasionál Direitos Umanus

KJK	Komite Jestaun Kesar
KN	Kesar Nain
KS	Kaben Sedu
MAE	Ministério da Administração Estatal
MAKLN	Ministériu Asuntu Kombatente Libertasaun Nasionál
MCIA	Ministério Comercio Industria e Ambiente
MEJD	Ministério da Educação Juventude e Desporto
MF	Ministério das Finanças
MI	Ministério do Interior
MJ	Ministério da Justisa
MOFFE	Movimentu Feto Foin Sa'e
MOP	Ministerio das Obras Pública
MoU	Memorandum of Understanding
MP	Ministerio Publico
MSI	Ministério da Solidariedade Social e Inclusão
NHRI	National Human Rights Institutions
NUC	Número Único Criminal
OGE	OrçamentoGeral do Estado
OHCHR	Office of the High Commissioner for Human Rights
OMS	Organização Mundial da Saúde
ONG	Organização Não Governamental
ONU	Organizasaun Nasoens Unidas
PAA	Planu Asaun Anuál
PABG	Provedor Adjunto de Boa Governação
PADH	Provedor Adjunto de Direitos Humanos
PCIC	Polícia Científica de Investigação Criminal
PDHJ	Provedor de Direitos Humanos e Justiça
PIDSP	Paktu Internasionál ba Direitu Sivil, no Polítiku
PM	Premeiro Ministro
PN	Parlamento Nacional
PNTL	Polísia Nacional de Timor-Leste
RAEOA	Rejiaun Administrativa Espesiál Oe-Cusse Ambeno

RAP	Relatório Avaliadaun Preliminar
RDTL	República Democrática de Timor-Leste
RHTO	Raes Hadomi Timor Oan
RIF	Relatório Investigadaun Final
RNDJ-KRDTL	Rezistênsia Nasionál Defende Justisa no Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste
RPCI	Relação Pública no Coordenação Institucional
RPE	Revizaun Planu Estratéjika
RTTL.EP	Radio Televisaun Timor-Leste, Empreza Publiku
SEANF	South East Asia National Human Rights Institutions Forum
SEII	Secretaria de Estdo para a Igualdade e Inclusão
SEPFOPE	Sekretário Estado para Política Formação Professional e Emprego
SETP	Secretario do Estado Terras e Propriedade
SOP	Standard Operating Procedure
SUHAKAM	Suruhanjaya Hak Asasi Manusia Malaysia
TVTL	Televisão Timor-Leste
UADU	Unidade Assesoria Direitus Umanus
UAJAP	Unidade Assistênsia Jurídika Administrativa no Peskiza
UE	União Eropeia
UNICEF	United Nations Children's Fund

ÍNDISE

PREFÁSIU	i
ABREVIASAUN	iv
ÍNDISE	vii
LISTA GRÁFIKU	xi
LISTA TABELA	xii
SUMÁRIU EZEKUTIVU	xiii
KAPÍTULU I – INTRODUSAUN	1
A. ESTABELESIMENTU PDHJ (ENKUADRAMENTU LEGÁL)	1
B. PLANU ESTRATÉJIKU PDHJ 2011-2020	2
C. VIZAUN NO MISAUN PDHJ	2
D. VALÓR SENTRÁL	3
E. ORGANIZASAUN	4
KAPÍTULU II – DESKRISAUN REZULTADU SERVISU	5
1. FORMASAUN/TREINAMENTU KONA-BA DIREITUS UMANUS NO GOVERNASAUN DI’AK	5
1.1. Formasaun Direitus Umanus ba membru F-FDTL no PNTL.	6
1.2. Diseminaun Papél PDHJ, Direitus Umanus, Governasaun di’ak ba Komunidades no Entidades Públicas .10	
1.3. Semináriu Nasionál kona-ba Halakon Diskriminasaun iha Forma Oi-oin, Luta Hasoru Dezigualdade no Enkoraja Partisipasaun no Solidariedade.	12
1.4. Selebrasaun Loron Internasionál Direitus Umanus 10 Dezembu 2020	15

2.	SIMU KESAR NO INVESTIGASAUN BA KAZU SIRA KONA-BA VIOLASAUN DIREITUS UMANUS NO PRINSÍPIUS GOVERNASAUN DI'AK.....	17
2.1.	Keixa iha tinan 2020.....	17
2.2.	Investigasaun	25
2.3.	Mediasaun no Konsiliaaun.....	30
3.	FISKALIZASAUN NO REKOMENDASAUN BA INSTITUISOENS PÚBLIKAS	39
3.1.	Monitorizasaun ba Prizaun iha Timor-Leste.	43
3.2.	Monitorizasaun ba implementasaun Estadu Emerjénsia relasiona ho surtu COVID-19.....	46
3.3.	Monitorizasaun ba violasaun direitus umanus husi membre PNTL.....	48
3.4.	Monitorizasaun ba Lider Komunitáriu balun ne'ebé halo kobransa ilegál relasiona ho Fixa Família.	49
3.5.	Monitorizasaun ba servisu MSSI Munisípiu Bobonaro ne'ebé prátika administrasaun ladi'ak	50
3.6.	Monitorizasaun ba implementasaun projetu konstrusaun no instalasaun Bee-mós.	50
3.7.	Monitorizasaun ba implementasaun Projetu rehabilitasaun Estrada direasaun Comoro.	51
3.8.	Monitorizasaun ba Keixa husitraballadór sira ne'ebé servisu limpeza iha Ospital referál Baucau, Ospital referál Maliana no Ospital referál Maubisse.....	51
3.9.	Monitorizasaun ba projetu konstrusaun uma Kuarantena animál abandonadu iha fronteira Mota-masin, Postu- Administrativu Tilomar, Munisípiu Covalima.	52
3.10.	Monitorizasaun Keixa husi Grupu Peskas Munisípiu Lautem postu-Administrativu Tutuala.	52

3.11. PDHJ hola parte iha servisu inspesaun Konjunta (CAC, CFP, IGE no PDHJ)	53
3.12. Monitorizasaun ba facilidades baixaiha Sentru Saúde Internamentu Gleno-Ermera.	53
3.13. Monitorizasaun ba prátika falsifikasaun dokumentus Veteranus balun iha Munisípiu Ermera.	54
3.14. Monitorizasaun eviksaun uma hela fatin 73 iha kampung Alor Suku Kampung Alor.	54
3.15. Monitorizasaun ba teste fíziku traballadores Timor-oan ne'ebé hakarak ba servisu iha Australia.	55
3.16. Monitorizasaun ba Eskola Públika Pre-eskolár Caridade iha kintal Ki'ik Suku Santa Cruz Munisípiu Dili.	55
3.17. Monitorizasaun ba aimoruk lakon iha Ospital Nasionál Guido Valadares (HNGV).	56
3.18. Monitorizasaun asesu comunidade ba Bee-Moos.	56
3.19. Monitorizasaun kontratu traballu termu sertu iha administrasaun pública	57
3.20. Monitorizasaun ba rekrutamentu tékniku dentária ne'ebé latuir nesesidade Ministériu Saúde nian.	58
4. GOVERNASAUN DI'AK NO JESTAUN INSTITUSIONÁL	59
4.1. Inspesaun no auditoria.	59
4.2. Relasaun Públika	60
4.3. Asisténsia Júridika, Administrativa no Peskiza.....	64
4.4. Jestaun Rekursu Umanu	68
4.5. Dotasaun Orsamentu no Jestaun Finanzas Públika PDHJ nian	71
KAPÍTULU III - ANÁLIZE SITUASIONÁL DIREITUS UMANUS NO GOVERNASAUN DI'AK.	74
A. Análize Situasionál Direitus Umanus	74
B. Análize Situasionál Governasaun Di'ak	82

KAPÍTULU IV - KOOPERASAUN INTERNACIONÁL NO NASIONAL.....	89
1) Partisipasaun iha Eventus Internasionál.....	89
2) Kooperasaun PDHJ ho Instituisaun Estranjeiru.	92
3) Kooperasaun PDHJ ho Entidades Nasionais	93
KAPÍTULU V - DEZAFIUS.....	107
KAPÍTULU VI - REKOMENDASAUN	108
KAPÍTULU VII - ANEKSU	112
A. Lista Mapa Pesoál.....	112
A. Tabela Ezekusaun Orsamentu 2020	117

LISTA GRÁFIKU

Gráfiku 1 Nú. Formandu F-FDTL iha Formasaun 2017-2020.....	7
Gráfiku 2 Nú. Formandu PNTL iha Formasaun 2015-2020	10
Gráfiku 3 Nú. keixa kada fulan	18
Gráfiku 4 Totál keixa husi 2016-2020.....	18
Gráfiku 5 Fatin simu keixa	19
Gráfiku 6 Dadus keixa tuir Munisípius	20
Gráfiku 7 Meius hato'o keixa.....	21
Gráfiku 8 Keixa bazeia ba sexu	21
Gráfiku 9 Desizaun ba keixas.....	22
Gráfiku 10 Categoria violasaun DH no BG	22
Gráfiku 11 Keixa tinan lima (5) (2016-2020)	23
Gráfiku 12 Distribuisaun notifikasaun ba kesar nain	24
Gráfiku 13 Dadus distribuisaun notísia-du-krike ba MP.....	25
Gráfiku 14 Kazu ho kategoria violasaun direitus umanus.....	26
Gráfiku 15 Kazu ho kategoria violsaun governasaun di'ak	27
Gráfiku 16 Entidade Públikas ne'ebé PDHJ halo Investigasaun...	29
Gráfiku 17 Relatóriu Investigasaun Finál (RIF).....	30
Gráfiku 18 Nú. rekomendasaun ba Instituisaun respondente	33
Gráfiku 19 Persentajen Implementasaun RIF 2020.....	35
Gráfiku 20 Nú. implementasaun rek. RIF (2018-2020)	37
Gráfiku 21 Persentazen imple. reko. Issue temátiku 2020	38
Gráfiku 22 Asesu publiku ba plata forma midia PDHJ	61
Gráfiku 23 Mapa Pesoál	69
Gráfiku 24 Alokasaun OGE ba PDHJ 2016-2020.....	72

LISTA TABELA

Tabela 1 Nú. part. iha diseminaun DH, BG no papél PDHJ	11
Tabela 2 Entidades Públicas ne'ebé PDHJ halo investigasaun.....	28
Tabela 3 Nú. rekomendasaun ba Instituisaun respondente sira.....	33
Tabela 4 Relatóriu Investigasaun Finál	35
Tabela 5 Rekomendasaun husirelatóriu asuntu temátiku	38
Tabela 6 Lista atividade monitorizasauniha tinan 2020	43
Tabela 7 Dadus prizioneirus iha Prizaun Suai, Gleno no Becora..	44
Tabela 8 Relatóriu no inspesaun.....	60
Tabela 9 Númeru vizitór sira iha 2019	62
Tabela 10 Koordenasaun Médiaba kobertura atividade PDHJ.....	64
Tabela 11 Membru konsellu konsultivu	99

SUMÁRIU EZEKUTIVU

Provedor de Direitos Humanos e Justiça (PDHJ) estabelese iha Constituição República Democrática de Timor-Leste (CRDTL), artigu 27.º, pontu 1. nu'udar órgaun independente ida-ne'ebé iha kna'aratu hareé no buka hatán sidadaun sira-nia problema hasoru podér Publiku, hodi hareé loloos hahalok sira-ne'e tuir duni lei, no halo prevensaun no hahú prosesu tomak hodi haburas fali justisa.

Lei n.º 7/2004 ne'ebé aprova Estatutu PDHJ, alteradu husi Lei n.º 8/2009. Hodi implementa nia mandatu, anuálmente PDHJ elabora nia Planu Asaun Anuál no Planu Orsamentu bazeia ba nia Planu estratéjiku no dokumentu planeamentu estratéjikus sira seluk ne'ebé relevante ho nia mandatu.

Iha implementasaun Planu Asaun Anuál no Planu Orsamentu, PDHJ enfrenta situasaun rua ne'ebé afeta ba servisu PDHJ nian mak hanesan impase política ne'ebé rezulta ba xumba OGE 2020 inklui orsamentu PDHJ nian no surtu pandemia COVID-19 ne'ebé da'et ba mundu inklui Timor-Leste. Situasaun hirak ne'e halo ezelesaun programa, sub programa no atividade la'o laho másimu tanba uza de'it Dotação Orçamento Temporária (DOT) nomós implementasaun Estadu Emerjénsia hahú husi fulan marsu – dezembru 2020.

Bazeia ba Planu Asaun Anuál 2020 iha Programa rua (2) hanesan : (1) Direitus Umanus no Governasaun Di'ak; (2) Governasaun Di'ak no Gestaun Institusionál, nomós sub-programas neen (6) no atividade neennulu-resin-ida (61). Atividades ne'ebé realiza limanulu-resin-tolu (53) no atividades ne'ebé la realiza hamutuk ualu (8) tanba ne'e iha progresu implementasaun atinji 88% no la atinji 12% tuir alvu husi kada indikadores dezempeñu, hanesan tuir mai ne'e :

1. Formasaun/treinamentu kona-ba direitus umanus no governasaun di'ak

- a) Realiza treinamentu ba membru F-FDTL hamutuk hitunulu (70), feto hamutuk neen (6) no mane hamutuk neennulu-resin-haat (64), nune'e husi tinan 2017-2020, formandus akumuladu hamutuk 267, feto hamutuk ruanulu-resin-ualu (28) no mane hamutuk 239;
- b) Realiza treinamentu ba membru PNTL hamutuk hitunulu-resin-rua (72) kompostu husi feto hamutuk haatnulu-resin-tolu (43) no mane hamutuk ruanulu-resin-sia (29). Formandus akumuladu husi 2015-2020 hamutuk 458 feto hamutuk sianulu-resin-ualu (98) no mane hamutuk 360;
- c) Halo diseminasaun ba comunidade no estudantes iha Dili, Liquica no RAEOA hamutuk 296 kompostu husi feto hamutuk 135 no mane hamutuk 161. Número participante tinan 2020 tun tebes tanba kestaun limitasaun orsamentu nomós tanba implementasaun Estadu Emerjénsia;
- d) Halo diseminasaun Papél PDHJ iha nivel Delegasaun Territoriais partikularmente iha RAEOA ho total participante hamutuk hitunulu (70) kompostu husi feto hamutuk tolunulu (30) no mane hamutuk haatnulu (40). Iha tinan 2020 DT-Maliana, DT-Same no DT-Baucau la konsege halo atividade diseminasaun tanba kestaun limitasaun orsamentu no Estadu Emerjénsia;
- e) Realiza semináriu nasionál iha loron Internasionál Direitus Umanus ho tema “ *Halakon diskriminasaun ho forma oi-oin, luta hasoru dezigualdade no enkoraja partisipasaun no solidariedade*” partisipa husi Vise Ministru Justisa nian, Defensór Publiku Jerál, Komisáriu KAK, Prezidente KFP, Diretór Nasionál no Diretór Jerál sira husi liñas ministeriais, membru PNTL no F-FDTL, lider komunitária, Embaixadór Nova zelândia, nomós Representante ONU iha Timor-Leste.

2. Simu kesar no Investigasaun ba kazu sira kona-ba violasaun direitus umanus no prinsípius governasaun di'ak

- a. Rejista totál keixa hamutuk 246 kompostu husi direitus umanus hamutuk keixa 152 ka 62% no governasaun di'ak hamutuk keixa sianulu-resin-haat (94) ka 38%, kompara ho keixa ne'ebé simu iha tinan 2017 hamutuk 186, iha tinan 2018 hamutuk 203 no iha tinan 2019 hamutuk 230. Númeru keixa iha munisípiu Dili a'as liu ho totál 152 kompara ho Delegasaun Territoriál (DT) sira hanesan: DT-Baucau totál tolunulu-resin-lima (35), DT-Maliana totál sanulu-resin-lima (15), DT-Same totál tolunulu-resin-lima (35) no DT-Oe-cusse totál sia (9). Husi totál keixa hamutuk 246, mane hamutuk 179 ka 73%, feto hamutuk limanulu-resin-haat (54) ka 22% no anónimu hamutuk sanulu-resin-tolu (13) ka 5%;
- b. Lahalo prosesu médiasaun no konsiliaisaun ba kazu foun maibé kontinua halo pre-médiasaun ba kazu ho kategoria violasaun direitus umanus ida (1) ho númeru: C.1059/DH/2018;
- c. Halo investigasaun ba entidades públicas hamutuk sanulu-resin-lima (15) ho númeru kazu hamutuk sianulu-resin-ualu (98) kompostu husi kazu direitus umanus hamutuk limanulu-resin-tolu (53) no governasaun di'ak hamutuk haatnulu-resin-lima (45);
- d. Realiza investigasaun no prodús Relatóriu Investigasaun Finál (RIF) hamutuk 115, RIF ho Rekomendasaun hamutuk ruanulu-resin-rua (22), RIF ho Sujestaun hamutuk sia (9) no RIF taka arkiva hamutuk ualunulu-resin-haat (84). Kompara ho tinan 2019, PDHJ prodús RIF hamutuk ualunulu (80), RIF ho rekomendasaun hamutuk sanulu-resin-rua (12),

sujestaun hamutuk tolu (3) no taka arkiva hamutuk neenulu-resin-lima (65).

3. Fiskalizasaun no Rekomendasaun ba instituisoens públikas

- a) Halo monitorizasaun ba Prizaun iha Timor-Leste;
- b) Halo monitorizasaun ba implementasaun Estadu Emerjénsia:
 - i. Monitorizasaun iha pontu entrada sira¹ kona-ba difikuldade bomba dezinfekta ne'ebé mak avaria iha entrada Mota-ain hodi fó impaktu ba halo prevensaun COVID-19 iha liña fronteira;
 - ii. Monitorizasaun ba pagamentu subsídiu agregadu família \$ 200.00 (dolar amerikanu atus rua) durante pandemia COVID-19;
 - iii. Monitorizasaun insidente ba membru Polícia Unidade Especial, iha Postu Administrativu Maubara, Munisípiu Liquiça, ne'ebé tiru joven ida kanek, hodi rezulta tenke baixa iha Ospital Nasionál Guido Valadares (HNGV);
 - iv. Monitorizasaun ba kazu agresaun fízika husi membru Polísia Eskuadra Atabae iha Postu Administrativu Atabae Munisípiu Bobonaro;
 - v. Monitorizasaun ba asaun membru PNTL Eskuadra Becora, ne'ebé baku comunidade iha arredores eskola téknika vokasionál Suku Becora durante EE;
 - vi. Monitorizasaun ba kazu membru Unidade Polícia Marítima (UPM), halo agresaun fíziku hasoru suspeitu ida membru rezisténsia 12 Novembru iha edifísiu Palásiu Governu nia oin;
 - vii. Monitorizasaun ba kobransa osan husi lider komunitáriu balun ba benefisiáriu sira hodi trata fixa família.

¹ Mota Ain, Mota Masin, Fronteira tererestre Sakato, Citrana, no nitibe

- c) Halo monitorizasaun ba problema administrasaun ladi'ak iha Servisu Publiku MSSI Munisípiu Bobonaro;
- d) Halo monitorizasaun ba konstrusaun no instalasaun Bee-moos;
- e) Halo monitorizasaun ba Projetu reabilitasaun Estrada diresaun Suku Comoro;
- f) Halo monitorizasaun ba Keixa husi traballadór limpeza sira ne'ebé hamoos Ospital Referál Maliana;
- g) Halo monitorizasaun uma Kuarantena animál abandonadu iha fronteira Mota-masin;
- h) Halo monitorizasaun Keixa husi Grupu Peskas Munisípiu Lautem postu-Administrativu Tutuala;
- i) Realiza Inspesaun Konjunta (CAC, CFP, IGE no PDHJ);
- j) Realiza monitorizasaun ba Sentru Saúde Internamentu Gleno;
- k) Realiza monitorizasaun ba falsifikasaun dokumentus Veteranus iha Munisípiu Ermera;
- l) Realiza monitorizasaun eviksaun uma hamutuk hitunulu-resin-tolu (73) iha kampung Alor;
- m) Realiza monitorizasaun teste fíziku traballadores Timor-oan ba Austrália iha SEPFOPE;
- n) Realiza monitorizasaun Eskola Públika Pre-eskolár Caridade Munisípiu Dili Suku Santa Cruz-Kintal Ki'ik;
- o) Realiza monitorizasaun ba Ospital Nasionál Guido Valadares (HNGV);
- p) Realiza monitorizasaun ba Bee-moos (Munisípiu Baucau, Dili, Covalima, Bobonaro no Manatuto);
- q) Realiza monitorizasaun númerus Asesores Nacionais no Internasionais;
- r) Realiza monitorizasaun ba erru rekrutamentu tékniku dentária ne'ebé latuir nesesidade Ministériu Saúde nian.

4. Governasaun di'ak no jestaun institusionál

- a) Realiza Servisu inspesaun no auditoria interna prodús relatóriu hamutuk sanulu-resin-tolu (13);
- b) Fó sai pareser rua (2):
 - i. Esbosu Lei Kriminalizasaun difamasaun ho konsiderasaun sira iha ámbitu hodi tulun **Governu no Parlamentu Nasionál** ba diskusaun kona-ba possibilidade kriminalizasaun difamasaun, injúria sira, ofensa ba prestíjiu pesoál koletiva no singulár sira, no ofensa ba ema sira ne'ebé mak fila hikas ona ho intuitu atu reforsa protesaun direitu dignidade umana nian iha ámbitu direitus manus nian;
 - ii. Estadu Exesaun liuhusi forma atu tulun Governu iha determinasaun hodi nune'e adota medida foun sira ba kontrolu husi pandemia COVID-19, iha ámbitu estensaun EE, pareser ida-ne'e, prende ho análise obrigasaun positiva husi Estadu iha perspetiva ba defeza direitu liberdade no garantia sidadaun sira nian, haktuir ba mandatu PDHJ nian.
- c) Realiza peskiza kona-ba kaben sedu iha Munisípiu neen (6) no RAEOA, Postu Administrativu ruanulu-resin-ida (21) no suku neenulu-resin-rua (62) ho objetivu atu hatene asaun prevensaun saida mak Governu trasa ona hodi prevene kaben sedu iha Timor-Leste, identifika kauza no impaktu kaben sedu, nomós kuñesimentu comunidade einjerál inklui papél inan-aman relasiona ho kaben sedu;
- d) Halo rekrutamentu ba kargu Adjuntu Provedor ba área governasaun di'ak tanba Provedor Adjuntu ba área governasaun di'ak rezigna-an hodi ba assume fali kargu nu'udar Ministru iha Ministériu Administrasaun Estatál. Realiza mós rekrutamentu ba jurista juniór nain ida iha área jurídiku nian;
- e) Halo públikasaun ba notísia hamutuk 300 iha Face Book no ema hamutuk 13.132 maka vizita FB PDHJ nian iha forma

“views”, “like”, “comment”, no “share”. Husi totál vizita ida-ne’e iha ema 480 mak fó komentáriu/*Comment*ba notísias sira ne’ebé fó sai iha pájina FB PDHJ; “like” ema hamutuk 11.840; “viewers” laiha (0) no “share” ka tutan hamutuk ema 452;

- f) Hetan alokasaun dotasaun orsamentu ba tinan 2020 nian hamutuk \$ 1,128,884.00 kompostu husi: *Salários e Vencimentos* ho montante hamutuk \$ 714,217.00, Bens e Serviços ho montante hamutuk \$ 414,667.00. PDHJ laiha fundu ba Kapitál Menór, Kapitál Dezenvolvimentu no Transferénsia Públika maibé iha pedidu adisionál ba fundus Kontijénsia ho montante hamutuk \$ 39,212.00 hodi selu ba saláriu kontratadu sira husi fulan Novembru no Dezembru 2020. Ezekusaun ba orsamentu atinji 98%;
- g) Halo kooperasaun nasionál no internasionál, hodi asegura kapasidade independénsia PDHJ nian hodi garante implementasaun tuir mandatu.

KAPÍTULU I – INTRODUSAUN

A. ESTABELESIMENTU PDHJ (ENKUADRAMENTU LEGÁL)

Provedor de Direitos Humanos e Justiça (PDHJ) estabeselese iha artigu 27^o husi CRDTL ne'ebé defini instituisaun ida ne'e hanesan órgaun independente ida-ne'ebé iha kna'ar atu hareé no buka hatán sidadaun sira-nia problema hasoru podér Publiku, hodi hareé loloos hahalok sira-ne'e tuir duni lei, no halo prevensaun no hahú prosesu tomak hodi haburas fali justisa.

Hodi materializa funsionamentu instituisaun ida ne'e, Lei N.º 7/2004, 26 Maiu 2004 ne'ebé alteradu ho Lei N.º 8/2009, 15 Jullu, mak define Estatutu PDHJ ne'ebé estabeselese entre âmbito sira seluk servisu PDHJ nian, kompeténsias, no poderes sira. Subsekuentemente, Dekretu-Lei N.º 25/20011 ne'ebé alteradu husi Dekretu-Lei N.º 31/2016 aprova Orgánika PDHJ nian ne'ebé estabeselese nia servisu sira hodi implementa funsaun no mandatu PDHJ nian.

Estabelesimentu Instituisaun Nasionál Direitus Umanus iha Timor-Leste representa parte xave husi responsabilidade Governu nian hodi fó garantia ba kestaun balun ne'ebé nasaun hasoru iha dalan ba sociedade ne'ebé justu no demokrátiku. PDHJ iha mandatu espesífiku rua, nomeadamente, promosaun no protesaun ba direitus umanus no governasaun di'ak. Adisionalmente, PDHJ tuir artigu 150^o no 151^o husi KRDTL bele husu fiskalizasaun abstrata ho Konstitusionalidade nomós husu ba Supremu Tribunál Justisa hodi halo verifikasaun Konstitusionalidade ba omisaun husi medidas legislativa sira hodi konkretiza normas konstitusionais.

B. PLANU ESTRATÉJIKU PDHJ 2011-2020

Objetivu Estratéjiku ne'ebé mak fixadu ba períodu tinan sanulu (10) komesa husi 2011 - 2020 mak hanesan tuir mai:

1. Asegura katak autoridade pública sira iha kuñesimentu ne'ebé di'ak kona-ba direitos umanus no governasaun di'ak iha nivel institusionál;
2. Hasa'e Estado nia kumprimentu ba direitos umanus no governasaun di'ak nia prinsípiu sira;
3. Asegura kapasidade, independénsia PDHJ hodi garante PDHJ bele implementa mandatu ho di'ak;
4. Grupu vulneravel sira iha protesaun hasoru abuzu direitos umanus no bele hetan asesu ba atendimento Publiku ho di'ak.

Objetivu estratéjiku haat (4) ne'ebé mensionadu iha leten ne'e mak gia PDHJ hodi halo planu anuál no planu orsamentu no sai hanesan prioridades instituisaun nian iha nia programas, sub-programas no atividades.

C. VIZAUN NO MISAUN PDHJ

VIZAUN

Proteje direitos umanus, hametin integridade no promove governasaun di'ak iha Timor-Leste

MISAUN

PDHJ nu'udar Instituisaun Nasionál direitos umanus Timor-Leste nian, órgaun independente, ne'ebé hari'i atu proteje direitos umanus no promove governasaun di'ak, liuhusi:

Edukasaun: konsiensializasaun Publiku liuhusi promosaun ba kultura ida ne'ebé respeita direitos umanus, estadu de direito no prinsípius governasaun di'ak.

Promove kooperasaun: PDHJ iha nia devér atu promove kooperasaun no servisu hamutuk ho instituisoens públikas no privadas hotu-hotu no liña ministeriais relevantes.

Rezolusaun: resolve efetivamente kazus violasaun direitos umanus no administrasaun ladi'ak liuhusi prosesu efetivu ba keixa no prosesu seluk liuhusi médiasaun no konsiliaaun.

Investigasaun, Peskiza no Monitorizasaun: hato'o rekomendasaun kona-ba formas no meius atu proteje direitos umanus no promove governasaun di'ak, bazeia ba rezultadu husi investigasaun, peskiza no monitorizasaun hodi asegura katak atividades sira ne'e halo duni ka lae, tuir lei haruka.

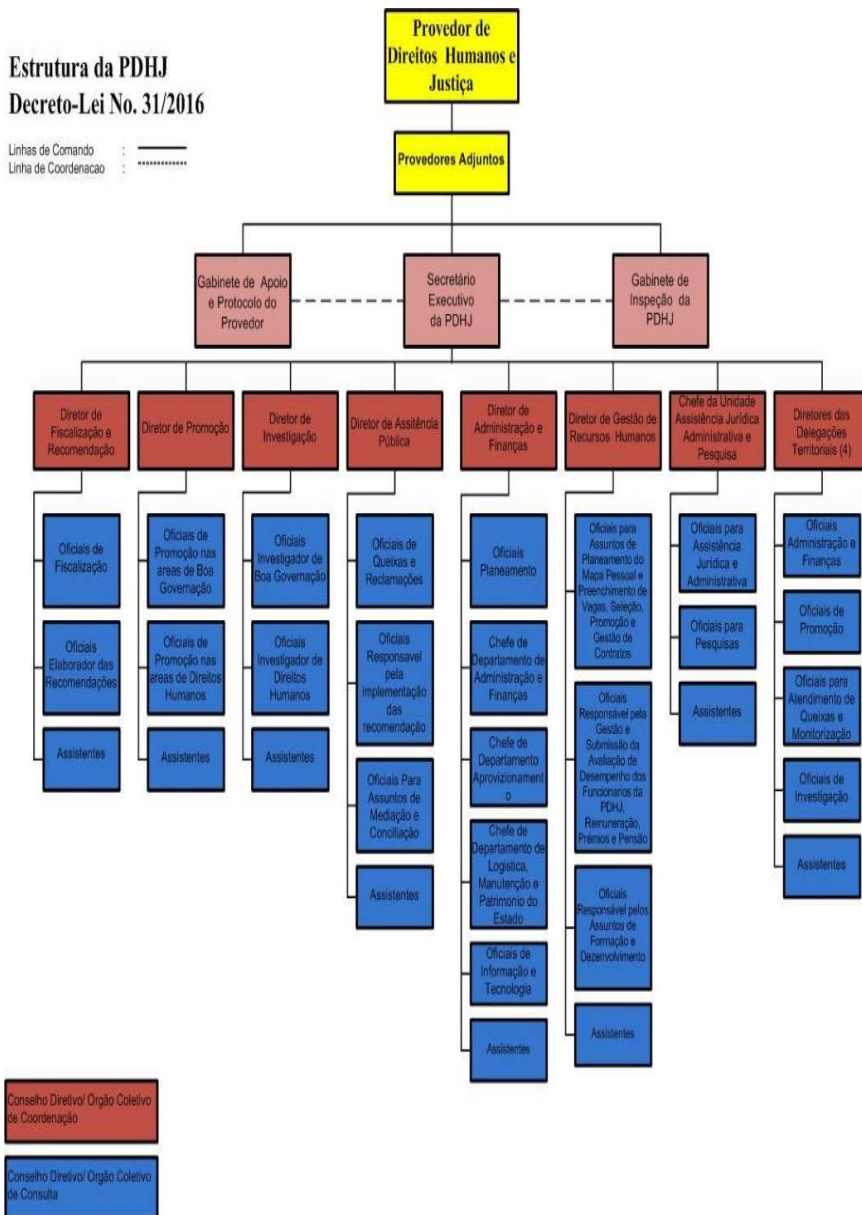
D. VALÓR SENTRÁL

- Asesibilidade
- Akuntabilidade
- Kredibilidade
- Integridade
- Efisiénsia
- Igualdade ba mane no feto
- Onestidade
- Imparsialidade no justisa
- Independente
- Laiha diskriminasaun
- Respeitu ba Leis
- Transparénsia
- Tratamentu sidadaun ho dignidade
- Unidade Nasionál

E. ORGANIZASAUN

Estrutura da PDHJ Decreto-Lei No. 31/2016

Linhas de Comando : ————
Linha de Coordenação :



KAPÍTULU II – DESKRISAUN REZULTADU SERVISU

1. FORMASAUN/TREINAMENTU KONA-BA DIREITUS UMANUS NO GOVERNASAUN DI'AK

PDHJ hala'o servisu promosaun no sensibilizasaun ba entidades públicas sira, tantu sivíl no militares hodi asegura entidades públicas iha kuñesimentu ne'ebé di'ak no kle'an kona-ba papél PDHJ, prinsípius governasaun di'ak no direitos humanos iha nivel institucionál, garante katak entidades públicas sira promove no proteje no hakonu direitos humanos no asegura implementasaun governasaun di'ak iha administrasaun pública.

Iha tinan 2020 PDHJ hala'o atividades promosaun no sensibilizasaun ne'ebé engloba: (1) Formasaun ka treinamentu direitos humanos ba FALINTIL-Forsa Defeza Timor-Leste (F-FDTL) no Polísia Nasionál Timor-Leste (PNTL); (2) Semináriu Nasionál kona-ba Halakon Diskriminasaun iha Forma Oi-oin, Luta Hasoru Dezigualdade no Enkoraja Partisipasaun no Solidariedade” (3) Diseminasan Direitos Umanus, Governasaun di'ak no Papél PDHJ ba Komunidades no Entidades Públicas iha nivel nasional nomós nivel munisipál liuhusi Delegasaun Teritoriál haat (4) (RAEOA, Same, Baucau, no Maliana) ho objetivu hodi disemina informasaun ba comunidade sira hodi hatene papél PDHJ, direitos humanos báziku, governasaun di'ak, no oinsa atu hato'o keixa ba PDHJ relaciona ho violasaun direitos humanos no governasaun di'ak.

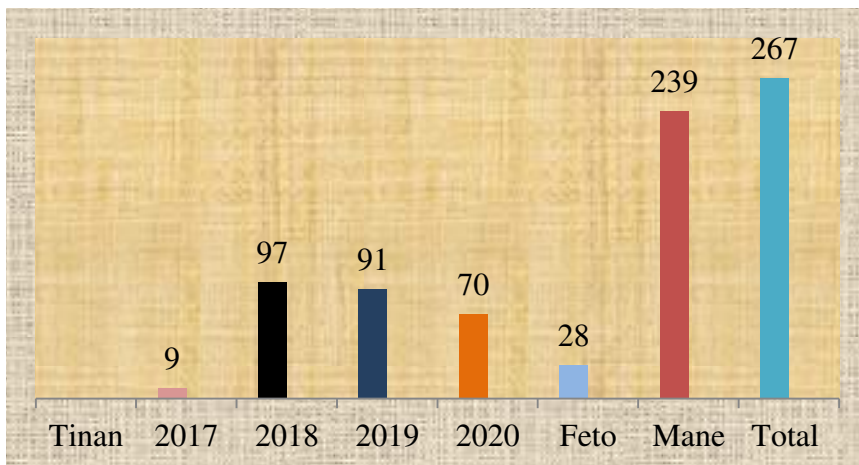
1.1. Formasaun Direitus Umanus ba membru F-FDTL no PNTL.

1.1.1. Formasaun Direitus Umanus ba membru F-FDTL.

PDHJ ho nia parseiru sira husi Instituisaun F-FDTL, Ministériu Defeza no Unidade Asesoria Direitus Umanus husi Organisazaun Nasoens Unidas (UADU-ONU) iha Timor-Leste realiza programa kapasitasaun direitus umanus ba membru F-FDTL, formasaun ne'e bazeia ba akordu entre PDHJ ho Komando Geral F-FDTL ne'ebé estabele iha fulan Jullu tinan 2016.



Iha Fulan Jullu, Setembru no Outubru tinan 2020, PDHJ ho nia parseiru sira kontinua hala'o formasaun dala tolu (3) ba membru F-FDTL husi Componente Terrestre no membru Polísia Militár sira iha Timor -Leste. Formasaun ne'e hala'o iha Salaun Kazerna Komponente Terrestre Lanud-Baucau no Salaun Polísia Militár Kinta Bo'ot-Dili, ho totál partisipantes hamutuk hitu-nulu (70) kompostu husi Feto hamutuk neen (6) no mane hamutuk neenulu-resin-haat (64).



Gráfiku 1 Nú. Formandu F-FDTL iha Formasaun 2017-2020

Husi gráfiku iha leten demonstra katak iha tinan 2020 formandu hamutuk hitunulu (70), número formandu tun liu kompara ho tinan 2019 hamutuk sianulu-resin-ida (91) tanba durante período tinan 2020 implementasaun atividade hotu aplika Dotação Orçamento Temporária (DOT) nomós dekreta estadu emerjénsia ne'ebé implika ba atividade sira relasaun formasaun sira ne'ebé halibur ema iha fatin formasaun.

Formasaun ne'e importante hodi introdús matéria direitos umanus ba membru F-FDTL nune'e bele haforsa sira-nia kuñesimentu iha asuntu direitos umanus hodi respeita no proteje sidadaun sira nian direitos umanus iha Timor-Leste hodi garante katak sidadaun sira bele goza sira-nia direitos umanus ho liberdade. Aleinde ne'e, formasaun nu'udar meus ida halo prevensaun ba membru F-FDTL hodi labele halo aktus violasaun direitos umanus durante hala'o sira-nia servisu.



Durante formasaun fasilitadór sira apresenta kona-ba materia formasaun ho tópiku Direitus Umanus Báziku, no Kna'ar F-FDTL, durante Estadu Exesaun no Direitus umanus relaciona ba detensaun, uza forsa no revista.

Avaliasaun ne'ebé PDHJ halo ba partisipante sira molok hahú formasaun no depois formasaun remata ho objetivu atu verifika partisipantes sira-nia kuñesimentu. Husi avaliasaun ne'e demónstra katak iha mundansa kuñesimentu sobre direitus umanus husi partisipantes sira ne'ebé tuir ona formasaun. Ida ne'e hatudu husi dadus pre-teste no post-teste, ne'ebé nia rezultadu hatudu katak kuñesimentu formandu sira kona-ba asuntu direitus umanus sa'e husi 60 % antes treinamentu ba 85% depoizde treinamentu.

1.1.2. Formasaun Direitus Umanus ba Membru Polísia Nasionál Timor-Leste

PDHJ halo kooperasaun ho PNTL liuhusi asina nota entedimentu ho Centro Formação Policia (CFP) iha tinan 2014 no renovaun iha tinan 2019 ne'ebé nota entendimentu asina direta husi Provedora PDHJ Sra. Jesuina Maria Ferreira Gomes ho Komisáriu Jerál



PNTL Sr. Faustinho da Costa ho objetivu atu hametin kooperasaun nomós atu dezenvolve kapasitasaun instituisaun liuhusi programa no atividade sira hanesan semináriu, workshop, formasaun no disseminasaun nomós atividade seluk ne'ebé ho natureza promove kuñesimentu membru PNTL iha área direitus umanus.



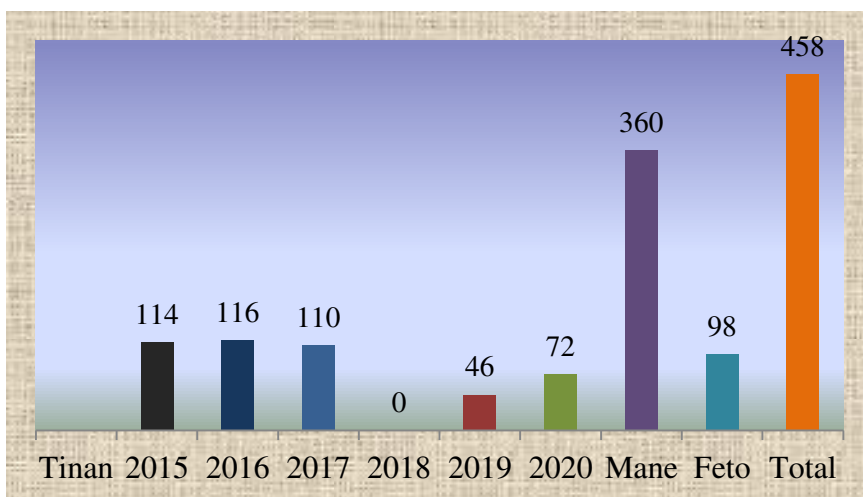
PDHJ hamutuk ho nia parseiru sira PNTL ho UADU-ONU iha Timor-Leste kontinua realiza atividade formasaun kna'ar PNTL no direitos umanus ba membru PNTL sira iha Munisípiu Ainaro, Aileu no Liquica ho total participante hamutuk

hitunulu-resin-rua (72) kompostu husi feto haatnulu-resin-tolu (43) no mane ruanulu-resin-sia (29). Importánsia husi formasaun ne'e hodi haforza membru PNTL sira nian kuñesimentu kona-ba asuntu direitos umanus, espesifikamente relasiona ho respeita no protesau ba direitos umanus iha território Timor-Leste.



PDHJ halo avaliasaun ba partisipante sira molok no depois treinamentu remata, avaliasaun ba partisipante sira liuhusi pre-test no post-test. Rezultadu avaliasaun demóstra katak membru PNTL ne'ebé tuir formasaun iha aumentu kuñesimentu kona-ba direitos umanus, liuhusi pre-test hatudu 53% no depois treinamentu post-teste hatudu 76,1 %, ne'e signifika katak membru PNTL formandu sira-nia kuñesimentu kona-ba direitos umanus aumenta depois formasaun. Ne'e signifika katak iha mundansa ba kuñesimentu depois formasaun remata.

Iha gráfiku kraik hatudu husi tinan 2015 to'o 2020, totál partisipantes hamutuk 458 kompostu husi feto hamutuk sianulu-resin-ualu (98) no mane hamutuk 360. Ne'e signifika katak pelu menus membru PNTL hamutuk 458 iha ona kuñesimentu kona-ba direitus umanus. Maibé husi número formandu hamutuk 458 ne'e PDHJ rejista nain haat (4) maka komete nafatin violasaun direitus umanus maske frekuenta ona formasaun.



Gráfiku 2 Nú. Formandu PNTL iha Formasaun 2015-2020

1.2. Diseminasaun Papél PDHJ, Direitus Umanus, Governasaun di'ak ba Komunitades no Entidades Públikas

Iha Fevereiru, Marsu no Setembru tinan 2020, PDHJ hala'o atividade diseminasaun direitus umanus, tráfiku umanu no papél PDHJ ba Autoridade Lokál, Komunitade, Juventude sira iha Suku Comoro, Postu Administrativu Dom Aleixo, Munisípiu Dili, partisipante hamutuk haatnulu-resin-lima (45), mane hamutuk ruanulu-resin-ida (21) no feto hamutuk



ruanulu-resin-haat (24). Suku Fahilebu postu Administrativu Bazartete Munisípiu Liquica totál partisipante hamutuk hitunulu-resin-ualu (78), mane hamutuk haatnulu-resin-hitu (47), no feto hamutuk tolunulu-resin-ida (31). Suku Mota Ulun Munisípiu Liquica totál partisipantes hamutuk haatnulu (40), mane hamutuk ruanulu-resin-tolu (23) no feto hamutuk sanulu-resin-hitu (17) nomós Estudantes Eskola Sekundáriu Publiku Parallel Bogoro Postu Administrativu Bazartete totál partisipante hamutuk neenulu-resin-tolu (63), feto hamutuk tolunulu-resin-tolu (33) no mane hamutuk tolu-nulu (30) iha RAEOA PDHJ mós hala’o diseminaun ho partisipantes mai husi comunidade, estudantes no funsionáriu Publiku sira hamutuk hitunulu (70) kompostu husi feto hamutuk tolunulu (30) no mane hamutuk haatnulu (40). Portantu totál partisipante iha diseminaun tinan 2020 hamutuk 296 kompostu husi feto hamutuk 135 no mane hamutuk 161. Detallu iha tabela tuir mai.

Fatin		Feto	Mane	Totál
Suku	Suku Comoro, Postu Administrativu Dom Aleixo, Munisípiu Dili	24	21	45
	Suku Fahilebu postu Administrativu Bazartete Munisípiu Liquica	31	47	78
	Suku Mota Ulun, Munisípiu Liquiça	17	23	40
Eskola	Eskola Sekundáriu Publiku Parallel Bogoro Postu Administrativu Bazartete	33	30	63
Suku	Suku BENE-UFÉ sub-rejiaun Nitibé, RAEOA	30	40	70
		135	161	296

Tabela 1 Nú. part. iha diseminaun DH, BG no papél PDHJ

Atividade diseminaun ne’e ho objetivu hodi hasa’e kuñesimentu estudantes, juventude, comunidade no autoridade lokál sira kona-ba direitos umanus iha Timor-leste. Diseminaun ne’e hetan entuziazmu maka’as husi Autoridade Lokál, Comunidade no Juventude sira liuhusi sesaun husu no hatán.

1.3. Semináriu Nasionál kona-ba Halakon Diskriminasaun iha Forma Oi-oin, Luta Hasoru Dezigualdade no Enkoraja Partisipasaun no Solidariedade.

PDHJ hamutuk ho parseiru sira komemora loron Internasionál Direitus Umanus liuhusi Semináriu Nasionál iha loron 11 Dezembru tinan 2020 ho objetivu hodi fahe informasaun kona-ba konkluzau prinsipál sira husi rezultadu monitorizasaun, peskiza ka análise ne'ebé halo



durante aplikasaun EE hodi prevene propagasaun COVID-19, nomós halo diskusaun kona-ba realizasaun, susesu, lakuna, dezafiu no prátika di'ak sira ba promosaun no protesaun direitu ema nian durante aplikasaun EE no oinsa bele hadia di'ak liu tan enkuadramentu legál no polítika hodi asegura promosaun no protesaun direitu fundamentál ema nian iha situasaun emerjénsia.



Semináriu Nasionál ho tema ***“Halon Diskriminasaun iha Forma Oi-oin, Luta Hasoru Dezigualdade no Enkoraja Partisipasaun no Solidariedade”***.

Semináriu ne'e hala'o iha Salaun Ministériu Finansas partisipa husi Vise Ministru Justisa, Adjuntu Prokuradór Jerál, Defensór Publiku, Komisáriu CAC, Prezidente Komisaun Funsau

Públika, Diretór Jerál no Diretór Nasionál husi Ministériu, Koordinador Rezidénsia ONU iha Timor-Leste, Representante Komisáriu PNTL, Representante F-FDTL, Ajénsia Internasionál sira, embaixadór Nova Zelândia, Sosiedade Sívíl, Autoridade

Lokál, Xefe Suku no Funsionáriu PDHJ, ho totál partisipante hamutuk hitunulu-resin-lima (75).

Rezultadu expetativa husi Semináriu ne'e mak hodi kontribui ba política pública bazeiadu ba evidénsia ne'ebé hatutan husi rezultadu monitorizasaun, estudu no análise kle'an relativu ho impaktu husi Pandemia COVID-19 durante aplikasaun EE no haforsa prátika di'ak ne'ebé mak Estadu Timor-Leste foti ona durante aplikasaun EE nu'udar medida prevensaun ba propagasaun COVID-19.

Iha loron 28 agostu 2020, Povedor Adjuntu ba Governasaun Di'ak, José Tello Soares Cristóvão sai oradór ba semináriu ho topiku “*Modelo de supervisão das finanças públicas em Timor-leste*” ne'ebé realiza husi Instituto de Camões iha Centro Cultural Instituto



Português ne'ebé lokaliza iha Embaixada Portugal Dili. Iha semináriu ne'e, apresenta matéria kona-ba papél PDHJ liga ho supervizaun, jestaun finansas Públicas, “Mandatu PDHJ nian mak atu tau matan ba governasaun ne'ebé di'ak no direitus umanus. Ne'e duni, ba ajente estadu ne'ebé mak viola regras governasaun di'ak nian sei hasoru PDHJ,” espika Adjuntu governasaun di'ak ne'e liuhusi apresentasaun matéria iha semináriu refere. Partisipantes ba iha semináriu ne'e mai husi entidades publiku husi liñas ministeriais mak hanesan ofiaíal sira husi Tribunal de Contas, Tékniku Komisaun B Parlamentu Nasionál, Banco Nacional Timor Leste, PCIC, inklui entidades relevante sira.



Iha loron 14 Outubru 2020, Provedora Jesuina Maria Ferreira Gomes, MPA, apresenta matéria kona-ba kna'ar PDHJ liga ba Governasaun Di'ak no Direitus Umanus iha Timor-Leste ba funsionáriu Publikus balun husi Ministériu Saúde, Ministériu Obras Públikas no Institutu Politékniku Betano ne'ebé tuir kursu indusaun iha Instituto Nacional Administração Pública (INAP) - Comoro-Dili.

Iha apresentasaun matéria, Provedora husu ba Funsionáriu Publiku sira ne'ebé tuir kursu ida ne'e, atu entende didi'ak ho matéria hirak ne'ebé oradores sira esplika ona, atu nune'e bele sai hanesan referénsia ida ka sai hanesan kuñesimentu báziku ida, wainhira atu hala'o kna'ar tuir ida-idak nia área servisu, tanba hanesan funsionáriu Publiku nu'udar servidór povu nian nomós nu'udar Governu nia liman ain hodi atende no servi comunidades sira tantu iha nivel nasional, munisipius, suku no to'o iha nivel aldeias. Iha oportunidade ne'e, Provedora mós informa ba partisipantes sira katak, instituisaun PDHJ hanesan instituisaun independente ida ne'ebé estabelese iha artigo 27 KRDTL ho nia kompeténsia, poder no devér sira mak hanesan halo investigasaun, fiskalizaun no rekomendasaun no promosaun, mediasaun no konsiliaun, simu keixas husi comunidades hasoru poderes Publikus nomós hatu'o informasaun ba Publiku sira no mantein konfidensialidade.

Aleinde ne'e mós, Provedora esplika tan kona-ba definisaun governasaun di'ak, no prinsípius sanulu (10) husi governasaun di'ak, kategoria ba violasaun governasaun di'ak no ikus liu mak matéria kona-ba direitus umanus inklui mós diferenzia entre violasaun direitus umanus no crime. Atividade kursu indusaun ne'e organiza husi INAP - Comoro - Dili.

1.4. Selebrasaun Loron Internasionál Direitus Umanus 10 Dezembru 2020



Provedora Adjunta ba area Direitus Umanus, Sra. Benícia Eriana Magno
Hato'o Mensajen ba atividade Kampanha Hapara Violénsia Hasoru Feto no Labarik Feto

Iha loron 04 Dezembru 2020, Provedora Adjunta ba Direitus Umanus, Benícia Eriana Magno, hato'o mensajen no halo abertura ba atividade kampanha Hapara Violénsia Hasoru Feto no Labarik Feto iha âmbito kampanha loron 16 ativismu kontra violénsia bazeiadu ba jéneru no selebrasaun loron internasionál Direitus Umanus, 2020 ho juventude feto no mane iha Salaun Balide, ho tema “Hamrik hodi defende direitus umanus feto no kontra violénsia hasoru

feto no labarik feto” Atividade ne'e realiza husi Movimentu Feto Foin Sae Timor-Leste (MOFFE) ho objetivu mobiliza labarik mane no joven mane hodi lidera kampanha no hamrik defende direitu feto no hapara violénsia hasoru feto no labarik feto.

Iha loron 10 Dezembru 2020, PDHJ nia Delegasaun Territoriál Same hamutuk ho parseiru servisu hanesan ONG Raes Hadomi Timor-Oan (RHTO) no ONG Luta Ba Futuru celebra hamutuk loron importante rua (2) hanesan komemora loron internasionál Direitus Umanus ba dala 72 ho tema no komemora Loron Internasionál ba Ema ho Defisiênsia (EhD), iha Aldeia Freriksare, Suku Taitudak, Postu Administrativu Alas, munisípiu Manufahi. Iha selebrasaun loron importante hirak ne'e, PDHJ ho nia parseiru servisu organiza



atividade semináriu ho objetivu atu partilla informasaun ba comunidade sira iha suku refere liga ba servisu instituisaun ida-idak, atu nune'e comunidades sira mós iha kuñesimentu natoon kona-ba servisu instituisaun sira ne'e.



Para aleinde ne'e, PDHJ mós realiza workshop selebrasaun loron mundiál direitos humanos ba alvu identifikadu sira hanesan Presidente Autoridade Munisipál Baucau, PNTL Munisipál, F-FDTL CT Baucau, Diretór servisu sektorais Munisipál Baucau, sociedade sivíl Munisipál, estudante no funcionáriu/a sira.

Iha tinan 2020 número participantes iha selebrasaun loron internasionál direitos humanos ho aproximasaun número participantes tun husi 500 kompara ho tinan 2019 ho aproximasaun participantes liu 700.

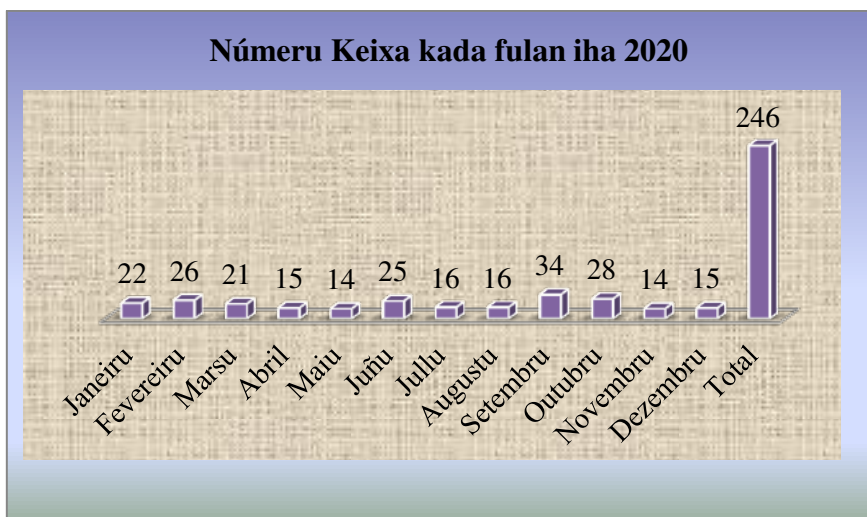
2. SIMU KESAR NO INVESTIGASAUN BA KAZU SIRA KONA-BA VIOLASAUN DIREITUS UMANUS NO PRINSÍPIUS GOVERNASAUN DI'AK

2.1. Keixa iha tinan 2020

Iha meta estratéjiku ida ne'e, PDHJ relata medidas hirak ne'ebé instituisaun ida ne'e foti iha tinan 2020 hodi garante autoridade pública sira realiza duni prevensaun no koresaun ba violasaun sira hasoru direitos humanos no governasaun di'ak. PDHJ implementa nia mandatu konstitusionál hodi simu keixa no apresia keixa husi comunidade hasoru entidades públicas liuhusi halo investigasaun no hato'o rekomendasaun be entidades públicas sira hodi restaura fali injutisa hirak ne'ebé comunidade sira hetan.

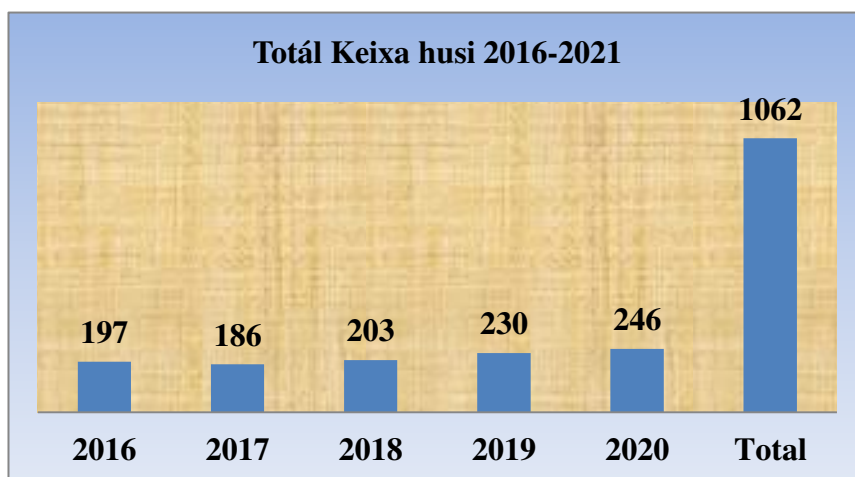
Komunidade ein jerál apresenta keixa hasoru entidades públicas sira ne'ebé iha indísius ba violasaun direitos humanos no violasaun ba prinsípios básicos governasaun di'ak nian. PDHJ apresia keixa hirak ne'e liuhusi foti desizaun sira hodi loke investigasaun, taka arkiva no envia ba entidades relevantes hodi fó solusaun ne'ebé nesesáriu. Keixa balun PDHJ apresia liuhusi mediasaun no konsiliaaun. Rezultadu investigasaun sira konklui se akontese ka laakontese violasaun direitos humanos no governasaun di'ak. Wainhira akontese violasaun, PDHJ sei hato'o rekomendasaun ba entidades públicas sira hodi foti medidas nesesárias hodi repara injustisas sira ne'ebé akontese.

PDHJ regularmente servisu hamutuk ho entidades públicas sira hodi garante katak rekomendasaun hirak ne'e hetan implementasaun. Objetivu finál maka PDHJ hakarak garante katak política no asaun Estado nian kumpre ho Konstituisaun no padraun internasionál direitos humanos nomós governasaun di'ak. Hahú husi Janeiru to'o Dezembru tinan 2020, PDHJ simu keixa hamutuk 246, ho distribuiaun mensál hanesan deskreve iha gráfiku iha kraik:



Gráfiku 3 Nú. keixa kada fulan

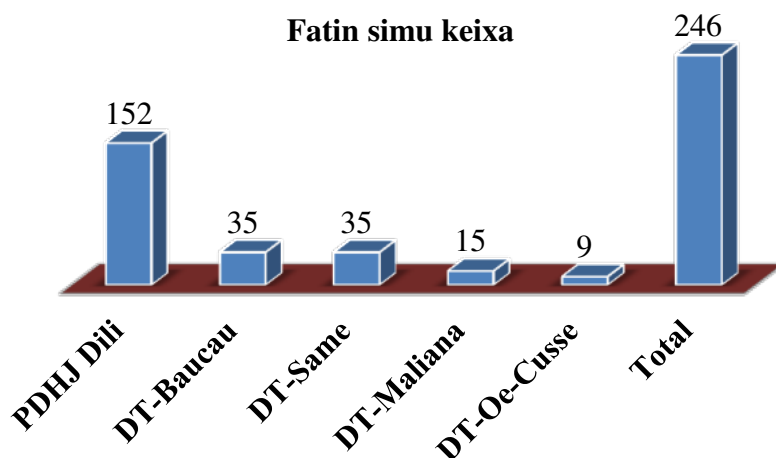
Keixa ne'ebé PDHJ simu iha tinan 2020 barak liu kompara ho tinan haat (4) ikus hanesan deskreve iha gráfiku tuir mai:



Gráfiku 4 Totál keixa husi 2016-2020

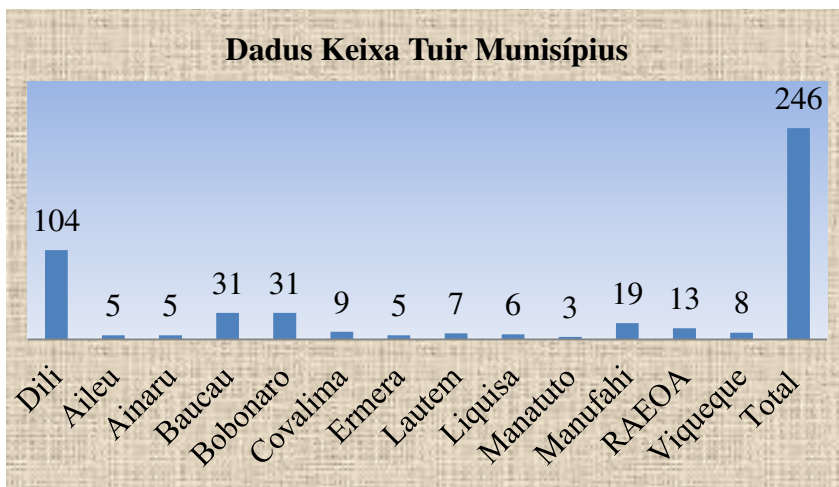
Keixa tinan 2020 nian PDHJ simu iha edifísiu sentrál Dili nomós iha Delegasaun Territoriál PDHJ nian iha fatin haat (4),

nomeadamente Baucau, Maliana, Same, no RAEOA, ho nia deskrisaun hanesan tuir mai:



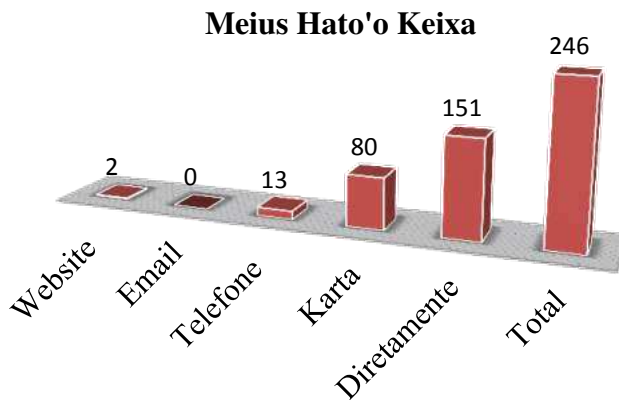
Gráfiku 5 Fatin simu keixa

Bazeia ba baze dados tinan 2020, keixane'ebé tama no rejista barak liu mai husi munisípiu Dili no munisípiu tolu (3) sira seluk Baucau, Bobonaro no Manufahi nomós husi RAEOA kompara ho munisípiu sira seluk. Husi dados ne'ebé iha hatudu katak, iha Dili no munisípiu tolu nomós RAEOA, comunidade barak mak hetan no hatene informasaun kona-ba kna'ar PDHJ nomós oinsa bele asesu ba servisu PDHJ nian liga ho prosesu hatu'o reklamasun/keixa ba PDHJ. Nomós tanba edifísiu PDHJ estabelese duni iha munisípiu hirak ne'ebé mensiona iha leten, kompara ho munisípiu sira seluk ne'ebé seidak estabelese edifísiu PDHJ. Dados kona-ba keixa ne'ebé rejista bazeia ba munisípius bele hareé iha gráfiku tuir mai ne'e:



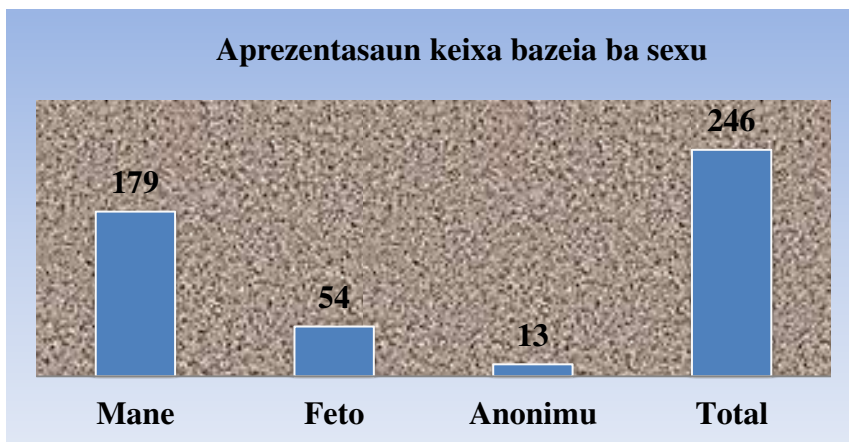
Gráfiku 6 Dadus keixa tuir Munisípius

PDHJ estabesele meius lima (5) hanesan hato'o diretamente, telefone, karta, email no *website* atu hodi fasilita comunidade sira hodi hato'o reklamasau ou keixa mai PDHJ wainhira sira hetan violasaun ruma husi entidades públika sira. PDHJ mós iha kompeténsia atu foti iniciativa rasik hodi deside atu halo prosesu investigasaun ba violasaun ruma hasoru comunidade, wainhira hetan informasaun ruma husi média sosiál (radio, televizaun, jornál, facebook nst.), la'ós depende de'it ba keixa husi comunidade. Maibé comunidade sira maioria hili dalan ka uza meius mai diretamente iha edifísiu PDHJ Nasionál no edifísiu PDHJ Delegasaun Territoriál haat (4) nomós liuhusi karta kompara ho meius sira seluk. Dadus kona-ba meius ne'ebé comunidade sira uza ka hili hodi hato'o keixa ba PDHJ bele hareé iha gráfiku tuir mai ne'e:



Gráfiku 7 Meius hato'o keixa

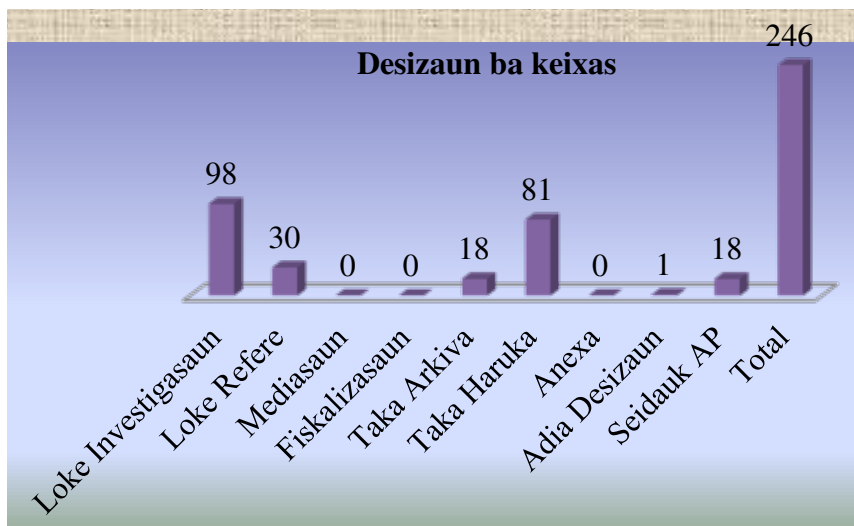
Iha tinan 2020, sira ne'ebé hato'o keixa ba PDHJ barak liu maka Mane kompara ho Feto hanesan amostra iha gráfiku tuir mai ne'e:



Gráfiku 8 Keixa bazeia ba sexu

Husi totál kesar hamutuk 246 ne'ebé PDHJ simu iha tinan 2020 mak hanesan Loke Investigasaun hamutuk sianulu-resin-ualu (98), Loke Refere hamutuk tolunulu (30), Mediasaun laiha, Fiskalizasaun laiha, Taka Arkiva hamutuk sanulu-resin-ualu (18), Taka Haruka hamutuk ualunulu-resin-ida (81), Anexa laiha, Adia desizaun hamutuk ida (1) no Seidauk RAP hamutuk sanulu-resin-

ualu (18) detallu Desizaun ba keixa sira iha tinan 2020 mak hanesan deskreve iha gráfiku kraik:



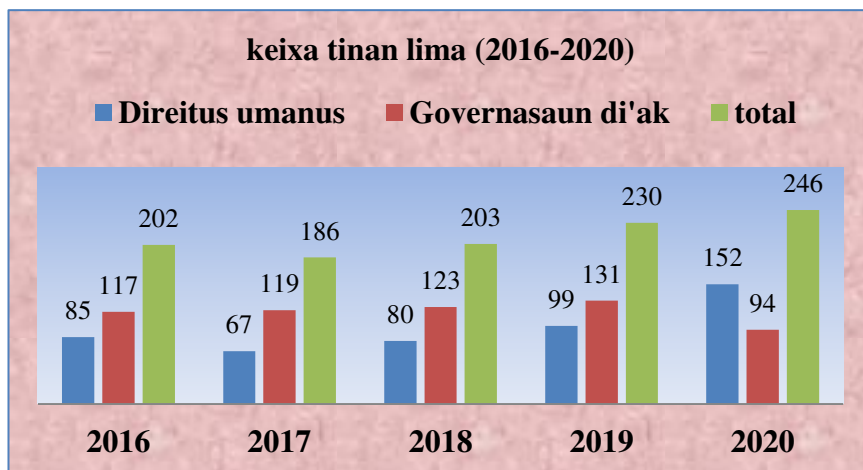
Gráfiku 9 Desizaun ba keixas

Keixa ne'ebé tama no regista iha PDHJ, klasifika indísius ba violasaun oin rua, nomeadamente indísius ba violasaun direitus umanus no indísius ba violasaun governasaun di'ak. Iha tinan 2020, keixa ne'ebé tama iha PDHJ barak liu relasionadu ho direitus umanus hanesan deskreve iha gráfiku tuir mai:



Gráfiku 10 Kategoria violasaun DH no BG

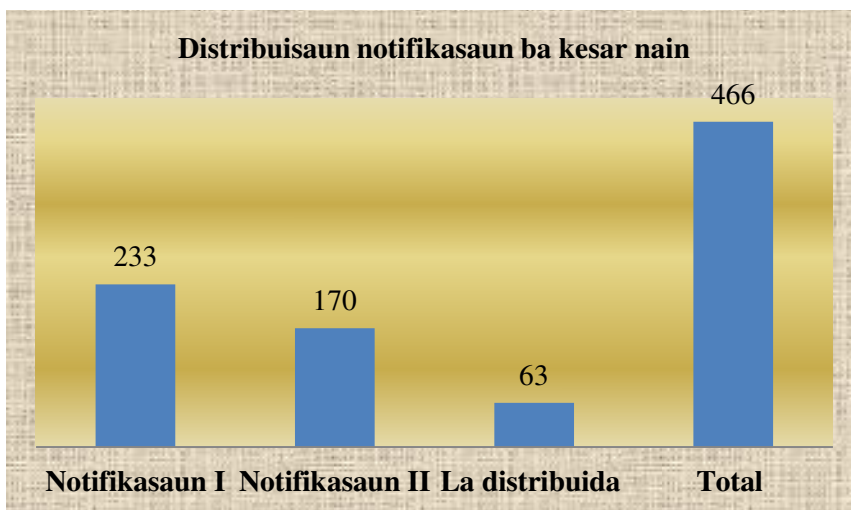
Keixa ne'ebé tama iha PDHJ tinan lima (5) ikus ne'e barak liu mak direitus umanus kompara tinan haat (4) ba kotuk keixa barak liu mak governasaun di'ak hanesan deskreve iha gráfiku tuir mai:



Gráfiku 11 Keixa tinan lima (5) (2016-2020)

2.1.1. Distribuisaun notifikasaun ba kesar nain

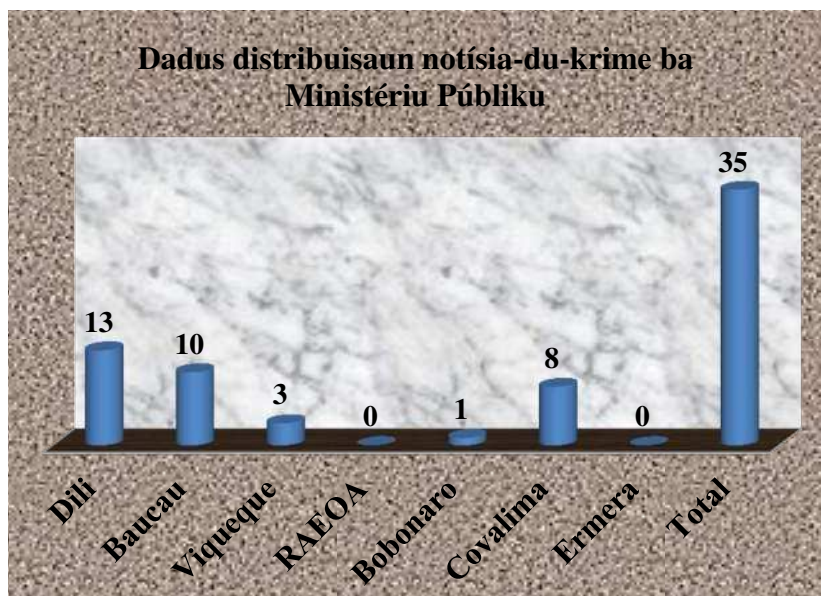
Bazeia ba Manuál Operativu Simu Kesar katak, wainhira PDHJ simu no rejista ona kesar husi comunidade sira, iha loron sanulu nia laran (loron servisu nian), PDHJ tenke entrega notifikasaun I (dahuluk) ba Kesar Na'in (KN). Objetivu husi entrega notifikasaun I (dahuluk) ba Kesar Na'in, atu fó hatene/informa ba Kesar Na'in katak kesar/reklamasan ne'ebé hato'o, rejista ona iha PDHJ. Nune'e mós ho notifikasaun II (daruak), PDHJ iha devér atu entrega tan notifikasaun II ba kesar na'in ho objetivu atu informa ba kesar nain kona-ba prosesu ba keixa ne'ebé sira hato'o mai PDHJ. Maibé dalaruma distribuisaun notifikasaun la tuir tempu ne'ebé mensiona iha Manuál Operativu, ho razaun tanba orsamentu sai tarde no tempu ezelesaun mós hotu sedu. Persentajen distribuisaun Notifikasaun ba tinan 2020 bele hareé iha gráfiku tuir mai ne'e:



Gráfiku 12 Distribuisaun notifikasaun ba kesar nain

2.1.2. Notísia-du-krime ba Ministériu Publiku

PDHJ iha kompeténsia atu halo investigasaun ba kazu ne'ebé ho indísius ba violasaun direitus umanus no violasaun ba governasaun di'ak. Entretantu, iha kazu violasaun ba direitus umanus sira ne'ebé eziste ho indísius krime, PDHJ kontinua investiga nafatin, no iha tempu hanesan hato'o mós notísia-du-rime ba Ministériu Publiku hodi halo investigasaun kriminál. Iha tinan 2020, PDHJ haruka tolunulu-resin-lima (35) notísia-du-krime ba Ministériu Publiku bazeia ba kesar sira ne'ebé mak iha indísius krime. Gráfiku iha kraik reprezenta orijen fatin husi kesar sira ne'ebé obriga PDHJ hodi haruka notísia-du-krime ba Ministériu Publiku:



Gráfiku 13 Dados distribuisaun notísia-du-krime ba MP

Husi totál notísia-du-krime hamutuk tolunulu-resin-lima (35) ne'ebé maka haruka ba Ministériu Públiku, iha kazu ida (1) de'it mak PDHJ hetan nia Númeru Único Criminal (NUC) husi Ministériu Públiku mak hanesan: C.1615/DH/2020 - NUC. 79/20/PDBC.

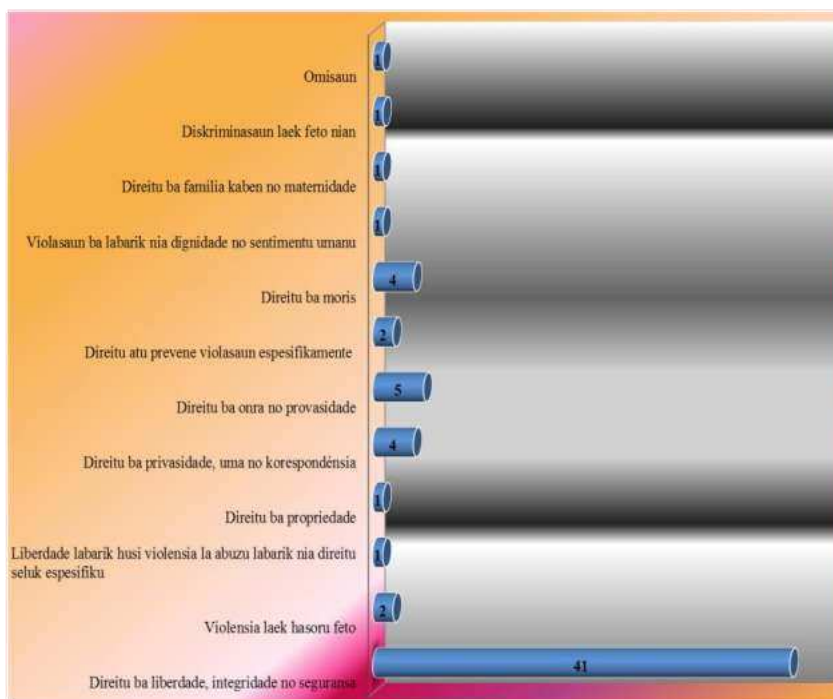
2.2. Investigasaun

Hanesan temi ona iha leten, husi totál kesar ne'ebé PDHJ simu iha tinan 2020 kesar hamutuk 246, PDHJ halo investigasaun ba kazu hamutuk sianulu-resin-ualu (98) ne'ebé iha indísus forte ba violasaun direitus umanus hamutuk limanulu-resin-tolu (53) no violasaun governasaun di'ak hamutuk haatnulu-resin-lima (45).

2.2.1. Kazu ho Katégoria Violaasaun Direitus Umanus

Kazu-sira ho natureza violasaun direitus umanus inklui katégoria violasaun ba direitu liberdade, integridade no seguransa representa persentajen aas liu kompara ho katégoria violasaun direitus umanus sira seluk. Violaasaun ba direitu onra no privasidade, no direitu ba

liberdade integridade no seguransa akontese barak liu relaciona ho asaun ne'ebé foti husi membru PNTL no F-FDTL sira durante halo atuasaun iha terrenu liga ba implementasaun Estado Emerjénsia². Asaun ne'ebé halo husi pesoál seguransa sira ne'e maka hanesan uza forsa exesivu la nesesáriu, proporsionál no latuir ba Dekretu Lei n.º 43/2011 kona-ba rejime jurídiku uza forsa ne'ebé regula atuasaun forsa seguransa sira. Asaun sira iha terrenu dala barak envolve baku, tebe, tuku, uza stick inklui uza ai kastete hodi baku sidadaun sira. Aktus husi forsa no seguransa sira ne'e dala barak mós kontribui violénsia la'ek hasoru feto; violasaun direitu ba família kaben no maternidade; nomós violasaun direitu ba moris inklui direitu atu asesu ba tribunál. Aleinde ne'e, dala balu forsa no seguransa sira lahalo atuasaun no husik de'it (omisaun) problema ne'ebé akontese iha terrenu. Detallu iha gráfiku tuir mai;

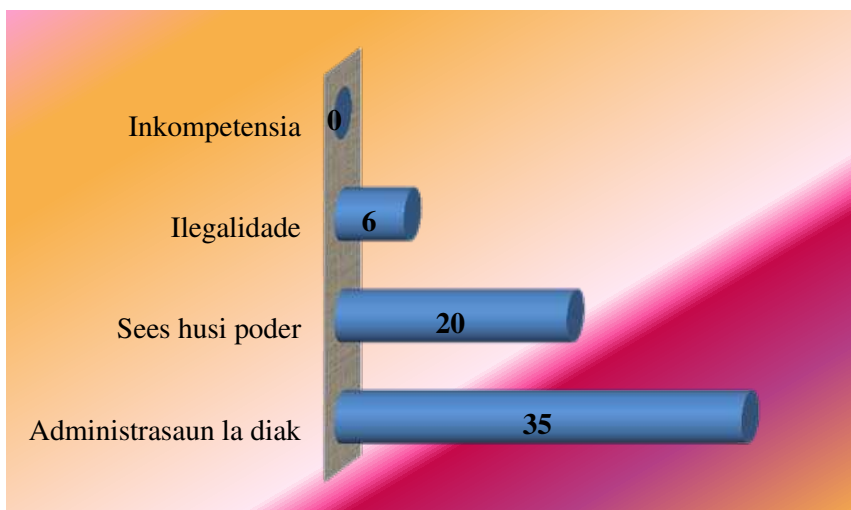


Gráfiku 14 Kazu ho kategoria violasaun direitus umanus

²Relatóriu EE PDHJ

2.2.2. Kazu ho Kategoria Violasau Governasau Di'ak

Kazu sira ne'ebé akontese violasau governasau di'ak ho kategoria violasau **“administrasau la di'ak”** representa violasau governasau di'ak ho númeru ida ne'ebé aas liu kompara ho kategoria sira seluk. Iha tinan 2020, entidades públicas sira hanesan líderes komunitários, autoridades munisipais no rejiaun, autoridades ministeriais sira, inklui PNTL, laiha sistema kontrolu sira ne'ebé efektivu iha servisu fatin, nomós laiha informasau suficiente ba subordinadu sira inklui sidadaun no parte relevante sira relasiona ho atu hetan asesu ba servisu Publiku nian. Aleinde ne'e, akontese mós violasau governasau di'ak relasiona ho kategoria **“Sees husi poder”** iha servisu Publiku sira tanba funsionáriu Publiku ida uza ninia kargu hodi fó benefísiu ruma ba ema ida-ne'ebé laiha direitu atu hetan benefísiu refere, ka hodi prejudika ema ruma ne'ebé tuir loloos iha direitu ba benefísiu ne'e. Durante tinan 2020, PDHJ mós invenstiga kazu sira ho kategoria ilegalidade tanba prosesu foti desizaun ka asaun ruma laho loloos no la bazeia ba normas legais.



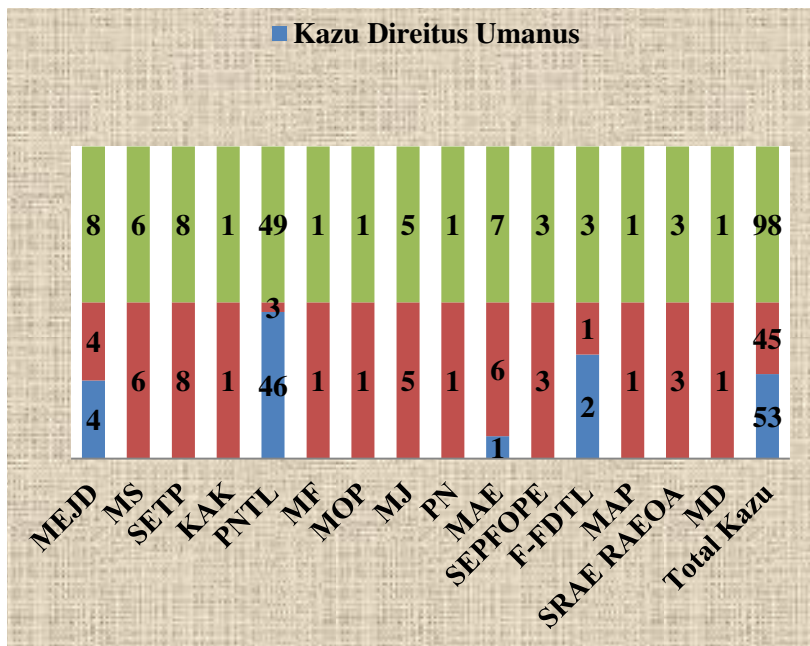
Gráfiku 15 Kazu ho kategoria violasau governasau di'ak

2.2.3. Entidades Públicas ne'ebé PDHJ halo Investigasaun

PDHJ halo investigasaun hasoru entidades públicas hamutuk sanulu-resin-lima (15) relasiona ho kazu violasaun direitus umanus no violasaun governasaun di'ak.

Nú	Entidades Públicas	Kazu Direitus Umanus	Kazu Governasaun di'ak	Totál Kazu
1	Ministériu Edukasaun Juventude no Desportu	4	4	8
2	Ministériu Saúde		6	6
3	Sekretáriu Estadu Terras no Propriedade		8	8
4	Komisaun Anti Korrupsaun		1	1
5	Polísia Nasionál Timor-Leste	46	3	49
6	Ministériu Finansas		1	1
7	Ministériu Obras Públicas		1	1
8	Ministériu Justisa		5	5
9	Parlamentu Nasionál		1	1
10	Ministériu Adminstrasaun Estatál	1	6	7
11	SEPFOPE		3	3
12	Falintil-Forsa Defeza Timor-Leste	2	1	3
13	Ministériu Agrikultura no Peskas		1	1
14	Sekretáriu Rejionál Asuntu Edukasaun RAEOA		3	3
15	Ministériu Defeza		1	1
	Totál Kazu	53	45	98

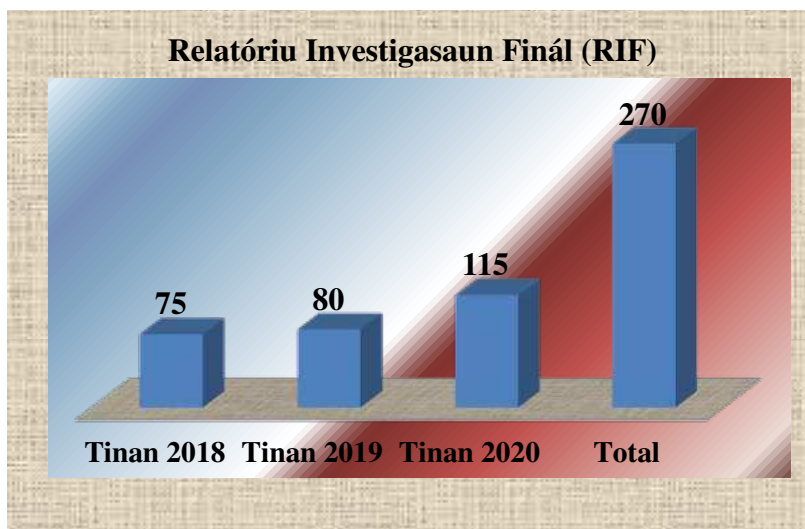
Tabela 2 Entidades Públicas ne'ebé PDHJ halo investigasaun



Gráfiuku 16 Entidade Públikas ne'ebé PDHJ halo Investigasaun

2.2.4. Relatóriu Investigasaun Finál

Iha tinan 2020 PDHJ realiza Investigasaun no prodús Relatóriu Investigasaun Finál (RIF) hamutuk 115, RIF ho rekomendasaun hamutuk ruanulu-resin-rua (22), RIF ho sujestaun sia (9) no RIF badak-arkivu hamutuk ualunulu-resin-haat (84). Kompara ho tinan 2019, PDHJ prodús relatóriu investigasaun finál hamutuk ualunulu (80), RIF ho rekomendasaun hamutuk sanulu-resin-rua (12), RIF ho sujestaun hamutuk tolu (3) no RIF badak-arkivu hamutuk neenulu-resin-lima (65) nomós iha tinan 2018, PDHJ prodús relatóriu investigasaun finál hamutuk hitunulu-resin-lima (75), RIF ho rekomendasaun hamutuk sanulu-resin-lima (15), RIF ho sujestaun hamutuk lima (5) no RIF badak-arkivu hamutuk limanulu-resin-lima (55)



Gráfik 17 Relatóriu Investigasaun Finál (RIF)

2.3. Mediasaun no Konsiliaun

Iha tinan 2020 PDHJ lahalo prosesu ba kazu foun maibé kontinua halo pre-mediasaun ba kazu ho kategoria violasaun direitus umanus ida (1) ho número: C.1059/DH/2018 iha Munisípiu Baucau no Viqueque, nomós halo relatóriu ba kazu hamutuk neen (6) kompostu husi DH = 1 no BG = 5 ho número: C.729/BG/2016. C.860/BG/2016. C.1059/DH/2018. C.1066/BG/2018. C.1067/BG/2018. C.1128/BG/2018.

PDHJ Hareé Tuir Implementasaun Akordu Mediasaun ba kazu haat (4). Iha Munisípiu Bobonaro kazu rua (2) no Munisípiu Manufahi kazu rua (2) kompostu husi BG = 2 no DH = 2 ho número kazu mak hanesan: C. 695/DH/2016. C. 760/BG/2016. C. 1038/DH/2017. C.1041/BG/2017.

2.4. Hareé Tuir Rekomendasaun (HTR)

Artigu 47 (3) husi Lei Nú. 7/2004, alteradu ho Lei No. 8/2009, ne'ebé aprova Estatutu PDHJ, defini katak *“Órgaun ne'ebé simu rekomendasaun PDHJ, iha prazu loron neenulu (60) nia laran, tenke informa ba Provedoria Direitus umanus no Justisa nian*

kona-ba medida sira ne'ebé foti atu kumpre ka implementa rekomendasaun hirak ne'ebé simu ona''.

Ho nune'e PDHJ estabelese ona kompilasaun espesífiku kona-ba "hakat-hakat hareé tuir rekomendasaun". Objetivu husi kompilasaun ne'e atu fasilita ofisiál sira hodi hala'o sira-nia servisu di'ak liu tan. Husi atividade refere PDHJ bele hatene implementasaun rekomendasaun kada instituisaun respondente sira ne'ebé mak simu ona rekomendasaun husi PDHJ. Informasaun ne'ebé PDHJ hetan husi atividade refere sai hanesan referénsia ba PDHJ atu informa fali ba kesar na'in sira/ema ne'ebé hato'o kesar ba PDHJ, atu nune'e kesar-nain bele hetan satisfasaun.

Wainhira entidade pública ida simu rekomendasaun husi PDHJ, entidade pública refere sei informa fali mai PDHJ iha loron neenulu (60) nia laran katak sira halo ona buat hirak tuir mai: (1). Implementa ona rekomendasaun, (2) Implementa ho parsial ba rekomendasaun sira, no (3). Sei Prosesu ba implementasaun rekomendasaun sira, konsidera implementa katak instituisaun respondente fó resposta eskrita mai PDHJ; implementa ho parsial katak instituisaun respondente fó resposta verbal de'it; no sei prosesu signifika katak instituisaun respondente sira seidauk fó resposta (verbal no eskrita) mai PDHJ.

Iha tinan 2020, PDHJ hareé tuir rekomendasaun hirak ne'ebé prodús husi Relatóriu Investigasaun Final hamutuk 193, nomós relatóriu fiskalizaun no monitorizasaun nian hamutuk tolu (3) hanesan deskreve iha pontus rua tuir mai:

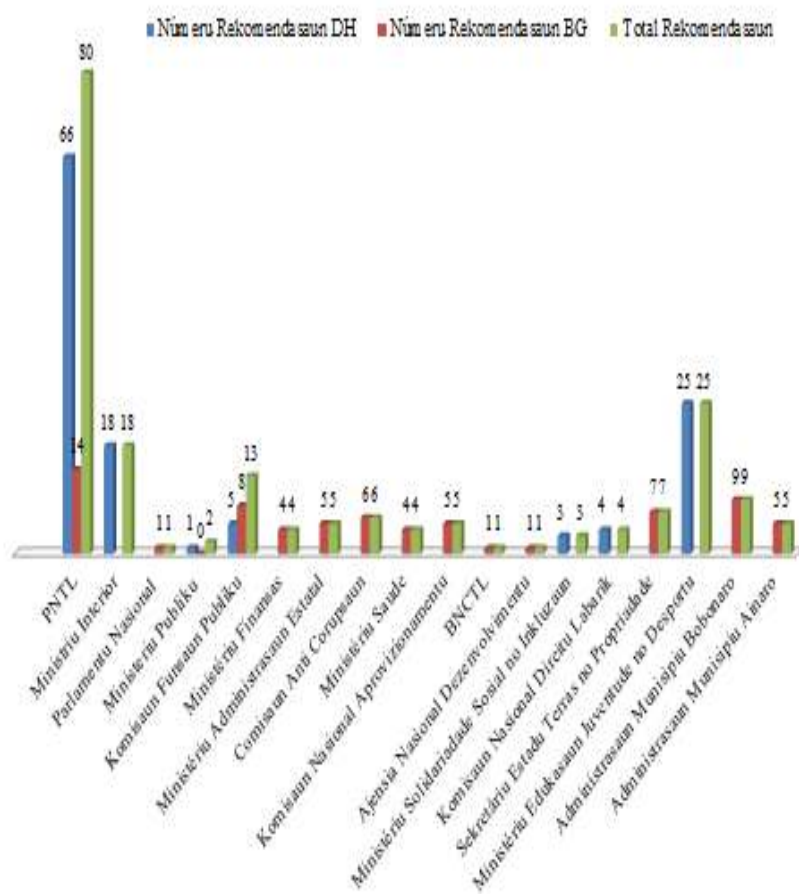
2.4.1. Rekomendasaun Husi Relatóriu Investigasaun Final (RIF)

Iha tinan 2020, PDHJ hato'o rekomendasaun hamutuk 193 ba instituisaun respondente sira partikularmente rekomendasaun ba PNTL hamutuk ualunulu (80), Ministériu Interiór hamutuk sanuluresin-ualu (18), Parlamentu Nasionál hamutuk ida (1) no seluk-seluk tan ne'ebé temin iha tabela tuir mai :

Nu	Instituisaun Respondente	Nú. Rek. DH	Nú. Rek. BG	Totál Rekomendasaun
1	PNTL	66	14	80
2	Ministériu Interiór	18		18
3	Parlamentu Nasionál		1	1
4	Ministériu Publiku	1	1	2
5	Komisaun Funsan Públika	5	8	13
6	Ministériu Finansas		4	4
7	Ministériu Administrasaun Estatál		5	5
8	Comisaun Anti Corupsaun		6	6
9	Ministériu Saúde		4	4
10	Komisaun Nasionál Aprovizionament u		5	5
11	BNCTL		1	1
12	Ajénsia Nasionál Dezenvolvimentu		1	1
13	Ministériu Solidariedade Sosiál no Inklusaun	3		3
14	Komisaun Nasionál Direitu Labarik	4		4
15	Sekretáriu Estadu Terras no Propriedade		7	7
16	Ministériu Edukasaun	25		25

	Juventude no Desportu		
17	Administresaun Munisípiu Bobonaro	9	9
18	Administresaun Munisípiu Ainaro	5	5
	Totál	122	193

Tabela 3 Nú. rekommendasaun ba Instituisaun respondente sira



Gráfiku 18 Nú. rekommendasaun ba Instituisaun respondente

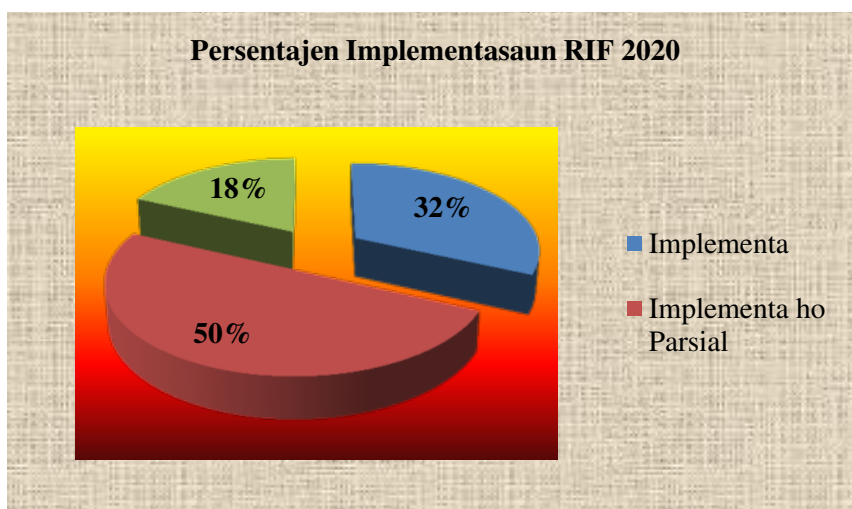
Para aleinde ne'e, PDHJ mós prodús Relatóriu Investigasaun Finál (RIF) ho rekomendasaun hamutuk ruanulu-resin-rua (22), ne'ebé kompostu husi Relatóriu violasaun direitus umanus nian hamutuk sanulu-resin-rua (12), no violasaun governasaun di'ak hamutuk sanulu (10). RIF ruanulu-resin-rua (22) ne'e ható'o ona rekomendasaun ba entidades públicas sira hodi implementa. Iha RIF hamutuk hitu (7) mak hetan implementasaun husi entidades públicas sira, no RIF hamutuk sanulu-resin-ida (11) mak hetan de'it implementasaun partiál husi entidade pública referenomós RIF hamutuk haat (4) mak sei prosesu, detallu hanesan deskreve iha tabela tuir mai:

NU	NU. KAZU	INSTITUISAUN RESPONDENTE	PROGEESU IMPLEMENT ASAUN
1	C.1048/18/DH	PNTL, (PNTL Baucau), MI	Implementa
2	C.1101/18/DH	PNTL, (PNTL Lautem), MI, MP. Baucau	Implementa ho Partiál
3	IP-C.1330/19/DH	PNTL, (PNTL Liquica), MI	Implementa ho Partiál
4	C.1336/19/DH	MEJD (ME Manufahi)	Implementa
5	C.1421/19/DH	MEJD, (ME Baucau), MSSI, KNDL, CFP, MP. Baucau	Implementa
6	C.1277/19/DH	PNTL, MI	Implementa ho Partiál
7	C.1301/19/DH	PNTL, MI	Implementa ho Partiál
8	C.1318/19/DH	PNTL, (PNTL Baucau)	Implementa ho Partiál
9	C.1383/19/DH	MEJD, (ME Ainaro), MSSI	Implementa
10	C. 758/16/DH	PNTL	Implementa ho Partiál
11	C.1368/19/DH	PNTL, MI, MEJD	Sei Prosesu
12	C.1597/20/DH	PNTL, MI	Sei Prosesu
13	C.1245/18/BG	CAC, C.N.A.	Sei Prosesu
14	C.1302/19/BG	CFP, Administradór Munisípiu Ainaro	Impementa
15	C.136719/BG	MJ – SETP	Implementa ho

			Parsiál
16	C.1385/19/BG	CFP, SaúdeMunisípiu Aileu	Implementa
17	C.1150/18/BG	Ministériu Finanzas, CFP	Implementa
18	C.1267/19/BG	Obras Públicas, CFP	Implementa ho Parsiál
19	C.1340/19/BG	MAE, Prez. Autoridade Munisipál Bobonaro, Komisaun A, PN	Implementa ho Parsiál
20	C.1341/19/BG	MAE, MJ-SETP	Implementa ho Parsiál
21	C.1399/19/BG	PNTL, (PNTL Manatuto)	Implementa ho Parsiál
22	C.1418/19/BG	MEJD, CFP	Sei Prosesu

Tabela 4 Relatóriu Investigasaun Finál

Dadus iha leten demonstra katak 32% husi instituisaun públika sira ne'ebé simu rekomendasaun husi PDHJ implementa rekomendasaun sira no 50% mak implementa ho Parsiál nomós 18% sei prosesa. Razaun husi Implementa ho Parsiál nia persentajen bo'ot liu implementa, tanba kestaun política liga ba iha mudansa ba Estrutura VIII Governu Konstitusionál nomós ho situaun Pandemia COVID-19, hanesan amostra iha gráfiku tuir mai:



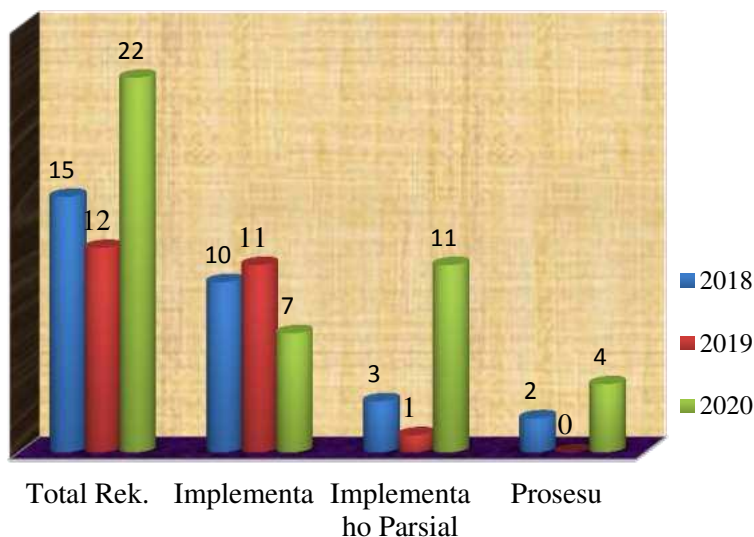
Gráfiku 19 Persentajen Implementasaun RIF 2020

PDHJ no entidades públicas sira identifika obstákulu sira iha kraik hodi implementa rekomendasaun PDHJ nian, inklui:

1. Wainhira ezelesaun Orsamento Geral do Estado (OGE) nian iha rejime orsamentu duodésimu nia laran, entidades públicas sira iha difikuldade hodi implementa rekomendasaun sira ne'ebé fó sai husi PDHJ tanba entidades públicas sira iha limitasaun orsamentu no tempu;
2. Rekomendasaun PDHJ nian balun eziye ba entidades públicas sira hodi fortalese rekursus umanus, materiais no finanseiras hodi mellora prestasaun servisu sira. Maibé dala barak entidades públicas sira la kumpre tanba limitasaun kapasidade finanseira Estadu nian;
3. Mudansas membrus Governu no dirijentes administrasaun pública sai mós hanesan dezafiu ida. Dala barak membrus Governu no dirijentes administrasaun pública sira hahú ona implementa rekomendasaun PDHJ sira, maibé wainhira iha membrus Governu no dirijentes foun rekomendasaun sira lahetan kontinuasaun ba implementasaun;
4. Iha okaziaun balun, rekomendasaun balun PDHJ nian hato'o iha tempu ne'ebé Governu apresenta ona PAA no OJE ba iha Parlamentu Nasionál. Ida ne'e difikulta entidades públicas sira hodi implementa rekomendasaun sira iha tempu badak.

Totál rekomendasaun no nia implementasaun durante tinan tolu ikus mak deskreve iha gráfiku tuir mai:

Númeru Implementasaun Rekomendasaun RIF Kada Tinan



Gráfiku 20 Nú. implementasaun rek. RIF (2018-2020)

2.3.3. Rekomendasaun husi relatóriu asuntu temátiku

Iha tinan 2020, PDHJ mós hareé tuir rekomendasaun hamutuk tolu (3) ne'ebé PDHJ rekomena ba entidades públicas sira bazeia ba nia fiskalizasaun no monitorizasaun regulár sira. Institusaun respondente ne'ebé simu rekomendasaun husi PDHJ no progresu implementasaun kada issue temátiku bele hareé iha tabela tuir mai ne'e:

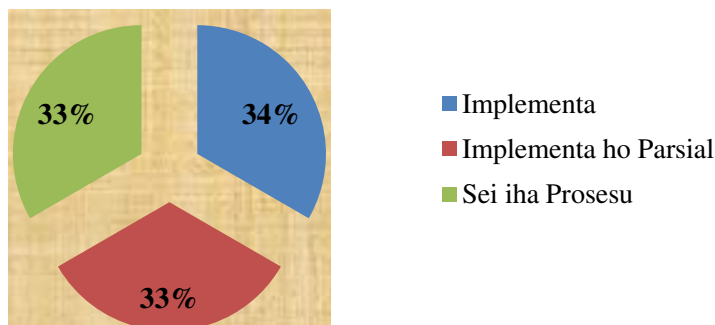
NÚ	ISSUE TEMÁTIKU	INSTITUISAUN RESPONDENTE	PROGRESU IMPLEMENTASAUN
1	Monitorizasaun Kustu Farda Eskola Pública Pre-Eskolár Caridade, Munisípiu Dili, Postu Administrativu Nain Feto, Suku Santa Cruz, Quintal kiik.	Diretór Edukasaun Munisípiu Dili, MEJD, Koordenadora Eskola Pre-Eskolár Caridade	Implementa

2	Rezultadu Monitorizasaun Prosesu Rekrutamentu ba vaga Enfermajen Dentária husi Ministériu Saúde	Ministériu Saúde, CFP, PM	Implementa ho Parsiál
3	Monitorizasaun ba Kontratu Traballu Termu Sertu iha Administrasaun PúblikaTimor-Leste	PM, CFP, SEPFOPE, MSSI, MF, MOP SEJD, SEII, MEJD, INFORDEPE	Sei Prosesu

Tabela 5 Rekomendasaun husirelatóriu asuntu temátiku

Progresu implementasaun ba Relatóriu fiskalizaun no monitorizasaun tolu (3) iha leten mak hanesan deskreve iha gráfiku tuir mai:

Persentajen Implementasaun Rekomendasaun Issue Temátiku 2020



Gráfiku 21 Persentazen imple. reko. Issue temátiku 2020

Husi Relatóriu tolu (3) ne'ebé temin iha leten, PDHJ hasai rekomendasaun hamutuk sanulu-resin-neen (16) ba intituisaun respondente hamutuk sanulu (10). Husi totál rekomendasaun sanulu-resin-neen (16) ne'e, instituisaun respondente ka entidades públicas sira implementa ona rekomendasaun hamutuk tolu (3), implementa ho Parsiál rekomendasaun rua (2), no sei iha prosesu iha implementasaun ba rekomendasaun hamutuk sanulu-resin-ida (11).

3. FISKALIZASAUN NO REKOMENDASAUN BA INSTITUISOENS PÚBLIKAS

Iha meta estratéjika ida ne'e, PDHJ relata informasaun relasionadu ho atividades hirak ne'ebé instituisaun ida ne'e promove hodi halo protesau ba direitu ema vulneravel sira nomós garante atu ema vulneravel sira iha assessu ba servisu Publiku sira.

Bazeia ba mandatu ne'ebé atribui ba instituisaun nasional direitus umanus, PDHJ monitoriza mós implementasaun ba tratadu internasionál sira ne'ebé Timor-Leste ratifika ona, liga ba asuntu direitu ekonomia sosiál no kultura, direitu sivíl polítika, direitu feto, direitu labarik, inklui direitu ema ho defisiénsia ne'ebé mak Estadu Timor-Leste seidak ratifika.

Iha tinan 2020, PDHJ realiza monitorizasaun no fiskalizasaun ba sela detensaun PNTL iha Timor-Leste hodi verifica kumprimentu kondisaun mínimus ba facilidades hirak ne'e. Fiskalizasaun realiza mós ba estabelesimentu prizonais sira iha territóriu Timor-Leste, inklui mós entrevista ho guarda prizonais no rekluzus sira. Atividades monitorizasaun no fiskalizasaun PDHJ nian iha tinan 2020 fokus mós ba asesu comunidade sira ba servisu abastesimentu bee-moos, tantu iha nivel urbana ho iha nivel rural. Para aleinde ne'e, PDHJ mós realiza monitorizasaun ba servisu atendimentu Publiku sira hodi garante kumprimentu ba prinsípius bázikus sira governasaun di'ak nian, hodi nune'e ema vulneravel sira bele iha asesu ba servisu Publiku sira.

Atividades monitorizasaun no fiskalizasaun hirak ne'e rezulta iha fornesimentu rekomendasaun ba entidades públicas sira hodi mellora prestasaun servisu ba Publiku, liuliu ba ema vulneravel sira. Tabela tuir mai lista monitorizasaun iha tinan 2020.

Nú	Issue	Instituisaun / Fatin	Kategoria Violasau	
			DH	BG
1	Monitorizasaun ba Prizaun iha Timor-Leste.	Prizaun Becora, Prizaun Suai no Prizaun Becora	✓	✓
2	Monitorizasaun ba implementasaun Estadu Emerjénsia relasiona ho surtu COVID-19.	Entidades Públicas, Merkadu,	✓	✓
3	Monitorizasaun ba membru PNTL ne'ebé tiru joven ida kanek iha Postu Administrativu Maubara Munisípiu Liquiça, monitorizasaun agresaun física membru PNTL hasoru comunidade iha Postu Administrativu Atabae Munisípiu Bobonaro, monitorizasaun ba membru PNTL iha Eskuadra Becora ne'ebé baku comunidade iha Eskola Técnica Vokasionál Becora nomós monitorizasaun ba membru PNTL ne'ebé halo agresaun físiku ba membru rezisténsia 12 Novembru.	Membru PNTL Postu-Administrativu Maubara, Atabae Munisípiu Bobonaro nomós Membru PNTL iha Eskuadra Becora Munisípiu Dili	✓	✓
4	Monitorizasaun ba Lider Komunitáriu balun ne'ebé halo kobransa ilegál relasiona ho	Lideransa Komunitária		✓

	Fixa Família.			
	Monitorizasaun ba servisu MSSI Munisípiu Bobonaro ne'ebé prátika administrasaun ladi'ak.	MSSI Munisípiu Bobonaro		✓
5				
6	Monitorizasaun ba implementasaun projetu konstrusaun no instalasaun Bee-moos.			✓
	Monitorizasaun ba implementasaun Projetu reabilitasaun Estrada diresaun Comoro.	Estrada Diresaun Comoro Dili		✓
7				
8	Monitorizasaun ba Keixa husi traballadór sira ne'ebé servisu halo limpeza iha Ospitál referál Baucau, Ospitál referál Maliana no Ospitál referál Maubisse.	Ospitál Referál Baucau, Maliana no Maubisse	✓	✓
	Monitorizasaun ba projetu konstrusaun uma Kuarantena animál abandonadu iha fronteira Mota-masin, Postu-Administrativu Tilomar, Munisípiu Covalima.	Konstrusaun uma Kuarantena animál abandonadu iha fronteira Mota-masin, Postu-Administrativu Tilomar, Munisípiu Covalima.		✓
9				
10	Monitorizasaun Keixa husi Grupu Peskas Munisípiu Lautem postu-Administrativu Tutuala.	Munisípiu Lautem postu-Administrativu Tutuala.		✓
11	PDHJ hola parte iha		✓	✓

	servisu inspesaun Konjunta (CAC, CFP, IGE no PDHJ).			
12	Monitorizasaun ba facilidades baixa iha Sentru Saúde Internamentu Gleno-Ermera.	Sentru Saúde Internamentu Gleno-Ermera.	✓	✓
13	Monitorizasaun ba prátika falsifikasaun dokumentus Veteranus balun iha Munisípiu Ermera.	Munisípiu Ermera.		✓
14	Monitorizasaun eviksaun uma hela fatin 73 iha kampung Alor Suku Kampung Alor.	Kampung Alor Suku Kampung Alor Munisípiu Dili	✓	✓
15	Monitorizasaun ba teste fíziku traballadores Timor-oan ne'ebé hakarak ba servisu iha Australia.	SEPFOPE		✓
16	Monitorizasaun ba Eskola Pública Pre-eskolár Caridade iha kintál Ki'ik Suku Santa Cruz, Munisípiu Dili.	Eskola Pública Pre-eskolár Caridade iha kintal Ki'ik Suku Santa Cruz, Munisípiu Dili.		✓
17	Monitorizasaun ba aimoruk lakon iha Ospital Nasionál Guido Valadares (HNGV).	Ospital Nasionál Guido Valadares (HNGV).		✓
18	Monitorizasaun asesu comunidade ba Bee-Moos.			✓
19	Monitorizasaun ba rekrutamentu termu sertu iha Administrasaun			✓

	Públika	
	Monitorizasaun ba	Ministériu Saúde
	rekrutamentu	
	tékniku dentária	
20	ne'ebé latuir	✓
	nesesidade	
	Ministériu Saúde	
	nian.	

Tabela 6 Lista atividade monitorizasauniha tinan 2020

3.1. Monitorizasaun ba Prizaun iha Timor-Leste.

Monitorizasaun ba prizaun sai nu'udar tópiku ida-ne'ebé importante, tanba prizioneiru sira sai nu'udar populasan ne'ebé vulneravel liu atu enfrenta violasaun direitus umanus. Estadu halakon prizioneiru sira-nia liberdade husi direitus umanus ne'ebé fundamentu liu hotu, mak direitu ba liberdade. Durante tempu ida-ne'e prizioneiru sira kompletamente hela iha autoridade Estadu nia liman no sai dependente ba Estadu relasiona ho sira-nia nesesidade bázika sira hanesan hahán, bee-moos, hatais no hela-fatin. Ema hotu-hotu iha direitu fundamentál inerente, no Estadu iha obrigasaun hodi aseguara (garante) atu prizioneiru sira-nia direitu hetan respeitu, bainhira prizioneiru sira-ne'e iha hela Estadu nia tratamentu, signifika katak prizioneiru sira labele sujeitu ba tratamentu ka kastigu ne'ebé kruél ka dezumanu.

PDHJ halo monitorizasaun ba prizaun Becora iha loron 6 maiu 2020, monitorizasaun continua iha loron 18 maiu 2020 partikularmente Munisípiu Covalima nomós iha loron 26 maiu 2020 espesialmente monitoriza prizaun Gleno, Munisípiu Ermera.

Atividade monitorizasaun ne'e ho intensaun atu identifika lakunas ne'ebé sira enfrenta liu-liu fasilidades sira iha prizaun hanesan kondisaun infraestrutura sela nian, aljema, uniforme, radio komunikasaun ba guarda prizioneirus nomós identifika direitu detidu sira nian kona-ba asesu ba aihan, vizita família, asesu ba Saúde, advogadus nomós identifika kona-ba tratamentu guarda ba prezu sira karik mósu violasaun direitus umanus ho nune'e maka permite PDHJ hodi dokumenta prizaun iha Timor-Leste no to'o

ihane'ebé Estadu halotuir padraun direitus umanus nasional no internasionál. Aleinde ne'e, monitorizasaun bele kria baze ba diálogu ho autoridade prizaun sira, aspetu seluk ida ne'ebé importante husi monitorizasaun ba prizaun mak ninia funsaun prevensaun, tanba monitorizasaun ne'e atu promove transparénsia, husi Autoridade prizaun iha sira-nia kna'ar loron-loron nian.

Prizaun BECORA	Númeru	Prizaun Suai	Númeru	Prizaun Gleno	Númeru
Totál	598	Totál	88	Totál	116
Sentensa	462	Sentensa	75	Sentensa	101
Preventiva	136	Preventiva	13	Preventiva	15
Estrajeiru	15	Estranjeiru	0	Estranjeiru	1
Feto	3	Feto	0	Feto	19
Mane	595	Mane	88	Mane	97
Labarik	37	Labarik	0	Labarik	0
Prezu tama iha EE	M=10 F =0	Prezu tama iha EE M= F=	M=0 F=0	Prezu tama iha EE M=0 F=0	
Liberdade durante EE 1-2	M= 8 F =0	Liberdade durante EE 1-2	M=3 F=0	Liberdade durante EE 1-2	M= 5 F= 1

Tabela 7 Dados prizioneirus iha Prizaun Suai, Gleno no Becora.



Iha Prizaun Gleno totál prizioneirus hamutuk 116 kompostu husi Mane sianulu-resin-hitu (97) no Feto sanulu-resin-sia (19), maibé iha Prizaun Suai laiha prizioneira Feto ho nune'e totál prizioneiru hamutuk ualunulu-resin-ualu (88) mesak Mane de'it. Iha parte

seluk prizaun Becora Dili iha númeru prizioneiru ne'ebé aas liu ho totál 598 kompostu husi Feto tolu (3) no Mane hamutuk 595 no husi totál ida ne'e iha labarik hamutuk tolunulu-resin-hitu (37) kompara ho Prizaun Gleno ho Suai laiha prizioneiru labarik. Husi prizaun tolu (3) ne'e iha tinan 2020 PDHJ detekta katak estabesimentu prizaun sira³ nia problema nafatin hanesan tinan kotuk 2019 entre sira seluk: uniforme ba guarda prizionál sira maioria tuan no barak mak besik a'at ona. Apezarde servisu tinan barak ona, funsionáriu no guarda prizionál sira seidak hetan promosaun grau no maioria husi sira mak iha ona kualifikasaun akadémiku lisensiadu no mestradu, maibé grau ba karreira sei kontinua ki'ik nafatin. Kestaun ida ne'e influénsia tebes ba dezempeñu guarda prizionál sira iha prizaun.



Fasilidades operasionais sira barak mak a'at hanesan kareta operasionál no aljema. Prezu sira informa katak sira-nia defensor Publiku ka advogadu sira lahalo vizita ba sira no prezu balun até lahatene sira-nia advogadu ka defensor, númeru pesoál médiku ne'ebé destakadu iha prizaun lasuficiente, no uniforme ba prezu sira limitadu ka laiha.

PDHJ konklui ona Relatóriu monitorizasaun sira no ható'o ona rekomendasaun espesífiku ba instituisaun Estadu sira hanesan Ministériu Justisa (MJ), Ministériu Saúde (MS) no Parlamentu Nasionál (PN) Komisaun ne'ebé trata asuntu finansas no Komisaun Funsau Públika (KFP) maibé iha tinan 2020, PDHJ observa katak problema hirak ne'e nafatin sai hanesan kestaun importante ida ne'ebé instituisaun respondentes sira⁴ presiza toma atensaun tanba seidak iha mudansa ba asuntu ka rekomendasaun refere.

³Prizaun Suai, Gleno no Becora/Dili

⁴MJ, MF, KFP no PN

3.2. Monitorizasaun ba implementasaun Estadu Emerjénsia relasiona ho surtu COVID-19.

Bazeia ba artigu 27 husi KRDTL konjugadu ho artigus 7 no 19 husi Lei N.º 3/2008, 22 Feveiru, nomós artigus 7 no 8 husi Lei N.º 1/2020, 27 Março, prevee responsabilidade PDHJ nian hodi halo defeza no fiskalizasaun ba direitus, liberdades no garantias sidadaun sira nian, ne'ebé lezadus ka ameadus ba lezaun husi kualkér providências inkonstitusionais ka ilegais, mesmu iha tempu estadu-de-sítiuka estadu emerjénsia. Ho nune'e atu ezerse objetivu estratéjiku rua husi PDHJ nian mak garante katak autoridade sira realiza duni prevensaun no koresaun ba violasoens hasoru prinsípius direitus umanus no governasaun di'ak; nomós ema vulneravel sira iha protesaun hasoru abuzu direitus umanus no bele hetan asesu di'ak ba atendimentu Publiku.



Monitorizasaun ba implementasaun EE dahuluk ne'ebé hahú iha fulan Marsu to'o daualu fulan Dezembru 2020 relasiona ho surtu COVID-19, kobre munisípiu sanulu-resin-rua⁵ (12) nomós RAEOA, liuhusi halo observasaun no entrevista ho parte kompetente atu garante katak autoridade Publiku sira kumpre ba leis ne'ebé vigora durante aplikasaun EE.

⁵Munisípiu Dili, Aileu, Ainaro, Caualima, Same, Baucau, Lautem, Viqueque, Liquica, Ermera, Bobonaro no Manatuto

PDHJ kada fulan envia relatóriu monitorizasaun ho rekomendasaun ba Prezidente da Repúblika Timor-Leste, Primeiru Ministru, Prezidente no Parlamentu Nasionál.

Durante EE, PDHJ mós halo monitorizasaun iha pontu entrada sira⁶ kona-ba difikuldade bomba desinfekta ne'ebé mak avaria iha entrada mota-ain hodi fó impaktu ba halo prevensaun covid 19 iha liña fronteira. Provedor hato'o ona sujestaun ho rekomendasaun ba Governu hodi fornese bomba desinfektan aimoruk ba iha Postu Integradu Batugade-Bobonaro.



Para aleinde ne'e, PDHJ mós halo monitorizasaun ba pagamentu subsídiu agregadu família \$ 200.00 (dolar amerikanu atus rua) durante pandemia COVID-19, PDHJ detekta katak pagamentu subsídiu agregadu família iha failansu ne'ebé mak akontese tantu husi baze dadus ne'ebé Ministériu iha, levantamentu dadus uma kain família barak mak lakon

naran, pagamentu tarde la tuir kalendáriu, kobransa ilegal akontese husi lideres komunitáriu balun, família ne'ebé mak mate ona naran sei eziste, fen ho laen simu hotu subsídiu iha munisípiu ka fatin la hanesan, funsionáriu estadu, funsionáriu husi ajénsia internasionál balun naran mósu iha lista hodi simu subsídiu refere. Provedora haruka no submete ona relatóriu monitorizasaun ba Governu: Señor

⁶Mota Ain, Mota Masin, Fronteira tererestre Sakato, Citrana, no nitibe

Primeiru Ministru, Ministru Administrasaun Estatál, Ministru Solidariedade Sosiál Inkluziun hodi bele konsidera hadia failansu sira no foti medidas hasoru membru lideres komunitáriu balun ne'ebé halo kobransa ka la fasilita comunidade sira.

3.3. Monitorizasaun ba violasaun direitus umanus husi membru PNTL.

3.3.1. Monitorizasaun ba membru PNTL ne'ebé tiru joven ida kanek iha Postu Administrativu Maubara Munisípiu Liquiça.



PDHJ halo Monitorizasaun ba membru Polísia Unidade Espesiál Polísia, iha Postu Administrativu Maubara, Munisípiu Liquiça, ne'ebé tiru joven ida kanek, hodi rezulta tenke baixa iha Ospital Nasionál Guidu Valadares (HNGV), membru polísia ne'e Eskoltu Segundu Komandante Jerál Polísia Nasionál Timor-

Leste, membru polísia tempu hanesan mós motorista Komandante Polísia nian), ne'ebé pasa feriadu iha fim de semana lori ho arma hodi hakanek comunidade.

3.3.2. Monitorizasaun agresaun fízika membru PNTL hasoru comunidade iha Postu Administrativu Atabae Munisípiu Bobonaro.

Instituisaun independente ida ne'e mós halo monitorizasaun ba kazu agresaun fízika husi membru Polísia Eskuadra Atabae iha Postu Administrativu Atabae munisípiu Bobonaro. PDHJ halo monitorizasaun ne'e bazeia ba informasaun ne'ebé Públika iha média nasional televizaun ho média sosiál relasiona ho membru Polísia Eskuadra Atabae halo agresaun fízika hasoru comunidade. Provedor konklui relatóriu monitorizasaun ida hodi envia

rekomendasaun ba Ministériu Interiór ho Komandante Jerál PNTL hodi kontinua foti medidas dixiplinár tuir mandatu ne'ebé mak atribui ba Polísia Nasionál Timor-Leste.

3.3.3. Monitorizasaun ba membru PNTL iha Eskuadra Becora ne'ebé baku comunidade iha Eskola Técnica Vokasionál Becora

Monitorizasaun ba asaun membru PNTL Eskuadra Becora, ne'ebé baku comunidade iha arredores eskola técnica vokasionál Suku Becora durante Estadu Emerjénsia, Provedora halo asaun emediata hodi enkamiña karta ba Governu (SE Primeiru Ministru), PDHJ hetan resposta pozitivu husi Governu liuhusi despaxu Primeiru Ministru hodi bele foti medidas imediata hasoru membru ne'ebé la dixiplina durante hala'o kna'ar.

3.3.4. Monitorizasaun ba membru PNTL ne'ebé halo agresaun fízika ba membru rezisténsia 12 Novembru.



Monitorizasaun ba kazu membru Unidade Polísia Marítima (UPM), halo agresaun fízika hasoru suspeitu ida membru rezisténsia 12 Novembru iha edifísiu Palásiu Governu nia oin, suspeitu ne'ebé komete kazu krime. PDHJ hareé katak suspeitu ne'e laiha forsa atu hasoru autoridade Polísia, maibé membru polísia kontinua halo

asaun agresiva uza forsa esesivu hodi atua sidadaun ne'ebé mak sai ona suspeitu.

3.4. Monitorizasaun ba Lider Komunitáriu balun ne'ebé halo kobransa ilegál relasiona ho Fixa Família.

Monitorizasaun ba kobransa osan husi lider komunitáriu balun ba benefisiáriu sira ne'ebé trata fixa família atu nune'e bele hetan

subsídiu osan husi Governu relasionadu ho situasaun pandemia COVID-19 ne'ebé mak povu Timor-leste enfrenta, PDHJ konklui ona relatóriu ho rekomendasaun hodi envia karta rekomendasaun ba Ministru Administrasaun Estatál hodi bele foti medidas ba hahalok husi membru lider komunitáriu sira-nia aktus. Rekomendasaun PDHJ hetan resposta positiva husi Ministériu hodi bele fó atensaun no mellora tan servisu iha futuru.

3.5. Monitorizasaun ba servisu MSSI Munisípiu Bobonaro ne'ebé prátika administrasaun ladi'ak

PDHJ halo monitorizasaun ba iha indikasaun administrasaun ladi'ak husi servisu publiku munisípiu, iha fornimentu kaixaun husi kompañia ba MSSI Munisípiu Bobonaro, monitorizasaun ne'e PDHJ halo relasionadu ba keixa husi sidadaun balun indika prosesu pagamentu ne'ebé Governu halo ona 100% maibé kompañia ladauk kompleta númeru kaixaun hodi fornese ba Estadu bazeia ba iha kontratu laran ne'ebé estabelese entre Governu ho kompañia. PDHJ konklui Relatóriu monitorizasaun hodi hato'o ona rekomendasaun ba Ministériu Solidariedade Sosiál Inklusaun nomós Ministériu Administrasaun Estatál.

3.6. Monitorizasaun ba implementasaun projetu konstrusaun no instalasaun Bee-mós.

PDHJ halo monitorizasaun ba iha konstrusaun no instalasaun bee-moos, ne'ebé finansia husi orsamentu jerál estadu iha Suku Zulo Postu Administrativu Zumalai Munisípiu Covalima relaciona ho projetu labazeia ba dezeńu ho BoQ ne'ebé determina iha kontratu. Obra refere ezeekuta husi kompañia Delta



Imajen nee, hatudu ekipa fisikalizasaun tan direktu iha terrenu hodi observa obra riu andam entu

Nova Unip. Lda ne'ebé mak hetan kontratu husi Governu ba prosesu konstrusaun refere. Rezultadu husi monitorizasaun ne'e, PDHJ hato'o ona rekomendasaun ba iha Ministériu Obras Públíka hodi bele kontinua tau matan no foti asaun.

3.7. Monitorizasaun ba implementasaun Projektu rehabilitasaun Estrada diresaun Comoro.

PDHJ halo monitorizasaun ba projetu rehabilitasaun estrada iha diresaun Suku Comoro ne'ebé kobre Aldeia haat (4) mak hanesan: Aldeia 30 de Agostu, Aldeia Golgota, Aldeia Moris Foun A no B nomós Aldeia 4 de Setembru, Postu Administrativu Dom Aleixo. Atividade monitorizasaun ne'e relasionadu ho rehabilitasaun estrada ne'ebé kompañia MEJORI Unip. Lda abandona servisu hodi rezulta rai rahun ba comunidade sira. PDHJ nia rezultadu monitorizasaun detekta katak obra sira ne'ebé kompañia sira halo ona no balun atu hahú halo, seidak iha kontratu ho Governu. Rezultadu husi monitorizasaun ne'e PDHJ halo ona intervensaun hodi rekomena ba iha Ministru Obras Públíkas atu iha konsiderasaun no foti asaun hodi loke prosesu tender ba kompañia atu bele kontinua halo servisu.

3.8. Monitorizasaun ba Keixa husitraballadór sira ne'ebé servisu limpeza iha Ospital referál Baucau, Ospital referál Maliana no Ospital referál Maubisse.

PDHJ halo monitorizasaun ba keixa husi traballadores ne'ebé servisu limpeza iha Ospital Referál Baucau, Maliana no Referál Maubisse durante aplikasaun EE, traballadores lahetan direitu ba saláriu durante fulan hitu to'o fulan ualu. Rezultadu husi monitorizasaun ne'e, PDHJ hato'o ona rekomendasaun ba iha Ministériu Saúde atu bele solusiona problema refere, liuliu pagamentu saláriu hodi sustenta família sira durante períodu pandemia nia laran. PDHJ hetan kontaktu via telefónika husi traballadór Cleaning Service iha Ospital Referál Maubisse, ho Referál Baucau katak sira hetan ona pagamentu saláriu fulan hirak de'it husi kompañia ne'ebé mak fó servisu ba sira.

3.9. Monitorizasaun ba projetu konstrusaun uma Kuarantena animál abandonadu iha fronteira Mota-masin, Postu-Administrativu Tilomar, Munisípiu Covalima.



Iha imajen nee uma kuarentena ne'ebe abandonada iha Motamasin Postu Administrativu Tilomar, Munisípiu Covalima

PDHJ halo monitorizasaun ba uma Kuarentena Animál ne'ebé abandonadu iha fronteira Mota Masin Suku Beiseuc Postu Administrativu Tilomar Munisípiu Covalima. Atividade monitorizasaun ne'e hala'o relasiona ho konstrusaun uma kuarentena animál ne'ebé konstrui ho orsamentu jerál estadu, maibé

la-utiliza ka abandona hodi la hatama retornu ba estadu. Rezultadu husi monitorizasaun, PDHJ konklui Relatóriu finál ho pontos rekomendasaun ne'ebé hato'o ona ba iha Ministériu Agrikultura no Peskas, Parlamentu Nasionál Komisaun C ho D atu bele konsidera hodi foti asaun liuhusi diskusaun orsamentu anuál tuir mai hodi possibilidade utiliza uma refere ho nia funsaun atu normaliza merkadu ba tranzasaun animál ho Nasaun viziñu indonesia.

3.10. Monitorizasaun Keixa husi Grupu Peskas Munisípiu Lautem postu-Administrativu Tutuala.

PDHJ halo monitorizasaun ba keixa husi grupu peskas iha Suku Tutuala Postu Administrativu Tutuala Munisípiu Lautem relasionadu ho jestaun ba manutensaun utilizasaun Ró peska ne'ebé apoiu husi Governu, Sekretária Estadu Kooperativa, Ró peska la funsiona ho di'ak tanba laiha kontrolu husi autoridade públika estadu nian hanesan estensionista suku, lider komunitáriu ne'ebé lahalo funsaun atu halo kontrolu ba apoiu sira ne'ebé distribui ona ba grupu comunidade sira. Rezultadu husi monitorizasaun ne'e, PDHJ haruka ona sujestaun ba Sekretáriu Estadu Kooperativa hodi bele tau atensaun ba funksionamentu Ró ne'ebé Governu fó ba grupu peskas sira.

3.11. PDHJ hola parte iha servisu inspesaun Konjunta (CAC, CFP, IGE no PDHJ)

PDHJ nia envolvimentu iha atividade inspesaun konjunta entre PDHJ, Komisaun Funsan Públika, Komisaun Anti Korruptsaun ho Inspesaun Jerál Estadu ba iha instituisaun Estadu administrasaun direta no indireta sira ne'ebé iha indikasaun halo atendimentu ladi'ak no prátika administrasaun ladi'ak bainhira ezerse sira-nia kna'ar. Atividades inspesaun konjunta



Elapa konjunta PDHJ, KAK, IGE, KFP halo inspesaun iha armazem SAMBS TP, Aitarak Lorin



Elapa konjunta PDHJ, KAK, IGE, KFP halo inspesaun iha Diretasun Nasional Estorin -SEFOPE

ne'e hala'o bazeia ba akordu kooperasaun kuadrilaterál ho nota entendimentu, hodi hala'o servisu prevensaun liuhusi vizita surpresa ba Ministériu sira hodi hareé direta atendimentu Publiku husi servidór estadu tuir leis no prinsípius administrasaun públika nian. Rezultadu husi inspesaun konjunta halo advokasia direta ho instituisaun ne'ebé nia funsionáriu komete erru, aleinde ne'e, haruka móa karta ofisiál ho rekomendasaun ba Governu hodi bele foti medidas tuir kompeténsia ne'ebé iha.

3.12. Monitorizasaun ba facilidades baixaiha Sentru Saúde Internamentu Gleno-Ermera.



Inspeksion ne'e ba batriku kondisaun sentru Saúde Gleno nia indikasaun ho tande bee laudak

PDHJ halo monitorizasaun ba iha Sentru Saúde Internamentu Gleno Munisípiu Ermera, Monitorizasaun refere identifika katak facilidades baixa iha sentru saúde refere laiha kondisaun adekuaudu hodi fó baixa ba paciente sira iha Gleno Munisípiu Ermera, hanesan kulxaun ho hena balun mak aat

ona, laiha lensól ba paciente, laiha sumasu ba paciente sira, no laiha kanalizasaun bee ba haris fatin paciente sira nian. Ho faktus ne'ebé iha PDHJ haruka karta ho rekomendasaun ba Ministériu Saúde atu bele konsidera hodi bele foti asaun hodi mellora servisu Saúde nian.

3.13. Monitorizasaun ba prátika falsifikasaun dokumentus Veteranus balun iha Munisípiu Ermera.

PDHJ halo Monitorizasaun ba keixa husi veterana ida iha Munisípiu Ermera Postu Administrativu Atsabe relasiona ho sidadaun ida husi Suku Malabe Postu Administrativu Atsabe halo falsifikasaun ba dokumentus ba veterana ida nian ne'ebé pertense



ba suku hanesan. PDHJ halo konfirmasaun ho komisáriu balun ne'ebé responsabiliza husi Rejiaun Kuatru ne'ebé destakadu iha Komisaun Omenajen kona-ba desizaun husi Tribunál Distritál Dili ne'ebé mak dehan katak provadu duni iha falsifikasaun ba dokumentus. Bazeia ba rezultadu verifikasaun ekipa

tékniku PDHJ ninian, PDHJ haruka ona karta ofisiál ba Ministériu ba Asuntu Kombatentes no Libertasaun Nasionál ho Sekretáriu Estadu ba Asuntu Kombatentes hodi buka solusaun ba problema refere, maibé to'o fim tinan 2020 seidauk iha solusaun ba keixa refere husi autoridade MAKLN ba veterana refere ne'ebé mak sai vítima iha prosesu verifikasaun ne'e.

3.14. Monitorizasaun eviksaun uma hela fatin 73 iha kampung Alor Suku Kampung Alor.

PDHJ halo Monitorizasaun no akompañamentu ba eviksaun ne'ebé ezejuta husi Governu ba uma hamutuk hitunulu-resin-tolu (73) iha Kampung Alor (uma comunidade ne'ebé fô aluga ba vendedór sira hodi halo negósio), PDHJ halo advokasia direta ho autoridade

estadu ne'ebé mak ezekuta orden iha terrenu atu kumpre nafatin regulamentu sira kona-ba despeju administrativa ho eviksaun nian, atu respeita direitus umanus sidadaun sira nian ho kumpre nafatin ba prosedimentus sira despeju nian.

3.15. Monitorizasaun ba teste fíziku traballadores Timor-oan ne'ebé hakarak ba servisu iha Australia.

PDHJ halo akompañamentu ba teste fíziku kandidau traballadores Timor-oan ne'ebé hakarak ba servisu iha Australia ne'ebé liuhusi kooperasaun Governu Australia ho Governu Timor-Leste hodi haruka Timor-oan sira ba servisu, ne'ebé fasilita diretahusi SEPFOPE ho koordenasaun PNTL nune'e realiza teste fíziku iha akademia polísia.



Imajen ne'e, hatudu hola examinasor sira akompania kandidatu sira hada iha kampo laran

PDHJ detekta katak ekipa ne'ebé halo teste refere iha envolvimentu husi asesór sira ne'ebé mak tuir loloos labele hola parte iha prosesu teste refere ho razaun katak bele hamosu konfliktu interese iha prosesu selesaun kandidatura sira. PDHJ hato'o ona karta ba SEPFOPE hodi bele hadia sistema rekrutamentu ba kandidatu traballadór Timor-oan sira.

3.16. Monitorizasaun ba Eskola Públika Pre-eskolár Caridade iha kintal Ki'ik Suku Santa Cruz Munisípiu Dili.

PDHJ halo monitorizasaun ba iha eskola públika Pre-eskolár Caridade Munisípiu Dili Postu Administrativu Nain Feto ne'ebé lokaliza iha bairu Kintal Ki'ik Suku Santa Cruz, bazeia ba keixa husi comunidade (inan aman), relasiona ho Kustu farda ba estudantes graduadus ne'ebé ho presu karun ba kada alunu no laiha prosesu aprovizionamentu ba forneshimentu farda ba estudante pre eskolár sira. PDHJ haruka rekomendasaun ba Ministériu

Edukasaun Juventude no Desportu atu bele foti medidas nessesáriu ba eskola sira ne'ebé mak halo kontratu ba fornimentu tenke kumpre ba regras aprovizionamentu nian.

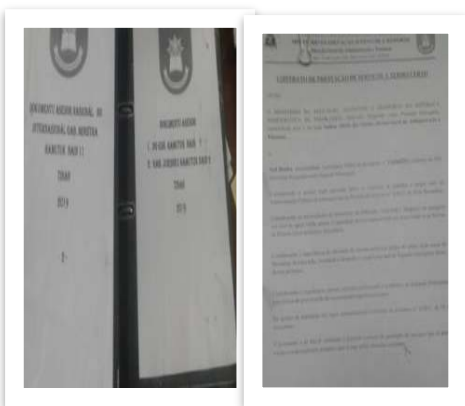
3.17. Monitorizasaun ba aimoruk lakon iha Ospital Nasionál Guido Valadares (HNGV).

PDHJ halo monitorizasaun ba HNGV, ne'ebé deskonfia iha indikasaun pesoál saúde ida lori sai aimoruk (soru ben) ho número ne'ebé mak barak ba uma hodi halo konsulta ema moras. Husi rezultadu monitorizasaun konfirma katak kazu foti sai aimoruk ne'e akontese duni iha armazen aimoruk ospital refere no PDHJ ninia akompañamentu ba prosesu refere katak Ministériu Saúde iha asaun imediata hodi hala'o apuramentu liuhusi servisu Inspesaun halo ona prosesu final ba funsionáriu refere hodi destaka iha Ministériu Saúde Caicoli.

3.18. Monitorizasaun asesu comunidade ba Bee-Moos.

PDHJ halo monitorizasaun ba asuntu “**asesu Bee-Moos ba iha comunidade**” kobre Munisípiu lima (5) Baucau, Dili, Covalima, Bobonaro no Manatuto. Rezultadu husi monitorizasaun ne'e, PDHJ haruka ona rekomendasaun ba parte kompetente sira atu bele konsidera hodi integra iha planu orsamentu anual hodi halo melloramentu ba servisu liu-liu fornimentu bee-moos ba sidadaun sira. Rekomendasaun diriji ba Ministru Obras Públicas, Ministru Administrasaun Estatál, Ministru Agrikultura no Sekretáriu Estado Meiu Ambiente hodi tau konsiderasaun iha planu orsamentu anual tinan sira tuir mai.

3.19. Monitorizasaun kontratu traballu termu suntu iha administrasaun públika



PDHJ halo monitorizasaun ba polémika ne'ebé mósu iha Publiku relasiona ho número asesores nasionais, internasionais ne'ebé barak iha instituisaun estadu, ne'ebé ladun produtivu no la nesesáriu hodi servisu iha instituisaun estadu sira. Asesor ho tékniku balun ne'ebé selebra kontratu termu suntu, balun liuhusi

selebra kontratu prestasaun servisu, kontratu Gabinete Ministru, Vice Ministru no Sekretáriu Estadu tuir DL n.º 27/2016, 29 Juñu.

PDHJ nia monitorizasaun identifika katak instituisaun estadu kuaze maioria la kumpra ba lei ne'ebé mak regula kona-ba rekrutamentu tuir Dekretu-Lei N.º 27 /2016 ne'ebé aprova *Regime Jurídico dos Gabinetes Ministeriais* ho Dekretu Governu N.º6/2015 ne'ebé aprova *Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho ba Termo Certo iha Administração Pública*. Rekrutamentu sira ne'e balun laiha ekipa jurí ba rekrutamentu, laiha anúnsiu vagas ba Publiku, balun laiha faze entrevista, laiha selesaun kurikulum, laiha verifikasaun referénsia profesionais, lahalo servisu tuir ToR, laiha planu servisu, laiha relatóriu no balun laiha avaliasaun dezempeñu.

PDHJ hasoru difikuldades balun iha terrenu kona-ba devér kooperaun husi entidades Publikus atu fornese dokumentus nesesáriu relasionadu ho kontratus termu suntu sira nian. PDHJ envia ona karta ofisiál ba SE Primeiru Ministru solisita atu fó orientasaun ba membru Governu sira no karta pedidu refere hetan konsiderasaun husi SE Primeiru Ministru hodi kontinua halo despaixu ba membru Governu hotu-hotu ho instituisaun autónoma sira hodi koopera fornese dokumentus, maibé infelizmente membru Governu ho instituisaun autónoma balun de'it mak koopera hodi

fornese dokumentus. Membro governu barak mak la koopera fornese dokumentus kontratu husi asesór sira ne'ebé destaka iha sira-nia ministériu no considera katak sira lahalo tuir leis ne'ebé mak regula kona-ba kontratu asesór sira⁷.

3.20. Monitorizasaun ba rekrutamentu tékniku dentária ne'ebé latuir nesidade Ministériu Saúde nian.



Ofisial Fiskalizador entrevista ho funsionariu selesionadu ho responsavel sentru saude

PDHJ halo monitorizasaun ba rekrutamentu tékniku dentária ne'ebé la tuir nessesidade Ministériu Saúde nian, rekrutamentu refere Komisaun Funsan Públika ho Ministériu Saúde halo la kumpre ba Termu referénsia ne'ebé dezeña ona hodi hetan especialista iha nehan nian maibé rezultadu teste finál hetan fila fali kandidatu halo nehan falsu ho nune'e hamosu failansu ba ema ne'ebé rekruta labele hala'o servisu ho di'ak iha facilidade saúde sira. PDHJ nia observaun iha terrenu kona-ba rekrutadu ne'ebé selesionadu hodi destaka iha facilidades saúde sira iha Munisípiu ladun presta servisu ho di'ak tanba sira la'ós kualifikadu iha enfermajen dentáriu maibé koloka fali sira iha fatin ne'e. PDHJ konklui ona Relatóriu monitorizasaun ho pontus rekomendasaun diriji ba Ministériu Saúde ho Komisaun Funsan Públika atu bele hadia sistema rekrutamentu bazeia ba regra ne'ebé hatuur ona no

⁷Decreto-Lei N.º 27 /2016 ne'ebé aprova Regime Jurídico dos Gabinetes Ministeriais ho Decreto do Governo N.º 6/2015 ne'ebé aprova Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho ba Termo Certo iha Administração Pública.

bazeia ba nesesidade instituisaun nian no rekrutamentu tenke garante imparcialidade, transparénsia no diskriminasaun la'ek ba ema Timor- oan.

4. GOVERNASAUN DI'AK NO JESTAUN INSTITUSIONÁL

Atu aseguira katak PDHJ bele implementa nia mandatu, kompeténsias no poderes sira, PDHJ dezenvolve atividades sira hodi fortalese kapacidade instituisaun ida ne'e, entre sira seluk: realiza inspesaun no kontrolu internu, hala'o servisu jestaun rekursus umanus, fornese apoiu administrativus no finanseiras, fornese assisténsia jurídika, administrativus no peskizas nomós atividades sira iha relasaun públikas, protokolu no komunikasaun hodi fó apoiu ba funsionamentu Gabinete Provedor no Provedores Adjuntos sira.

4.1. Inspesaun no auditoria.

PDHJ realiza atividade inspesaun no auditoria interna ba servisu sira iha instituisaun ida ne'e ho objetivu atu:

- a. Halo kontrolu internu ne'ebé efikás hodi hadia jestaun administrasaun, finansas no lojístika/patrimóniu PDHJ nian, hodi promove no haforsa prátika di'ak sira governasaun di'ak nian iha instituisaun nia laran. Aleinde ne'e, realiza inspesaun extra-ordinária hodi instaura prosesu disiplinár hasoru funsionáriu PDHJ, investiga iregularidades, hodi previene erru ne'ebé hanesan labele akontese tan iha futuru;
- b. Hasa'e produtividade no profisionálizmu servisu instituisaun nian ho atendentu ne'ebé lais, mamar no loloos;
- c. Hodi haberan servisu instituisaun nian ba publiku.

Sumáriu inspesaun tinan 2020 bazeia ba PAA no rezultadu hanesan tabela tuir mai:

Nú	Inspesaun no Auditoria	Rezultadu	Desizaun Konsellu	Obs
1	Jestaun Publiku no Dezempeñu Servisu tinan 2019	Relatóriu 1	Seidauk Diskute	Diskute ona iha tinan 2021
2	Lisensa no Faltas 2019	Relatóriu 1	Instaura Prosesu	Investigasaun 6 finaliza iha tinan 2021
3	Patrimóniu Estadu no Lojístika 2019	Relatóriu 2	Seidauk Diskute	Sei diskute iha tinan 2021
4	Prezensa iha Isar Bandeira 2020	Relatóriu 1	Seidauk Diskute	Sei diskute iha tinan 2021
5	Investigasaun Pre-eliminária 1	Relatóriu 1	Rezolve internálmente	Finál
6	Investigasaun Pre-eliminária 2	Relatóriu 1	Rezolve internálmente	Finál
7	Investigasaun 1	Relatóriu 1	Transferénsia no Prosesa iha KFP	Finál
8	Investigasaun 2	Relatóriu 1	Arkiva tanba praju liu ona tinan 2	Referénsia
9	Investigasaun 3	Relatóriu 1	Repriensaun Eskrita	Finál
10	Investigasaun 4	Relatóriu 1	Seidauk Diskute	Diskute ona iha tinan 2021
11	Investigasaun 5	Relatóriu 1	Seidauk Diskute	Diskute ona iha tinan 2021
12	Investigasaun 6	Esbosu 1		Finaliza iha tinan 2021
13	Inspesaun Surpreza ba pontualidade	Kontinua	Kontinua	Kontinua
TOTÁL		Planu Relatóriu 4, Rezultadu Relatóriu	Finál 12 no Esbosu 1	

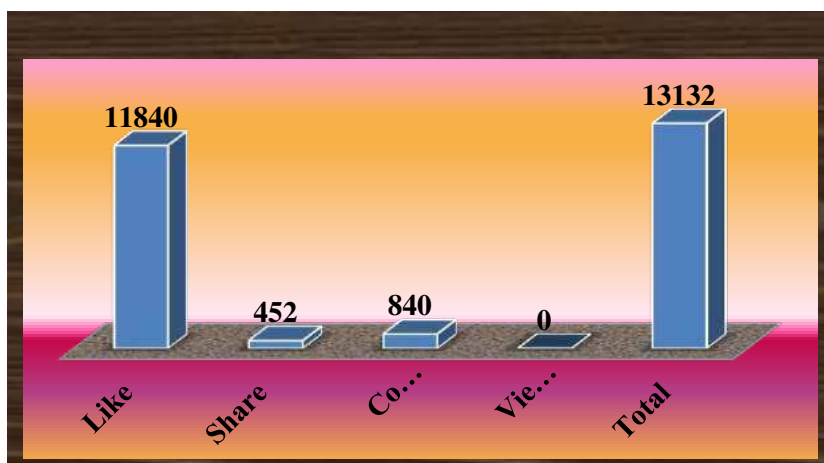
Tabela 8 Relatóriu no inspesaun

4.2. Relasaun Públika

PDHJ públika nia atividades sira iha *Facebook* no “*website*” PDHJ nian hodi garante Publiku bele asesu ba atividades ne’ebé fornese husi PDHJ nomós garante katak Publiku bele asesu ba servisu PDHJ nian.

4.2.1. Asesu Publiku ba plata forma média PDHJ

Hahú husi fulan janeiru to’o dezembru tinan 2020, PDHJ Públika notísia hamutuk 300 iha *Facebook* no ema hamutuk 13.132 maka vizita FB PDHJ nian iha forma de “*views*”, “*like*”, “*comment*”, no “*share*”. Husi totál vizita ida-ne’e iha ema 480 mak fó komentáriu/*Comment* ba notísias sira ne’ebé fó sai iha pájina *Facebook* PDHJ; “*like*” ema hamutuk 11.840; “*viewers*” laiha (0) no “*share*” ka tutan hamutuk 452. Rezultadu ne’ebé foin deskreve iha leten atinji duni alvus ne’ebé estabelese iha PAA tinan 2020. Detallu hanesan iha gráfiku tuir mai:



Gráfiku 22 Asesu publiku ba plata forma midia PDHJ

Maibé iha tinan 2020, *website* PDHJ nian la funsiona ho di’ak tanba iha prosesu transferénsia sistema husi Jakarta mai Timor-Leste liuhusi Ministériu Transporte no Telekomunikaun, mudansa refere difikulta vizitór sira hodi asesu informasaun iha *website* PDHJ tanba ne’e programa *statsow* la konsege rezista númeru vizitantes iha baze de dados 2020. Bazeia ba númeru tráfiku estimativa ne’ebé fó sai husi *statshow* (<http://www.statshow.com/www/pdhj.tl/>) iha 2019⁸

⁸Dadus statshow 2019

Períodutempu	Kategoria	N.º Vizitór	Totál
Diariamente	Pageviews	108	
	visitors	49	157
Mensualmente	Pageviews	3,240	
	visitors	1,470	4.71
Anuálmente	Pageviews	39,420	
	visitors	17,885	57.305

Tabela 9 Número vizitór sira iha 2019⁹

Diariamente, ema hamutuk 157 mak vizita no hare website PDHJ; mensalmente hamutuk ema 4,710 no anuálmente ema hamutuk 57.305.

4.2.2. Providénsia kobertura (média)ba atividades Provedora no Provedor Adjuntos.

Iha 2020 PDHJ hala'otalk show dala tolu (3) iha televizaun GMNTV hodi koalia kona-ba:

1. Kriminaliza difamasaun hamate demokrasia iha loron 11 marsu 2020 partisipa husi Provedor Adjunta ba área direitus umanus Sr. Benicia Eriana Magno.
2. Prosesu hato'o keixa ba PDHJ iha RTTL-EP loron 27 abril 2020 partisipahusi Provedor Adjuntu área Governasaun di'ak. Sr. Miguel Perreira de Carvalho
3. Medidas prevensaun kombate korrupsaun iha GMNTV loron 23 jullu 2020 partisipa husi Provedora Sra Jesuina Maria Ferreira Gomes, MPA.
4. Sala redasaun iha RTTL-EP, loron 02 Jullu 2020 ho tópiku “Firmeza husi Administrasaun públika hasoru evolusaun konjuntura política atuál iha reformulasaun estrutura Governu”, reprezenta Sra. Provedora husi Inspetór PDHJ, Sr. Ambrosio Graciano Soares, Para aleinde ne'e, PDHJ mós halo koordinasaun ho média hodi realiza kobertura

⁹Tabela número vizitantes iha 2019, dadus ida ne'e relata ona iha relatóriu annual PDHJ 2019

kona-ba atividade PDHJ iha tinan 2020 hanesan deskreve iha tabela tuir mai:

1	Konvida Média halo kobertura ba atividade konferénsia-imprensa kona-ba asuntu COVID-19.
2	Públikasaun rezultadu monitorizasaun estadu emerjénsia ba I, II no III iha salaun Biblioteca PDHJ-Caicoli-Dili.
3	Públikasaun Relatóriu Investigasaun Finál (RIF) kobertura husi RTTL-ep, GMN, Jornál INDEPENDENTE, TATOLI, no RTL.
4	Konferénsia-imprensa ba monitorizasaun subsídiu agregadu família iha ambitu COVID-19. ekipa konjunta husi CAC, PDHJ, IGE no CFP
5	Serimónia tomada de posse ba Provedor Adjunto BG iha PN.
6	Entrevista Provedora kona-ba Ezijénsia Grupo RNDJ-KRDTL no prezensa membrus F-FDTL nian iha rezidénsia posta voz RNDJ-KRDTL. Jornalista husi média RTTL-EP no Jornál Timor Post
7	Provedora marka audénsia ho PM Taur Matan Ruak iha Palacio do Governo.
8	Asina MoU entre PDHJ-MJ-APT iha salaun Ministériu Justisa.
9	Inspesaun supreza iha HNGV ne'ebé realiza PDHJ, CAC, IGE no CFP.
10	Inspesaun supreza ne'ebé realiza husi PDHJ-CAC-CFP no IGE ba SEPFOPE.
11	Abertura treinamentu DU ba membrus PNTL Munisípiu Ainaro.
12	Vizita kortejia Provedora ba Administrasaun Munisípiu Ainaro.
13	Vizita Provedora ba Prizaun Gleno-Ermera.
14	Entrevista Provedora kona-ba OJE 2021 iha PN.
15	Seminariu nasionál kona-ba RPE PDHJ 2011-2020 iha salaun Auditoriu MJ.
16	Públikasaun relatóriu monitorizasaun kona-ba

	kontratu traballu termu sertu iha Administrasaun Públika.
17	Entrevista Provedora kona-ba kazu sunu sesta baziku iha Munisípiu Viqueque.

Tabela 10 Koordenasaun Médiaba kobertura atividade PDHJ

4.3. Asisténsia Júridika, Administrativa no Peskiza.

Hodi fortalese kapasidade institusionál PDHJ nian iha área jurídiku, PDHJ rekruta jurista juniór ida (1) hodi fó apoiu legál ba instituisaun ida ne'e. Asesora legál, jurista juniór hamutuk ho Unidade Jurídiku PDHJ nian fó asisténsia legál ba servisu hotu iha PDHJ liuhusi fó pareser jurídiku ba matérias fiskalizasaun, investigasaun, jestaun rekursus umanus, jestaun administrativa no finanseirus, nomós auditoria interna PDHJ nian.

PDHJ fó sai pareser legál ba entidades públicas sira, nomeadamente:

4.3.1. Pareser kona-ba Kriminalizasaun difamasaun

Iha fulan juñu tinan 2020, PDHJ elabora pareser ida, kona-ba kriminalizasaun difamasaun nian: Perspetiva iha âmbito direitos umanus nian no fundamentál sira.

Bazeia ba Lei n.º 13/2008, ne'ebé mak aprova kódigu penál prevee artigu balu liuhusi forma hodi kriminaliza denúnsia kalunioza, diskriminasaun rasiál ka relijioza, estigmatizasaun ba krime no devasa hodi asegura protesau direito ba onra no ba privasidade, nune'e impoin limitu hirak ba liberdade espresaun ne'ebé mak prezisa atu hametin iha Estado Direitu Demokrátiku ida, direito fundamentál sidadaun sira hotu-hotu liuhusi forma adekuada no proposionál.

Nune'e mós ho lei sira seluk ne'ebé regula husi Kódigu Sivil no Prosesu Sivil, liuliu tutela jerál personalidade nian, ofensa ba ema sira ne'ebé fila hikas ona, direito imajen nian, direito reserva kona-

ba intimidade vida privada nian, no ofensa ba kréditu ka bom nome, ne'ebé prevee iha kódigu sivil.

Haktuir ba Lei sira ne'ebé temi iha leten maka, PDHJ hanoín katak la presiza atu hamoris fali Projetu Dekretu-Lei kona-ba Kriminalizasaun Difamasaun nian, injúria sira, no ofensa ba prestíjiu no memória, tanba ho pozisaun konsensuál katak kriminalizasaun ba difamasaun ne'e nu'udar violasaun direitu liberdade espresaun no opiniaun nian. Sai klaru katak ne'e representa limitasaun la proposionál ba direitu liberdade espresaun no informasaun iha direitu onra no vida privada, nune'e la konsiliável.

Orgaun protesaun liberdade espresaun Nasoens Unidas nian, hanesan mós sira husi sistema rejionál direitusumanus nian, deklara bebeik katak kriminalizasaun difamasaun ne'e nu'udar violasaun ba direitu liberdade espresaun no opiniaun, hodi nune'e husu ba Estado-Parte sira hotu atu labele kriminaliza difamasaun ne'e.

PDHJ ható'o pareser ida ne'e hodi tulun **Governu no Parlamentu Nasionál** ba diskusaun kona-ba possibilidade kriminalizasaun difamasaun, injúria sira, ofensa ba prestíjiu pesoa kolektiva no singular sira, no ofensa ba ema sira ne'ebé mak fila hikas ona ho intuitu atu reforsa protesaun direitu dignidade umana nian iha ámbitu direitusumanus nian.

4.3.2. Pareser kona-ba Estado Exesaun nian

Iha fulan maiu tinan 2020, PDHJ elabora pareser ida, ne'ebé koalia kona-ba restrisaun direitu fundamentál sira, hodi hapara direitu, liberdade no garantia fundamentál sira nian liuhusi deklarasaun Estado Exesaun nian (Estado Emerjénsia).

Iha artigu 25.º husi CRDTL prevee kritériu oioin sira ne'ebé mak tenke haktuir hodi sai lejítimu ba suspensaun ezerse direitu fundamentál sira. Kritériu sira ne'e relasiona diretamente ho deklarasaun Estado Serku ka Emerjénsia.

Liuhusi kontekstu ida ne'e mak iha 27 marsu 2020, Prezidente Repúblika deklara estadu emerjénsia iha Timor-Leste (Dekretu n.º 29/2020, 29 marsu nian) ne'ebé mak hetan regulamentasaun husi Dekretu Governu n.º 3/2020, 28 marsu nian. Husi Regulamentasaun ba Estadu Emerjénsia ida ne'e mak inklui hanesan:

1. Suspensaun parsiál sirkulasaun internasionál nian ba naran indivídu ida, nasional ka estranjeiru;
2. Ministériu Interiór iha kazu exesional, justifika ba razaun saúde no seguransa populasaun nian, bele determina taka temporária fronteira iha postu fronteira sira;
3. Bandu estranjeiru sira tama iha teritóriu nasional ho exesaun sira balu, tuir Lei Imigrasaun no Azilu;
4. Kontrolu sanitáriu ba entrada no saída iha teritóriu nasional nian;
5. Obrigatóriu atu hala'ó ezame médiku no izolamentu ho período mínimo loron 14 nian ba sira hotu ne'ebé mak foin tama iha rai laran;
6. Kria regra distansiamentu sosial sira iha fatin pública.

Objetivu pareser ida ne'e liuhusi forma atu tulun Governu iha determinasaun hodi nune'e adota medida foun sira ba kontrolu husi pandemia ida ne'e, iha âmbito estensaun estadu emerjénsia, PDHJ ható'o pareser ida-ne'e, ne'ebé prende ho análise obrigasaun positiva husi Estadu iha perspetiva ba defeza direitu liberdade no garantia sidadaun sira nian, haktuir ba mandatu PDHJ nian.

Iha 2020,PDHJ Dezenvolve ona *Standard Operational Procedures* (SOP) 5 hodi gia servisu administrasaun nian hanesan tuir mai:

4.3.3. SOP Hakerek Relatóriu

Objetivu husi SOP ne'e hodi regula prosesu sirkulasaun Relatóriu husi inísiu to'o remata no hodi kontrola no asegura qualidade Relatóriu kada diresaun. SOP ne'e aplika iha âmbito hakerek Relatóriu nian bazeia ba atividades ida-idak ninian husi diresaun

hotu-hotu no aplika ba Provedór/a, Provedor Adjuntos Boa Governação no Direitos Humanos (PADH no PABG), kargu Diresaun no Xefia nomós ba ofisiál sira.

4.3.4. SOP Delegasaun servisu

Objetivu husi delegasaun servisu hodi define no regula deslokasaun kargu diresaun no xefia sira wainhira husik hela servisu fatin no delega ninia responsabilidade ba diresaun no xefia ka ofisiál sira seluk. Hodi garante no asegura katak funsionamentu iha administrasaun públika sei la kotu no halo deskrisaun kona-ba prosedimentu delegasaun de servisu iha Diresaun/unidade nia laran, entre diresoens, entre xefias sira no entre ofisiais sira wainhira kargus diresaun no xefia sira, no ofisiais sira desloka ba fatin ida hodi hala'o misaun servisu ka lisensa.

4.3.5. SOP Peskiza

Objetivu husi peskiza Halo deskrisaun ba sistema peskiza hanesan vizaun jerál ida ba ekipa peskizadór hodi uza sistema ida-ne'e atu hala'o atividade peskiza sistemátika. SOP ne'e aplika ba iha âmbito prosedimentu peskiza, bazeia mandatu PDHJ hodi tau-matan ba operasaun instituisaun públika sira hodi prevene administrasaun ladi'ak no fó protesau ba direitus umanus (Estautu PDHJ, Artigu 5(3)).Tempu ne'ebé fó ba peskizadór ida hodi hala'o peskiza hahú husi etapa planeamentu to'o Públikasaun maka másimu fulan sia (9).

4.3.6. SOP Içar da Bandeira

Objetivu husi regulamentu internál Içar da bandeira nasional ne'e, hodi sai n'udar regulamentu ida hodi regula prosesu serimónia husi inísiu to'o remata iha PDHJ. Baze legál maka lei número 2/2007 no Dekretu Governu número 5/2011 ne'ebé regula kona-ba icar da Bandeira Nasionál no regula kona-ba serimónia Içar da Bandeira Nasionál iha loron segunda feira primeira semana kada fulan.

Regra jerál ne'e aplika ba partipantes iha serimónia nafatin tuir regrane'ebé aplika tuir lei. Atu promove kultura no uniforme, liuhusi diskusaun no desizaun iha enkontru diretivu, hodi uza motivu tais ba farda ne'ebé uza iha serimónia semanál ninian. Depois aprovasaun husi Sra. Provedora, funsionáriu Publiku, kazuais, kontratadus no estrutura tomak halo tuir to'o agora.

4.3.7. SOP hakerek karta

Objetivu husi SOP ida ne'e hodi regula no decide kona-ba medidas karta, estrutura karta interna kona-ba oinsa hakerek karta husi diresaun ida ba diresaun seluk no esternál kona-ba se mak iha kompeténsia hodi haruka karta esterna. SOP ida ne'e mós atu kontrolu karta sai hodi bele garantia konfidensialidade no kredibilidade instituisaun ninian. Regula mós pozisaun ema ne'ebé hakerek karta no ema ne'ebé simu karta.

Lei Orgániku PDHJ númeru 31/2016 artigo 13 pontu *m)* *Aprezentar um Relatório anual das suas atividades, especialmente pareceres sobre os resultados de pesquisas, para serem discutidos, decididos e implementados caso necessário;* Ne'ebé nu'udar baze ida hodi permite UAJAP hala'o ninia kna'ar atu halo peskiza.

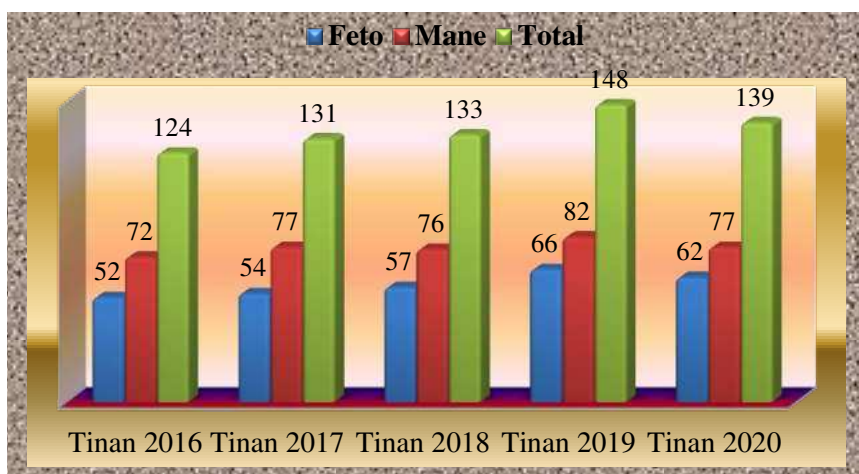
Dekursu 2020 PDHJ fináliza peskiza ne'ebé halo iha tina 2018 (fevereiru – outubru) ho tópiku “Papél Autoridade Lokál no Inan-Aman hodi prevene Kaben Sedu iha Timor Leste”, kobre Munisípiu neen (6) no RAEOA, Postu Administrativu ruanulu-resin-ida (21) no suku neennulu- resin-rua (62) ho objetivu atu hatene asaun prevensaun saida mak Governu trasa ona hodi prevene kaben sedu iha Timor-Leste nomós identifika impaktu, problema, no kauza husi kaben sedu para alende identifika papél inan-aman no kuñesimentu comunidade einjerál.

4.4. Jestaun Rekursu Umanu

Hodi responde ba prioridades estratéjiku PDHJ nian relasionadu ho asegura PDHJ nia kapasidade no independénsia hodi garante implementasaun ba nia mandatu ho di'ak, iha tinan 2019, PDHJ

implementa atividade sira hanesan jestaun rekrutamentu, kontratus, avaliasaun dezempeñu, partisipa enkontru sira iha ambitu jestaun rekursu umanus, estabelese akordu ho parseiru sira iha ambitu formasaun no kapasitasaun nomós formasaun no kapasitasaun ba funsionáriu sira. Atividades detallu liu hanesan deskreve tuir mai:

A. Perfil Funsionáriu



Gráfiku 23 Mapa Pesoál

Gráfiku iha leten deskreve totál funsionáriu PDHJ nian husi tinan ba tinan, husi tinan 2016 ho totál funsionáriu hamutuk 124 , tinan 2017 ho totál funsionáriu hamutuk 131, tinan 2018 ho totál funsionáriu hamutuk 133, tinan 2019 ho totál funsionáriu hamutuk 148, no tinan 2020 ho totál funsionáriu hamutuk 139 inklui ona funsionáriu/a kazuais, termu sertu, Provedora no Adjuntu nain rua.

B. Rekrutamentu 2020 (Selesaun pur méritu)

Hodi reforsa nia kuadru pesoál, iha tinan 2020, PDHJ realiza rekrutamentu ba forsa traballu hanesan tuir mai:

1. Rekrutamentu ba kargu Provedor Adjuntu ba área governasaun di'ak tanba Provedor adjunto ba área

governasaun di'ak rezigna-an hodi ba asume fali kargu nu'udar Ministru iha Ministériu Administrasaun Estatál. Liuhusi prosesu ne'ebé iha PDHJ rekruta Sr. Jose Telo Soares Cristovão, hodi assume kargu hanesan Provedor adjuntu ba área governasaun di'ak no simu ona tomada de pose iha loron 06 Agostu 2020 iha Parlamentu Nasionál;

2. Rekrutamentu ba jurista juniór nain ida iha área jurídku nian PDHJ.

C. Jestaun avaliasaun dezempeñu

Iha períodu 2020 sasukat ne'ebé determina ona iha PAA katak 85% avaliasaun dezempeñu sei halo ba funsionáriu/a sira hotu. Iha ámbitu ida ne'e PDHJ hala'o tiha ona avaliasaun dezempeñu ordinaria ba funsionáriu sira ho modalidade permanente hotu-hotu mak servisu iha PDHJ.

Enkuantu iha sorin seluk PDHJ mós halo avaliasaun dezempeñu ordinária ba funsionáriu/a kontratadu sira hotu hanesan ho modalidade termu suntu, agente administrasaun pública no kazuais no hetan rekomendasaun husi sira-nia diretor no diretora katak sei estende sira nia kontratu ba períodu tuir mai hodi fó apoiu ba servisu diresaun sira. Tan ne'e, atividade mensionadu realiza ona 100% iha tinan 2020. Rezultadu finál avaliasaun dezempeñu nian indika katak maioria funsionárius sira hetan avaliasaun dezempeñu *bom*.

D. Formasaun no kapasitasaun ba funsionáriu/a.

Konforme PAA define katak, mínimu 85% funsionáriu sira sei partisipa formasaun ne'ebé oferese husi parseiru sira kompostu husi feto 60%; Iha períodu 2020 funsionárius PDHJ ho nivel senior management ema nain rua (2) kompostu husi feto ida no mane ida partisipa ona formasaun kona-ba sensível ba generu-feto no labarik fetu sira ne'ebé organiza husi APF. Formasaun hala'o ho etapa rua mak "online course no 'face to face". Formasaun "online course" hala'o ona iha loron 02-28 Fevvereiru 2020. Enkuantu formasaun

“face to face” seidaunk bele implementa tanba iha hela situasaun Covid-19.

Objetivu husi formasaun refere, hodi eleva kuñesimentu funsionáriu/a sira atu bele pratika no implementa matadalan kona-ba sensível ba jéneru liuliu feto no labarik feto sira iha instituisaun direitus umanus ida-idak.

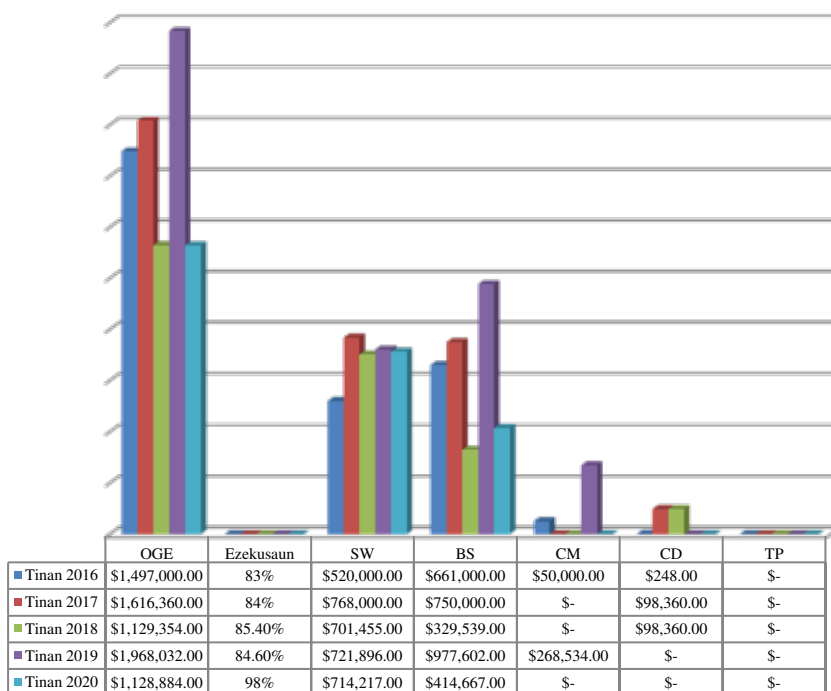
4.5. Dotasaun Orsamentu no Jestaun Finanzas Públika PDHJ nian

PDHJ hetan dotasaun orsamentu 2020 nian hamutuk \$ 1,128,884.00 kompostu husi: Salários e Vencimentos ho montante hamutuk \$ 714,217.00, Bens e servisus ho montante hamutuk \$ 414,667.00 para aleinde ne'e, PDHJ laiha fundu ba Kapitál Menór, Kapitál Dezenvolvimentu no Transferénsia Públika, maibé iha pedidu adisionál ba fundus kontijénsia ho montante hamutuk \$ 39,212.00 hodi reforsa ba saláriu kontratadu sira husi fulan Novembru no Dezembru 2020

Dotasaun orsamentu ida ne'e, importante tebes hodi finansia objetivu estratéjiku haat (4) fixadu iha PAA 2019 nian ho nia programas hamutuk rua (2), sub programas neen (6) no atividades hamutuk sanulu resin haat (14). Husi atividades sanulu resin haat (14) ne'e, nia implementasaun atinji 87% ho razaun oioin ne'ebé asosiadu hanesan orsamentu ne'ebé sai tarde no aplikasaun dotasaun orsamentu temporariu ne'ebé permite implementasaun mensál.

Dotasaun orsamentu alokadu ba PDHJ ho nia dezafiu tinan-tinan sempre iha diferença. Pelumenus 80% ezeikutadu hanesan tabela iha okos ne'ebé apresenta dotasaun no dezafiu komesa husi 2016 to'o 2020 nian. Iha tabela ne'e mós hatudu flutuasaun dotasaun orsamentu ne'ebé fó impaktu ba implementasaun programas sira fixadu iha kada PAA. Komparasaun Espesifikamente ba tinan 2019 nia orsamentu iha akrésimu pelumenus até 17% no ida ne'e di'ak ba PDHJ hodi expanda nia atividades kompara ho tinan 2016 to'o 2019 nomós 2020 ne'ebé iha akresimu menus husi 6 %.

Alokasaun OGE ba PDHJ 2016-2020



Gráfiku 24 Alokasaun OGE ba PDHJ 2016-2020

Iha tinan 2020, PDHJ nia ezelesaun orsamentu atinji 98%. Persentajen ida ne'ebé bo'ot no proporsiona ho programas, sub programas no atividades ezelesaun. Tabela Ezelesaun detallu iha aneksu.

Atividades Jestaun Finanzas Pública PDHJ nian, sempre haktuir ba Leis ne'ebé aplikavel hanesan : Lei Nu.13/2009 kona-ba Jestaun Orsamentu, Dekretu-Lei Nu.10/2005 kona-ba Rejime Jurídico de Aprovezimentu ho alterasaun ikus DL.Nu.38/2011 no **DG.Nu. 1/2020, Lei 10/2020 OGE no Dekretu Governu Nu.14/2020** nian kona-ba Regras no prosedimentus ezelesaun OGE.

KAPÍTULU III - ANÁLIZE SITUASIONÁL DIREITUS UMANUS NO GOVERNASAUN DI'AK.

A. Análize Situasionál Direitus Umanus

Analiza Situasionál ba Direitus Umanus ba períodu Janeiru-Dezemburu 2020

Durante períodu relatóriu ida ne'e impase polítika ne'ebé akontese dezde 2019 kontinua to'o iha konkordánsia husi partidu polítika balun hodi viabiliza Governu Konstitusionál daualu iha trimestrál ikus husi tinan 2020. Impase polítika ne'e kontribui ba rejeisaun ba Orsamentu Estadu ba tinan 2020 husi Parlamentu Nasionál no hamosu konsekuénsia imediata ba aplikasaun sistema reserva orsamentu duodesimál. Konsekuénsia ne'e halo instituisaun hotu-hotu funsiona ho orsamentu anuál ba tinan 2019 nian.

Apezarde sirkunstánsia ho dezafiu relasiona ho limitasaun orsamentál iha tinan 2020 no impase polítika iha rai laran, makina Estadu funsiona maske ho número governantes ne'ebé mínimu no ezejuta programa Governu haktuir ba planu orsamentál tinan 2019. Dezafiu seluk ne'ebé kontribui ba instituisaun Estadu inklui PDHJ atraza hodi ezejuta planu mensál, trimestrál no anuál haktuir ba tempu ne'ebé planeadu mak atrazu ba liberaisaun fundus mensál husi Governu.

Aleinde krize polítika iha rai laran, iha inísiu tinan 2020, wainhira virus SARS-CoV-2 hahú namkari iha mundu tomak inklui iha Timor-Leste, Estadu foti medida balun ho fundamentu ba verifikasaun situausaun kalamidade pública ne'ebé kauza husi pandemia COVID-19 no medida hirak ne'e, iha impaktu ba direitus umanus no direitus fundamentál. Aleinde implikasaun husi pandemia COVID-19, durante períodu relatóriu ne'e kestaun direitus umanus ne'ebé sai preokupasaun mak uza forsa exesivu husi instituisaun seguransa no proposta alterasaun daneen ba Kodigu Penál, ne'ebé aprova ho Dekretu-Lei No.19/2009, 8 Abril, hodi kriminaliza difamasaun, injurias, ofensa ba prestígiu

ema singulár ka kolektiva no ofensa ba memória ema ne'ebé mate-ona.

COVID-19 no konsekuénsia ba direitu umanus no liberdade fundamentál

Iha inísiu tinan 2020, wainhira virus SARS-CoV-2 hahú espalla iha mundu tomak no kazu ida detetadu iha Timor-Leste, no ho konsiderasaun ba limitasaun fasilidade saúde no kapasidade adekuaudu hodi responde surtu ka pandemia nune'e Governu Timor-Leste halo pedidu ba Presidente RePúblika hodi deklara Estadu Emerjénsia. Artigu 85 (g) husi KDRTL fókompeténsia ba Prezidente Repúblika hodi “deklara Estadu Sítio nian ka Estadu Emerjénsia, tuir Parlamentu Nasionál haruka, wainhira rona tiha ona Konsellu-Estadu, Governu no Konsellu Superiór Defeza no Seguransa nian.” Estadu Sítio ka Estadu Emerjénsia so de'it dekreta sob sirkunstánsia eksepsional. Haktuir ba OMS, Virus Corona ne'e fasil halo transmisaun no fo risku ba saúde publiku, nune'e fó razaun forte katak COVID-19 ne'e fo ameasa ba saúde publiku iha Timor-Leste. Hafoin hetan autorizasaun husi Parlamento Nasionál. Iha 27 Marsu 2020, Presidente da República deklara ba dahuluk Estadu Emerjénsia nu'udar medida ba verifikasaun situasaun kalamidade públika no medida preventiva sira ba propagasaun COVID-19. Durante períodu relatóriu ida ne'e, pelo menus iha Dekretu Prezidente Repúblika sia (9) mak dekreta hodi deklara Estadu Emerjénsia ba loron 30 kada Dekretu Prezidente Repúblika iha territóriu Timor-Leste no fó autorizasaun ba Governu determina restrisaun nune'e bele ho lalais foti medida preventiva sira ne'ebé nesesáriu ba propagasaun COVID-19.

Konstituisaun RDRTL no Pakto Internasionál ba Direitu Sivíl, no Polítiku (PIDSP) ne'ebé Timor-Leste ratifika iha tinan 2003 estabelese direitu sira balun ne'ebé bele limitaka suspende durante Estadu Sítio ka Emerjénsia ne'ebé mak fó ameasa ba vida nasaun nian. Maibé iha direitus fundamentál balun ne'ebé nunca bele deroga, Artigu 25 husi KDRTL, Artigu 4 husi PIDSP no Artigo 3 husi Lei No. 3/2008, 22 Feveireiru, kona-ba *Regime do Estado de*

Sítio e do Estado de Emergencia hatutan katak deklarasaun ba Estadu Sítu ka Emerjénsia direitu fundamentál hirak ne'ebé labele deroga, ne'e mak direitu ba moris, integridade fízika, kapasidade sivíl no sidadania, la-retroativu ba Lei Penál, defesa iha prosesu kriminal, liberdade ba konxiensia no relijiaun, ema ida labele sujeita ba tortura, eskravatura ka servidaun, lalebe sujeita ba tratamentu ka punisaun kruel, dezumanu, ka degradante, no labele halo diskriminasaun.¹⁰ Artigu 4 husi PIDSP estipula direitus sira ne'ebé labele deroga hanesan temi ona iha Art. 3 husi Lei No.3/2008, 22 Feveiriu, no inklui “ema ida sei labele tama ba prizaun tanba de'it nia labele halo tuir ninian obrigasaun kontratuál”.¹¹

KDRTL Artigu 25 (4) hatutan katak deklarasaun ba Estadu Sítu ka Emerjénsia labele hanaruk suspensaun liu loron tolunulu nia laran, maibé lahalo impedimentu atu hafoun hikas suspensaun ho tempu ne'ebé hanesan. Komite Direitus Umanus iha Komentáriu Jerál No.29 (Artigu 4 PIDSP) hatutan katak Estadu Emerjénsia so bele aplika iha ezijénsia fundamentál ida katak medida-sira ne'ebé suspende Paktu ne'e nia aplikasaun hanesan hateten iha Artigu 4(1) husi PIDSP, “tenke limitadu duni ba ezijénsia situasaun emerjénsia nian. Ezijénsia ida ne'e iha relasaun ho tempu, fatin no materiál Estadu Emerjénsia ninian dimensaun no kualkér medida derogasaun ne'ebé aplika tanba situasaun Emerjénsia ne'e.” Wainhira dekreta ona, Estadu Timor-Leste iha obrigasaun tenke informa kedas ba membru Estadu seluk ba Paktu ne'e, inklui provizaun ne'ebé de'it mak halo derogasaun no bainhira mak derogasaun ne'e hotu.¹² Maske nune'e bainhira EE dasia remata, Estadu Timor-Leste seidauk hatu'o notifikasaun ba Sekretáriu Jerál ONU relativu ho deklarasaun Estadu Emerjénsia no direitu

¹⁰PIDSP, Artigu 4 hatutan provizaun hanesan ba direitu-sira ne'ebé labele deroga.

¹¹PIDSP, Artigu 11.

¹²PIDSP, Artigu 4.3.

fundamentál-sira ne'ebé Estadu Timor-Leste suspende temporáriu.¹³ Lei sira Parlamentu Nasionál ne'ebé autoriza deklarasaun Estadu Emerjénsia inklui Dekretu Presidente Repúblika hodi deklarar Estadu Emerjénsia rekoñese kna'ar PDHJ ho nian kompétensia hodi defende sidadaun sira nian direitu, liberdade no garantias-sira ne'ebé hetan ameasa ka viola la tuir kumprimentu ba Lei no Konstituisaun.¹⁴

Aplikasaun Estadu Emerjénsia durante períodu relatóriu ne'e haktuir ba rezultadu monitorizasaun PDHJ prejudika ema nian direitu fundamentál sira relativu ho sosio-ekonomiku ne'ebé mak enfrenta tiha ona dezafiu oi-oín maske antes aplikasaun Estadu Emerjénsia. Iha Revizaun Voluntariu Nasionál (RVN) ba Objetivus Dezenvolvimentu Sustentavel ne'ebé submete ba ONU iha tinan 2019 rekoñese katak populasaun sei moris iha liña pobreza ho 41.8% no entre kestaun sira ne'ebé prevalente iha Timor-Leste inklui kestaun inseguransa ai-han. RVN hatutan katak um tersuhusi populasaun, 36% mak sofre inseguransa alimentár krónika inklui 21% sofre inseguransa alimentár krónika moderada no 15% mak sofre inseguransa alimentár grave. Iha média, husi agregadu familiár iha Timor-Leste, gasta kuaze 70% husi sira nian rendimentu ba ai-han.¹⁵ Aplikasaun Estadu Emerjénsia dauluk no daruak limita populasaun nian movimentu inklui hapara movimentasaun ba transporte Publiku fó konsekuénsia ba traballadór informál hanesan motorista, taxista, no seluk tan lakon sira nian rendimentu. Alende de ne'e Nivel vulnerabilidade molok

¹³ Haree: *Depositary Notifications (CNs) by the Secretary-General* <https://treaties.un.org/Pages/CNs.aspx?cnTab=tab2&clang=en>, asesu iha 10 Maio 2020.

¹⁴ Haree Lei Parlamentu Nasionál iha <http://www.mj.gov.tl/jornal/?q=node/12> no Dekretu Presidente Repúblika iha <http://www.mj.gov.tl/jornal/?q=node/12>

¹⁵ Government of Timor-Leste (2019), Report on the Implementation of the Sustainable Development Goals: From ashes to reconciliation, reconstruction and sustainable development, Voluntary National Review of Timor-Leste 2019, Dili: Timor-Leste, p. 36, 48 no 49.

Estadu Emerjénsia hahú oinoin iha comunidade no Uma Kain ne'ebé vulneravel liu hetan impaktu liuhusi medida COVID-19.

Governu Timor-Leste iha obrigasaun hodi asegura **direitu ba moris adekuaadu** ba populasaun tomak, inklui direitu atu la hamlaha, halakon ki'ak no garante dezvoltamentu inkluzivu, haktuir ezijénsia husi KRDTL no instrumentu legál internasionál sira-nian. PDHJ durante períodu relatóriu ne'e ható'o rekomendasaun ba Governu atu sempre konsidera agregadu familiár liuhusi perspetiva inkluzivu ne'ebé garante prinsipiu igualdade nian, inklui ba joven sira ne'ebé hola malu ona, maluk sira ho defisiénsia nomós membru comunidade LGBTI hodi iha asesu hanesan ba programa apoiu ema vulneravel, distribuisaun apoiu finanseiru ho ajuda umanitáriu no asegura katak prosesu distribuisaun finanseiru sei la eksklui agregadu familiár ida bazeia ba administrasaun ladi'ak, korrupsaun ka diskriminasaun. Governu tenke asegura determinasaun sé mak bele simu ajudu finanseiru no apoiu umanitáriu. Devér Estadu nian atu garante sidadaun sira sei la hamlaha sei aplika nafatin durante Estadu Emerjénsia.

Asesu ba bee-moos nu'udar direitu umanu ne'ebé iha tempu naruk ona seidak realiza no sei kontinua sai nu'udar kestaun prevalente ida liuliu durante pandemia COVID-19. Bainhira la iha asesu ba bee, comunidade iha risku nia laran atu hetan moras hada'et no moras seluk oinoin, inklui diaréia. Fase liman ho sabaun no be-mós mak pratika importante hodi hasoru COVID-19, infelizmente bee-moos sai nu'udar dezafiu ida iha Timor-Leste, dadus hatudu katak asesu ba bee-moos iha Timor-Leste sei kontinua nu'udar preokupasaun prinsipál. Iha tempu difísil ne'e Estadu iha devér atu asegura asesu ba bee-moos ba sira ne'ebé vulneravel no iha risku ba propagasaun COVID-19.

Asesu ba edukasaun ba labarik sira sai mós preokupasaun durante aplikasaun Estadu Emerjénsia, suspensaun ba eskola halo labarik sira tenke hela iha uma durante Estadu Emerjénsia, no direitu ba edukasaun persiza hetan protesasaun nafatin maske eskola sira taka ka suspende, wainhira bele, asegura asesu ba aprandizajen liuhusi via online, programa eskolár iha TV, radio inklui radio komunitáriu

no disponibiliza matéria aprendizajen hodi bele eskola iha uma. Haktuir ba rezultadu monitorizasaun PDHJ nian hatudu katak la'ós família hotu-hotu iha asesu ba internet, televizaun ka radio hodi ajuda labarik sira atu kontinua prosesu aprendizajen iha uma durante suspensaun Estado Emerjénsia. Oportunidade edukasionál ne'ebé limitadu ba sira ne'ebé laiha asesu ba internet sei hakle'an dezigualidade no pobreza.

Ameasa ba propagasaun COVID-19 ne'e óbvui, sériu no tenke trata nu'udar urjente no imperativu hodi determina medidas preventivas, preparasaun, kuarantena, izolamentu no tratamentu ba COVID-19. Medidas hirak ne'e tenke sempre respeita ba direitos umanus no dignidade ema-nian.

Direitu ba liberdade, integridade no seguransa

Durante período relatóriu ida ne'e no durante aplikasaun Estado Emerjénsia maioria kesar ho indísius ba violasaun direitos umanus ne'ebé rejistu iha PDHJ mak kesar ho indísius ba violasaun direitu ba liberdade, integridade no seguransa. Alegasaun ba violasaun ba direitu hirak ne'e hasoru indivídu sira hakna'ar a'an iha instituisaun forsa seguransa hanesan PNTL no F-FDTL. Númeru kesar ne'e envolve tratamentu a'at, dezumanu no degradante ka punisaun ba ema durante tama iha sela detensaun ka durante interrogatóriu.

Durante aplikasaun Estado Emerjénsia, maske direitu ba integridade fízika, ema ida labele sujeita ba tortura, no lalebe sujeita ba tratamentu ka punisaun kruel, dezumanu, ka degradante Maibé PDHJ simu kesar sira relasiona ho uza forsa exesivu husi forsa seguransa PNTL no F-FDTL. Asaun sira husi forsa seguransa ne'e la kumpre regra sira ba limitasaun uza forsa hanesan bele de'it uza forsa wainhira nesesáriu atu foti asaun legál no uza forsa natoon hamate risku ba ema seluk nia integridade fíziku ka moris, hanesan determina iha Dekretu-Lei No.43/2011, 21 Setembru, kona-ba Rejime Jurídiku Uza Força nomós Lei sira ne'ebé mak autoriza Deklarasaun Estado Emerjénsia husi Parlamentu Nasionál

no Dekretu Prezidente Repúblika ba Deklarasaun Estadu Emerjénsia husi dahuluk to'o dasia.¹⁶

Proposta alterasaun daneen ba Kodigu Penál no konsekuénsia direitus umanus no direitus fundamentál

Iha fulan Abril 2020, Ministériu Justisa apresenta proposta alterasaun daneen ba Kodigu Penál, ne'ebé aprovaadu ho Dekretu-Lei No.19/2009, 8 Abril, hodi kriminaliza difamasaun, injurias, ofensa ba prestígiu ema singulár ka kolektiva no ofensa ba memória ema ne'ebé mate-ona. Proposta ne'e prejudika liberdade fundamentál ba hatu'o opiniaun no informasaun ninian.

Proposta ne'e hetan kritikas husi figúra públika nasional, organizasaun sosiedade sivil, Konsellu Imprensa Timor-Leste no jornalista-sira, no organizasaun internasionál-sira ne'ebé hakna'ar a'an iha área jornalismo no direitus umanus. Proposta kriminalizasaun ba difamasaun ne'e haktuir ba organizasaun sosiedade sivil katak sei hamate liberdade ema nia direitu ba opiniaun, kritika no insatisfasaun ba orgaun Estadu nian no taka dalan ba ema hotu atu hatu'o opiniaun, hakerek, halo komentáriu, husu pergunta iha eventu públiku no Públikasaun bainhira informasaun refere kritika ukun na'in sira no ema se de'it.

PDHJ nu'udar instituisaun nasional ba direitus umanus submete pareser ba proposta refere ho objetivu fó hanoin ba Governu no Parlamentu Nasionál kona-ba konsekuénsia direitus umanus no direitus fundamentál no obrigasaun pozítiva Estadu nian iha âmbito devér, direitu, liberdade no garantia fundamentál sidadaun sira nian. PDHJ nian pareser ne'e realsa konsensu komun ida katak kriminalizasaun ba difamasaun konsidera nu'udar violasaun ba direitu ba liberdade hatu'o expresaun no opiniaun. Limitasaun ba direitu fundamentál ne'e tenke proporsional.

¹⁶Haree Lei Parlamentu Nasionál iha <http://www.mj.gov.tl/jornal/?q=node/12> no Dekretu Presidente Repúblika iha <http://www.mj.gov.tl/jornal/?q=node/12>

PDHJ fó hanoin mós ba Governu katak KDRTL estabeselese direitu fundamentál sira-ne'ebé konsagra iha Lei-Inan la hasai direitu selu-seluk ne'ebé temi iha lei no tenke interpreta sira tuir Deklarasaun Universál Direitus Umanus nian. KDRTL mós estipula katak Orden jurídika Timór nian adopta prinsípiu sira direitu internasionál jerál nian ka hotu- hotu nian. No norma sira-ne'ebé mai iha konvensaun, tratadu no akordu internasionál sira-nia laran vigora iha orden lei rai laran nian, wainhira hetan aprovasaun, ratifikasaun no adezaun husi órgaun kompetente idaidak no wainhira públika tiha ona iha jornál oficiál. Timor-Leste mós ratifika Paktu Internasionál ba Direitu Sivíl no Polítiku, no Artigu 19 afirma katak restrisaun ba liberdade ba expresaun no informasaun sei obrigatoriamente nesesária. Kritériu ne'e integra mós iha Artigu 24 husi KDRTL liuhusi Regime Geral Lei Restritivas, no proíbe restrisaun exesivu no desproporsional. Pareser ne'e hatutan mós mekanismu penál no sivíl ne'ebé eziste tiha ona iha Timor-Leste.

Provizaun balun iha Kódigu Penál Timor-Leste asegura ona provizaun balun hanesan denúnsia kalunioza, instigasaun ba krime, diskriminasaun, odio no violasaun ba privasidade hodi representa kriminalizasaun ba abuzu liberdade ba expresaun no opiniaun, no mekanismu sivíl fornese mós reparasaun ba dano husi onra ema nian, no Lei Komunikasuan sosiál fornese responsabilizasaun no reparasaun ba violasaan ba direitu ba onra no privasidade ema nian. PDHJ fó hanoin katak proposta kriminalizasaun ba difamasaun ne'e failla atu satisfaz rekezitu husi Artigu 19 husi Paktu Internasionál ba Direitu Sivíl no Polítiku ho konsiderasaun katak mekanismu iha rai laran adekuaudu ona hodi responde ba defeza injurias, onra, ofensa ba prestíjiu ema singulár ka kolektiva no ofensa ba memória ema ne'ebé mate-ona.

B. Análize Situasionál Governasaun Di'ak

Situasaun governasaun di'ak iha Timor-Leste durante períodu tinan 2020 nian. Análize ida ne'e bazeia ba keixa hirak¹⁷ ne'ebé PDHJ simu no rejista relasiona ho asuntu governasaun di'ak. Análize situasaun ne'e mós deskreve iha sumáriu kona-ba observasaun situasaun governasaun di'ak iha Timor-Leste ne'ebé PDHJ iha asesu liuhusi servisu investigasaun, monitorizasaun, peskiza, enkontru ho parseiru, treinamentu no partisipasaun iha semináriu no workshop.

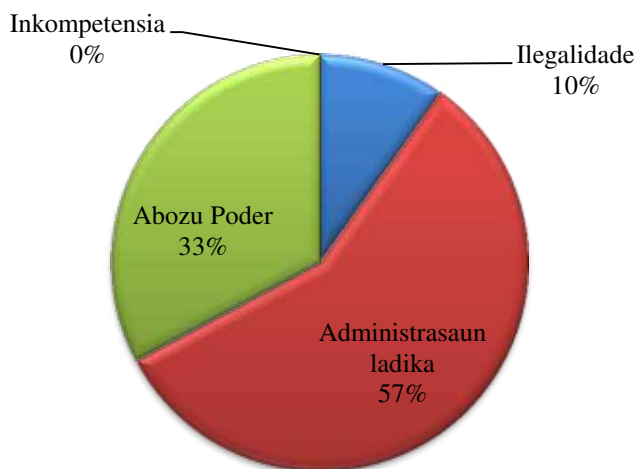
Eziste difikuldade barak relasionadu ho governasaun di'ak iha Timor-Leste ne'ebé inklui, maibé la limita ba problema sira hanesan tuir mai:

1. Falta impozisaun kuadrus legais ezistentes iha comunidade sira;
2. Falta armonizasaun ba leis no prosedimentus sira;
3. Menus asesu husi sidadaun sira ba informasaun públika kona-ba programa no atividade Governu nian;
4. Menus partisipasaun husi Publiku iha planu no kontrolu ba programa governu;
5. Korrupsaun ne'ebé kontinua eziste no hetan atensaun máxima husi sosiedade;
6. Prátika abuzu poder;
7. Falta kontrolu husi superiór ba servisu funsiunáriu sira;
8. Menus disiplina husi traballadores ka funsionáriu Estadu sira;
9. Prestasaun servisu ka atendimentu Publiku la lalais no responsivu;
10. Utilizasaun rekursus Estadu ne'ebé laloos, la efisiente no la efikaz;
11. Konsentrasaun iha poder polítiku;
12. Laiha resposta másimu ba problema sira dezvoltamentu nian.

¹⁷Keixa ne'ebé tama mai PDHJ iha tinan 2020 hamutuk 246

Governasaun di'ak hanesan prosesu kona-ba foti/halo desizaun no implementasaun política no atividades governativas sira ho maneira ida ne'ebé efikaz, efisiente, lejítima no justa. PDHJ halo advokasia ba entidades públicas sira liuhusi enkontru publiku nomós semináriu no workshop hodi implementa prinsípiu xave governasaun di'ak hanesan: Partisipasaun, promosaun Justisa, responsividade, igualdade, transparénsia, kontrolu, akuntabilidade, vizaun perspetiva, profissionalismu, efisiênsia no efikásia. Iha enkontru publiku no semináriu, comunidade em jerál kestiona kona-ba existênsia ou persistênsia problema governasaun iha Timor-Leste ne'ebé deskreve iha leten. Wainhira PDHJ konfirma ho membru Governu sira durante enkontru alto nivel, membru Governu husi entidades relevantes sira konfirma katakeziste problema governasaun hirak ne'e, no sei kontinua foti medidas ho mellora situasaun problema governasaun aktuál.

Tuir mai, PDHJ hakarak ható'o análise relasionadu ho prinsípius xáves balun governasaun di'ak nian ne'ebé deskreve sistuasaun governasaun di'ak Timor-Leste iha tinan 2020:



1. Ilegalidade

Durante período 2020 PDHJ investiga ba kazu governasaun di'ak hamutuk neennulu- resin-ida (61) espesíficamente ligasaun ho ilegalidade hamutuk neen (6). Ilegalidade akontese tanba podéres publikus iha entidades públicas no funsionáriu publikus hala'o sira-nia servisu lahalo tuir quadrus regulamentares sira no Estatutu Funsau Públika. Inkumprimentus ne'ebé akontese iha área ida ne'e relaciona ho Promosaun Pessóal das Carreiras iha Administrasaun Públika, Regime das Licenças e das Faltas dos Trabalhadores da Administrasaun Públika, nomós rekrutamentu ba traballadores administrasaun pública sira.

PDHJ mós hareé katak Inkumprimentu ba quadrus regulamentares kontinua akontese ba entidades públicas no funsionáriu publikus ne'ebé lahalo tuir Estatutu Funsau Públika no quadrus regulamentares sira.

Violasaun ba kódiu Prosedimentu Administrativu tuir termus de Dekretu Lei No. 32/2008 iha tinan 2020 kontinua sai mós hanesan pontu prinsipál ida iha problema governasaun. Atus administrativus sira ne'ebé fo sai husi administrasaun pública la kumpre rekeztus legais sira ne'ebé temin iha prosedimentus administrativus. Ezemplu: tuir kazu ne'ebé PDHJ identifika katak desijaun administrativa barak mak la envolve comunidades; despejus administrativus ba comunidades sira la respeitu prazu loron tolunulu (30) antes estabelese prosedimentus administrativus; la kumpri devér hodi notifika interessadus sira wainhira ezejuta desijaun administrativas.

2. Administrasaun Ladi'ak

Dekursu 2020, PDHJ investiga ba kazu governasaun di'ak hamutuk neennulu-resin-ida (61) ligasaun ho administrasaun ladi'ak hamutuk tolunulu-resin-lima (35). rezultadu investigasaun hatudu katak comunidade barak mak kontinua iha difikuldades hodi hetan assesu ba servisu publiku sira hanesan assesu ba Bee Mós, atendimentu hodi hetan tratamentu de passaportes, carta de

condução, tratamentu saúde pública, elektrisidades, eskolas ba estudantes sira no seluk tan.

Relasiona ho asesu ba Bee-Mós PDHJ identifika katak iha tinan 2020 comunidade iha Dili laran tantu iha Munisípiu iha difikuldades ba asesu Bee-Mós, problema ida ne'e halo comunidade sira hato'o sira-nia deskontamentu ba servisu atendimentu pública nian. Em relasaun ho emissaun ba karta kondusaun, PDHJ nota katak problema 2019 continua iha 2020 relasionadu ho limitasaun número carta condução ne'ebé Diresaun Nasionál Transportes Terrestre (DNTT) iha. Fallansu ida ne'e akontense tanba limitasaun orsamentu husi servisu refere, ne'ebé halo sidadaun sira hetan difikuldade hodi assessu ba karta kondusaun.¹⁸

Iha 2020 PDHJ identifika katak situasaun 2019 continua akontese, tanba instituisaun estadu kuaze maioria la kumpri ba lei ne'ebé mak regula kona-ba rekrutamentu tuir Decreto-Lei N.º 27 /2016 ne'ebé aprova Regime Jurídico dos Gabinetes Ministeriais ho Decreto do Governo N.º 6/2015 ne'ebé aprova Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho ba Termo Certo iha Administração Pública. Rekrutamentu sira ne'e balun laiha ekipa jurí ba rekrutamentu, laiha anunsu vagas ba publiku, balun laiha faze entrevista, laiha selesaun kurikulum, laiha verifikasaun referensia profissionais, lahalo servisu tuir ToR, laiha planu de trabalho, laiha Relatório no balun laiha avaliaun dezempeñu.

Falta transparénsia no/ka partisipasaun ne'ebé la suficiente sai hanesan problema ida ne'ebé comunidade sira hasoru wainhira hakarak hetan atendimentu husi entidades públicas sira. Husi kazu ne'ebé PDHJ investiga iha tinan 2020, problema transparénsia iha prosesu aprovizionamentu sai hanesan preokupasaun prinsipál husi sidadaun sira. Sidadaun sira dala barak lahetan asesu informaun ba konkursu publiku ne'ebé fo sai husi entidades públicas, mesmu ba konkursu por solicitações por quotas sira. Iha faze realizaun konkursu publiku sira, konkorentes konkursu sira dala

¹⁸Situasaun refere akontese iha tinan 2019 no continua nafatin iha tinan 2020

barak hasoru difikuldades hodi hetan informasaun kona-ba prosesu adjudikasaun sira. Entidades públicas sira dala barak ladun informa ho klaru sobre prosesu adjudicação konkursu, ne'ebé halo konkorentes barak mak la satisfaz ho servisu administrasaun pública sira nian.¹⁹

Finalmente, sistema kontrolu ne'ebé la efektivu no jestaun ba rekursu ne'ebé irrasional sai mós hanesan problema administrasaun ladi'ak ida iha tinan 2021. Superior imediatu sira lahalo kontrolu ho efektivu ba funsionários publikus sira ne'ebé latama servisu. Dala barak funsionários publikus sira abandona servisu iha tempu naruk. Mesmu hanesan ne'e, superior imediatu sira la informa ba entidades relevantes hodi toma medidas tuir regras em vigor. NATUREJA SERVISO KONTINUA IHA 2021

Falta kontrolu husi ajente administrasaun pública kauza Estado tenke halo despesas barak ba iha instalasaun kanu ka Pipa tanba comunidades sira barak maka liga ka dada Bee Ilegal no ikus mai estraga kanu ka Pipa hodi rezulta comunidades balun tenke sofre hodi asesu ba Bee-Mós. Situasaun hirak ne'e tanba funsionário/a púbilku sira la iha seriedade no totalidade ba servisu kestaun hirak ne'e tanba laiha kontrolu maximu husi superior sira.

3. Abuzu Podér:

Iha período 2020, PDHJ rejista kazu governasaun di'ak prinsipalmente abuzu poder hamutuk ruanulu (20) nota katak entidades públicas no funsionários Publikus balun uza sala kna'ar pública ne'ebé fo benefisiu ba ema ruma ka prejudika ema ruma, nomós sala uza Estado nia rekursu ba interesse privadu.

Situasaun ida ne'e akontese iha 2019 no kontinua iha 2020 iha termus “Sala uza poder” barak liu akontese tanba funsionários publikus sira la kumpri deveres sira ne'ebé hatuur iha estatutu funsaun pública. Funsionários sira utiliza viaturas Estado nian fora husi horas servisu sem autorizasaun. Tuir enkuadramentu legal

¹⁹Situasaun refere akontese iha tinan 2019 no kontinua nafatin iha tinan 2020

ezistente, só autoriza de'it grupu pessoál balun husi funsionáriu publikus sira hodi viaturas fora husi horas servisu. Entretantu, funsionáriu publikus sira ne'ebé laiha autorizasaun mós kontinua hodi viaturas sira fora husi horas servisu. Aktus hira ne'e konstitui abuzu podér ne'ebé bele konstitui krime pekulatu no pekulatu uzu.

Funsionáriu Publikus balun halo abuzu podér wainhira envolve iha ezekusaun orsamentu jerál Estadu nian. PDHJ nia investigasaun no monitorizasaun iha tinan 2020 hatudu katak responsáveis ba assuntu finansas entidades públikas balun ezekuta orsamentu la tuir planu asaun anuál no planu orsamentu ne'ebé aprovalu ona husi Parlamentu Nasionál. Nos termós da Leis, exekusaun orsamentu tenke tuir planu atividades ne'ebé aprovalu ona. PDHJ observa katak iha entidades públikas balun ne'ebé falla implementa sira-nia orsamentu tuir planu atividades anuál, no faktu ida ne'e dezvia entidades públikas sira hodi atinzi metas ne'ebé estabele sidu iha instituisaun pública sira.

Sala uza podér²⁰ barak mós relasionadu ho entidades públikas sira ne'ebé hatama funsionáriu kontratadu termu sertu sira laliuhusi prosesu rekrutamentu, wainhira enkuadramentu legál ezistente ezize. Falla hodi halo tuir ida ne'e signifika katak iha indísus forte dirijentes sira halo abuzu podér iha servisu fatin.

4. Inkompétensia/ Laiha Kompétensia (Laiha Kompétensia Absoluta no Laiha Kompétensia relativa)

Kompétensia sai nu'udar konseitu ne'ebé instituisaun pública no funsionáriu publiku sira so bele foti desijaun ka asaun ruma ho konsentimentu/delegasaun ka ordem husi superior no bazeia de'it ba atribuisaun sira ne'ebé hatuur iha konstituisaun RDTL no lei sira. Instituisaun pública ida-idak iha kompétensia espesífika tuir lei haruka, defíni desizaun no aktu sira ne'ebé mak instituisaun bele foti. Bainhira instituisaun pública ka funsionáriu Publiku ruma foti desijaun ka asaun ruma ne'ebé laiha delegasaun podér

²⁰Situasaun kontinua akontese húsi 2019-2021

espesífika, maká ne'e tama iha violasaun governasaun di'ak ho kategoria laiha Kompeténsia.

Iha dekursu tinan 2020, PDHJ investiga laiha kazu relasionadu ho inkompeténsia husi entidades públicas sira hodi hala'o servisu administrasaun pública nian. Ida ne'e akontese tanba PDHJ nota katak entidades públicas sira iha normas leis orgânicas sira ne'ebé atribui kompetências no atribuisoens ba sira.

Entretantu iha tinan 2020 husi kazu neennulu-resin-ida (61) PDHJ la hareé violasaun governasaun di'ak eintermus inKompeténsia maibé rezultadu monitorizasaun iha 2020 hatudu katak iha instituisaun pública balun ne'ebé kontinua hala'o funsaun entidades seluk nian. PDHJ mós nota katak lider komunitáriu barak mak seidauk hala'o sira-nia funsoens ho di'ak tuir regras em vigór. Por exemplu, lider komunitáriu balun hala'o fali servisu Diresaun Terras no Propriedades nomós entidades públicas sira seluk nia servisu. Exemplu, Chefe Suco fo autorizasaun ba sidadaun sira hodi halo uma iha rai estadu nian. Aktu ne'e konstitui violasaun Governasaun di'ak kategoria inKompeténsia tanba Xefe Suku laiha kompeténsia hodi autoriza sidadaun sira hodi utiliza fali rai Estadu nian.

KAPÍTULU IV - KOOPERASAUN INTERNASIONÁL NO NASIONÁL.

PDHJ estabese kooperasaun servisu ho organizasaun nasional no internasional oioin hodi proteje direitos umanus no promove governasaun di'ak. Aleinde ida ne'e, lider PDHJ sira partisipa iha eventus nasionais no internacionais sira hodi promove partisipasaun PDHJ ba protesaun Direitos umanus no governasaun di'ak.

1) Partisipasaun iha Eventus Internasionál.



Bangkok-Thailandia, 11, febreiru 2020, Provedora, hetan konvite husi Ombudsman Thailandia hanesan painelista iha topik " *ombudsman in a changing world, paradigm, shift and challenges*, ba komemorasaun tinan 20

estabelesimentu Ombudsman Tailândia.

Loron, 09 Setembru 2020, Provedora Sra. Jesuina Maria F. Gomes, akompaña husi Sekretáriu Ezekutivu, Sr. Aureo José A. Savio, no Tékniku Espesializadu ba Planeamento no relatóriu, Sr. Joãozinho da Conceição Mashado, partisipa iha enkontru jeral APF ho plata forma zoom (enkontru



virtual). Enkontru formál ne'e hala'o tinan ida dala ida no enkontru ida ne'e nu'udar rekerimentu legál APF nian hanesan organizasaun la ho lukru.

Objetivu husi enkontru ne'e, atu fó oportunidade ba forum konsellór no membru sira APF hodi reeve oinsa APF operasionáliza sira-nia servisu tinan kotuk, hala'o eleisaun ba Presidente APF no Adjunto Xefe APF inklui halo adosaun ba polítika no aprovasaun ba auditoria ba konta anuál APF nian, rona apresentasaun husi OHCHR kona-ba asaun umanitária durante pandemia Covid-19, membru APF fahe sira-nia esperiênsia kona-ba gender mainstriming. Entretantu, PDHJ hanesan instituisaun nasionál direitus umanus ne'ebé akreditadu ho estatutu A husi Global Alliance of National Human Rights Institutions (GANHRI) fó nia votus ba kandidatu nain lima (5) husi India, Qatar, Coreia do Sul, Malaysia (SUHAKAM) no Australia, ikus mai Rosalind Croucher, Chefe NHRI Australia nian reeleitu hodi Xefia APF ba tinan lima (5) oin mai no nia Adjunta mak Young-ae Choi, Chefe NHRI Coreia do Sul.

Partisipantes ne'ebé partisipa iha enkontru Annual Geral Asia Pacific Forum ho plata forma zoom (enkontru virtual) ne'e mak hanesan, Chairperson husi instituisaun nasionál direitus umanus, komisáriu/a sira, secretário ezekutivu/diretor jerál sira, inklui Diretur APF ho nia ofisiál sira, ne'ebé totál partisipantes iha enkontru ne'e hamutuk hitunulu-resin-haat (74).



PDHJ mós Partisipa Enkontru liuhusi *via zoom* ho APF. Iha loron 29 Setembru 2020, Provedora Adjunta ba Direitus Umanus, Benícia Eriana Magno, ho Inspetór Gabinete Inspesaun no Auditoria Interna (GIAI), Sr. Ambrosio Graciano Soares no diretóra Jestaun Rekursu Umanus, Sra.

Teresinha Ximenes partisipa enkontru *via zoom* ho membru Instituisaun Nasionál Direitus Umanus kompostu husi nasaun 11 mak hanesan Afghanistan, Australia, Kazakhstan, Malaysia, Mongolia, Nepal, New Zealand, Palestine, Philippines, Samoa, no Timor-Leste hodi fahe esperiênsia kona-ba polítika audit ba asuntu jéneru hodi hamosu polítika internál. Enkontru *via zoom* ne'e organiza husi Asia Pacific Forum (APF). Parte ida mós PDHJ kumpre ba implementasaun planu Estratéjiku APF nian. Ne'ebé mak PDHJ adopta ona.

Enkontru (*online / via zoom*) South East Asean National Human Rights Forum (SEANF) PDHJ partisipa enkontru Internasionál Technical Working Group 1 no 2 nomós enkontru anuál kona-ba South East Asia National Human Rights Forum (SEANF), iha tinan 2020. Enkontru refere realija iha Jakarta-Indonesia. Tanba Komnas HAM-Indonesia mak sai Uma nain.



Husi PDHJ-Timor-Leste, partisipa husi Provedora, Provedora Adjunta área direitus umanus, Sekretáriu ezeutivu no direktur/a relevante. Partisipasaun liuhusi enkontru (*online / zoom*) husi Dili-Timor-Leste. Asuntu ne'ebé koalia mak hareé tuir issu sira ba direitus umanus liu-liu, diskusaun kona-ba traballadór migrante iha Sudeste Aziatiku, Progresu servisu SEANF, website SEANF, atuáliza matadalan turtura, diskusaun plata forma média.

Aleinde fahe esperensia kada instituisaun nasional direitus umanus ba kada Nasaun membru organizaun SEANF. SEANF nia membru mak Indonesia, Philipina, Malaysia, Myanmar, Tailândia, Timor-Leste. SEANF hanesan rede sub-rejionál instituisaun direitus umanus iha sudeste aziátiku, Estabelese iha tinan 2004, iha Bangkok Thailandia. PDHJ sai hanesan membru ba dala lima

(5) iha tinan 2010. Objetivu SEANF Organiza membru sira hanesan mekanizmu rejionál atu halo advokasia ba promosaun, proteasaun direitu umanus iha rejaun sudeste aziátiku.

2) Kooperasaun PDHJ ho Instituisaun Estranjeiru.

PDHJ-MJ no APT Asina MoU, husi *Via Zoom*



Iha loron 6 Outubru 2020, Asosiasaun ba Prevensaun Tortura (APT), lansa kooperasaun ho Timor-Leste liuhusi Ministériu Justisa (MoJ) no Provedor Direitus Umanus no Justisa (PDHJ), kona-ba inisiativa inovativa hodi kombate tortura no fasilita prevensaun iha país.

Provedora Sra. Jesuina Maria Ferreira Gomes, MPA, iha nia diskursu hateten katak, serimónia asina Memorandu Entendimentu (MoU) husi *via zoom* entre Ministériu Justisa (MJ), PDHJ, no Asosiasaun ba Prevensaun Tortura (APT) iha Zenebra. APT, hanesan organizasasun internasionál ida ho sede iha Zenebra, inisia kooperasaun foun ida iha país sira hodi fortalese esforsu nasional iha prevensaun ba tortura no maus tratus.

Provedora hatutan, kooperasaun ne'e sei foka kona-ba hasa'e kuñesimentu ba pesoál PDHJ no MJ kona-ba importánsia integra estratéjia sira prevensaun tortura nian no kuñesimentu iha sira nia kna'ar. Ida ne'e sei hala'o iha etapa prinsipál tolu mak hanesan hasa'e konfiansa no engajamentu nivel ás, halo inventáriu no sistematiza dados política no prátika preventiva sira ne'ebé eziste ona, nuneé mós hasa'e kapasidade pesoál prizaun nian. APT hahú ona promove kooperasaun bilaterál ho PDHJ dezde 2013, liuhusi treinamentu, monitorizasaun detensaun “projetu Embaixador prevensaun tortura” no dezemvolve diretiva sira prevensaun tortura rejionál nian hamutuk ho Instituisaun Nasionál Direitus Umanus

(INDU) iha sudeste aziatiku, iniciativa sira ne'e prepara dalan ba kooperasaun longu prazu ida mak luanliu entre APT, PDHJ no autor nasional sira iha Timor-leste.

3) Kooperasaun PDHJ ho Entidades Nacionais

Iha lora 8 Junu 2020, ekipa quadrilateral kompostu husi: Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça (PDHJ), Comissão Anti Corrupção (CAC), Inspector Geral do Estado (IGE) no Comissão Função Pública (CFP) deklara ba Publiku katak sei halo monitorizasaun no observasaun ba prosesu pagamentu subsídiu iha



Provedora, Jesuina M. F. Gomes, MPA, Komisario KAK, Dr. Sergio Hornai, Inspetor, Dr. Francisco de Carvalho, realiza konferensia imprensa iha Salaun KAK-Farol-Dili

territoriu Timor-Leste. Comissário Comissão Anti Corrupção (CAC), Dr. Sergio de Jesus Fernandes da Costa Hornay representa ekipa liuhusi konferénsia ba imprensa iha sala enkontru CAC-Farol- Dili hateten katak, PDHJ, CAC, IGE no CFP hakarak kongratula ba esforsu no susesu sira ne'ebé Centro Integrado Gestão de Crise (CIGC) nomós Profissionais Saúde, Servisu Seguransa no Defeza (PNTL no F- FDTL), Servisu Bombeiros, Servisu Água e Saneamento, EDTL, Sosiedade Sivil no Média hotu ne'ebé kontribui makas tebes-tebes ho sira nia sakrifisiu hodi luta kontra moras COVID-19.

Mesmu nune'e, PDHJ, CAC, IGE no CFP mós observa iha lamentasaun, preokupasaun, informasaun, irregularidade no indísios potenciais sira ne'ebé provavelmente bele dezanvolve no nakfilak ba prátika/aktus relevantes ba administrasaun ladi'ak, abuzu poder no korrupsaun. Tanba ne'e, alerta ba entidade competente atu konsidera no konsiente katak mesmu katak ita iha sirkunstánsia Estadu Emerjénsia nia-laran, maibé eziye prontidaun husi entidades no autor relevante sira hodi la-bele hasees-an husi legál aplikável partikularmente Rejime Juridiku Aproximamentu

no Padraun Prosedimentu Operasionál no prosedimentu administrativu ne'ebé relevante ba Fundu Covid19,” dehan Comissário CAC.

PDHJ, CAC, IGE sei halo esforsu hotu ne'ebé atu koloka rekursu sira iha sentru pagamentu sira hodi akompaña prosesu pagamentu sira iha nivel suku no aldeia. Ekipa Quadrilaterál ne'e mós husu partisipasaun comunidade tomak, joventude no organizasaun/asosiasaun, estudante universitáriu sira atu kolabora liuhusi hato'o informasaun ba instituisaun hirak ne'e, bainhira ita bo'ot sira hetan katak iha irregularidade ka potencia risku korrupsaun ruma akontese iha ita bo'ot sira nia suku/aldeia.

Iha loron 17 Juñu 2020, Provedora Direitus Umanus no Justisa, Jesuina Maria Ferreira Gomes, MPA, Entrega Relatóriu Anuál tinan 2019 ba Prezidente Prezidente Parlamentu Nasionál Dr. Aniceto L. G. Lopes, iha fatin audénsia PPN. Provedora haktuir estatutu PDHJ leinúmeru



7/2004 iha artigu 46 hateten, too loron 30 fulan Juñu kada tinan Provedor tenke aprejenta nia relatóriu anuál atividade tinan ida nian husi fulan Janeiru to'o Dezembru ba Prezidente Parlamentu Nasionál. Entrega Relatóriu ne'e akompaña husi Provedora Adjunta ba Direitus Umanus, Benícia Eriana Magno, no Secretariu Executivu Sr. Aureo José Antonio Savio inklui Xefe Gabinete Sr. Silvino Saldanha Pereira no Inspetor Inspecun Auditoria Interna PDHJ Sr. Ambrosio Graçiano Soares.



Iha loron 29 Juñu 2020, Provedora Direitus Umanus no Justisa, akompañia husi Provedora Adjunta ba Direitus Umanus, Benícia Eriana Magno, inklui kargu Xefia no Diretores Nasionál sira, iha oras tuku 3 lorokraik iha uma fukun Parlamentu Nasionál hodi apresenta atividades

Provedoria nian durante tinan 2019 iha plenaria Parlamentu Nasionál ne'ebé, lidera husi Vice Parlamentu Nasionál, Luis Roberto da Silva.

Tanba bazeia ba artigu 46º husi Lei nú: 07/2004 kona-ba Estatutu Provedor Direitus Umanus no Justisa katak: to'o loron 30 fulan Juñu tinan-tinan, Provedor Direitus Umanus no Justisa sei submete ba Parlamentu Nasionál Relatóriu detalladu kona-ba ninia atividade no inisiativa sira inklui estatística referente ba kazu no rezultadu sira ne'ebé hetan ona durante tinan ida nia laran, tuir kalendáriu sivíl, ne'ebé ramata iha loron 31 fulan Dezembru.

Iha loron 30 Juñu 2020, Provedora Direitus Umanus no Justisa, Akompañia husi Provedora Adjunta ba Direitus Umanus, Benícia Eriana Magno no Diretóra Promosaun Marina Bernadina Gaio, Hala'o enkontru kortejia ho Ministru Administrasaun Estatal, Miguel Pereira de Carvalho, hodi koalia kona-ba kooperasaun servisu



institusionál entre MAE no PDHJ espesifikamente iha área kapasitasaun ba lider komunitaria hodi hasa'e sira nia kuñesimentu iha área direitus Umanus no governasaun di'ak. Enkontru refere realiza iha salaun enkontru MAE Caicoli-Dili.



Iha loron 9 Julu 2020 Komisaun A Parlamentu Nasionál ba Asuntu Konstitusionál no Justisa nain hitu (7) lidera husi Deputadu Joaquim dos Santos Boraluli nu'udar prezidenti hamutuk ho konvidadus sira husi instituisaun nakait sira ensera diskusaun maratona durante semana tolu (3) husi Hotel Liurai iha Munisípiu Manufahi Same to'o mai iha Aisirimou Munisípiu

Aileu. Komisáriu Dr. Sergio Hornai lidera ekipa Senior Management Comissão Anti Corrupção (CAC) kompostu husi Komisariu Adjuntu nain tolu (3); Dr. Augusto Castro, Dr. Luis Sampaio, Dr. Alexandre Freitas hamutuk ho Asesora Juridika Komisaun nian Dra. Mariman Oliveira presente iha prosesu diskusaun intensivu maratona ne'e to'o remata. Molok ensera diskusaun naruk ne'e, deputadu sira halo votasaun ba proposta Nu. 41 hodi muda titulu Projeto Lei Nu. 1/V/1 husi Lei Anti Korrupsaun sai fali ho titulu "Medidas de Prevenção e Combate a Corrupção".

Para aleinde ne'e Komisariu CAC Dr. Sergio Hornai espresa apresiasaun no gratidaun ba vontade polítika iha luta prevene no kombate korrupsaun no komprimitidu atu servisu hamutuk ho Prokuradór Jerál Repúblika oinsa halo medidas represivu ba iha investigasaun kriminalidade nian. Nune'e mós sei servisu hamutuk ho entidades hotu atu hala'o servisu prevene korrupsaun iha rai doben Timor-Leste.



Provedora Adjunta Direitos Umanus, Sra. Bénicia Eriana Magno

Iha loron 27 Jullu 2020, Provedora Adjunta ba Direitos Umanus, Bénicia Eriana Magno, apresenta materia direitos umanus liga ba topiku “Institusionálizasaun Direitos Umanus iha Timor-Leste, Mekanismu Direitos Umanus iha Timor-Leste no Dezafius Direitos Umanus ne’ebé Timor-Leste hasoru” ba

alumni Faculdade Ciências Social, Universidade Nacional Timor Lorosa’e (UNTL) iha salaun enkontru Centro Nacional Chega - Balide-Dili. Iha apresentasaun materia, Provedora Adjunta esprika detailhu kona-ba establesementu Instituisaun Nasionál Direitos Umanus (INDU), Prinsípius Paris Direitos Umanus no Tipu Direitos Umanus.

Iha loron 4 Agostu 2020, Provedora partisipa reuniaun kona-ba Jornada Orsamentu 2021 ho tema “Orsamentu atu Rekoopera no Hametin Dezenvolvimentu”.

Atividade ne’e, realiza iha salaun Auditoriu Ministério das Finanças Aitarak Laran-Dili.



Provedora, Jesuina M. F. Gomes, MPA partisipa ekontru kona-ba Jornada Orsamentu 2021 iha salaun Auditoria Ministeriu Finansa-Aitarak Laran-Dili



Ekipa Konjunta PDHJ, KAK, IJE, KFP
realiza konferensia imprensa

Iha loron 5 Agostu 2020, Ekipa konjunta ne'ebé kompostu husi Instituisaun Estadu sira hanesan PDHJ, CAC, IGE no CFP Públika rezultadu monitorizasaun subsídiu agregadu familiár iha ambitu Covid-19. Ekipa konjunta hirak ne'e, hala'o monitorizasaun tuir ida-idak nia kna'ar hodi prevene no kombate korrupsaun no

promove governasaun di'ak no proteje direitos umanus iha Timor-Leste, kombina no reinu rekursu ba esforsu sira, servisu hamutuk hodi halo observaun no fiskalizasaun no kontrola ba iniciativa no polítika posetiva sira estadu nian atu hatan ba pandemia ne'e.

Iha loron 8 Setembru 2020, Provedora ne'ebé akompaña husi Xefe Gabinete, Sr. Silvino Saldanha Pereira marka audênsia ho S.E. Primeiro Ministro, Sr. Taur Matan Ruak, iha sala audênsia PM Palacio do Governo. Obejtiu husi audênsia ne'e, atu partilla servisu PDHJ nian ne'ebé



hala'o liga ba mandatu PDHJ nian atu halo fiskalizasaun ne'ebé fó dalan ba PDHJ atu halo supervizaun ba iha autoridade pública sira nia funcionamentu, partikularmente Governu ho nia orgaun sira. Iha audênsia ne'e mós, Provedora partilha mós informasaun kona-ba keixas nomós investigasaun ne'ebé hala'o hela hanesan kuñesimentu ida ba Primeiru Ministru hodi hatene katak PDHJ mós halo hela servisu, nomós husu apoiu no kooperasaun nafatin husi governu atu nune'e, PDHJ bele implementa nia mandatu ho di'ak.

iha loron 16 Setembru 2020, Provedora lidera Enkontru Konsellu Konsutivu PDHJ. Tanba bazeia ba dekreitu lei nú. 31 / 2016 husi artigu 17, enkuadramentu legál PDHJ, deskreve konsellu konsultivu husi Provedoria Direitus Umanus no Justisa, ne'ebé avreviatura hanaran konsellu konsultivu, sai nu'udar órgaun koletivu konsulta nian ne'ebé



posui nu'udar ninia misaun mak atu halo balansu periódiku ba atividades sira husi Provedoria liuhusi sosiedade sivíl nia partisipasaun tomak. Tuir Planu Estratéjiku 2011-2020. enkontru refere tinan 1 dala rua (2x). Membru konsellu konsultivu sira mak hanesan iha tabela tuir mai :

Naran	Organizasaun / NGO
Sr. Oscar Lima	CCITL
Sra. Ana Paula Marcal	JSMP
Sr. Armino dos Reis Santos	Gestor Programa Oxfam, Oekusi
Sra. Laura Afonso de Jesus	CODIVA
Sr. Antonio da Costa	Prezidente KSTL
Sr. Gaspar Afonso	Prezidente AHDMTL
Sra. Yasínta Lujína C. das Regras	Prezidente Rede Feto
Sra. Zevonia Vieira	Prezidente AJTL
Sr. Antoninho Marques	Diretór AIFeLa
Sr. José da Costa	Diretór Luta Hamutuk
Sr. Nelinho Vital	Asosiasaun Advogadu (konsellu Gestaun Dixiplina no Advokasia)

Tabela 11 Membru konsellu konsultivu



Iha loron 22 Setembru 2020, Provedora akompañã husi Provedor Adjunto ba Governasaun Di'ak, José Tello Soares Cristovão nomós kargu Diretores sira apresenta planu no orsamentu 2021 ba Komite Revizaun Orsamentu Política ba Orsamentu Jerál Estadu 2021 ne'ebé lidera husi S.E. Primeiro Ministro (PM), Taur Matan Ruak, iha salaun Ministerio das Finanças Aitarak Laran-

Dili. Provedora, Jesuina Maria Ferreira Gomes, MPA, hateten katak, tetu orsamentu ne'ebé PDHJ simuhusi governu ho montante \$ 1, 458,612.00 depois PDHJ fahe ba programas no sub-programas nomós atividades sira ne'ebé deskobre katak orsamentu ne'e la suficiente atu finansia atividades PDHJ nian iha 2021.

Aliende apresenta planu no orsamentu, Provedora apresenta mós proposta orsamentu adisionál ba Governu atu konsidera ho montante \$ 651, 131.00 tanba tuir Planu Estratéjiku Provedoria nian, iha tinan 2021 iha program prioridades 4 ne'ebé liga ba atividades mak hanesan, Investigasaun, Promosaun, Fiskalizasaun no Rekomendasaun, Médiasaun no Konsiliaasaun nomós atividades operacionais iha PDHJ rasik .

Ekipa PDHJ lidera husi Provedora akompaña husi diretora ba Diresaun Assistênsia Pública (DAP), Sra. Elsa do Rosario Viegas da Costa, Diretór Fiskalizasaun no Rekomendasaun, Sr. Bartolomeu Gonçalves no Assesora Legál vizita servisu ba Prizaun Gleno-Ermera ho Asaun Karidade ba Prizioneira sira iha Prizaun Gleno-Ermera.



Provedora hateten ba Prizioneira sira katak, vizita husi ekipa PDHJ nian mai iha fatin ida ne'e, ho objetivu rua (2) mak hanesan objetivu ida mak liga ba servisu Guarda Prizionais nian liga ba atendimentu nomós difikuldades sira ne'ebé Guarda Prizionais hasoru durante hala'o kna'ar iha Prizaun, no objetivu ida seluk mak atu halo observasaun direta ba prezu feto sira nia fatin liga ba kondisaun sela no atendimentu husi Guarda Prizionais sira durante ne'e lao tuir prosedimentu legál sira ka lae?. "Tanba inan feton no maun alin sira ne'ebé iha prizaun laran iha direitu atu asesu ba informasaun, direitu ba saúde, direitu ba moris, direitu ba ai han nomós iha direitu atu hetan fatin ne'ebé adekuaudu tuir kondisaun prizaun nian, so limita de'it direitu ba liberdade atu halo movimentasaun no liberdade atu halo enkontru iha liur, tanba bazeia ba desizaun pena ne'ebé hetan.



Iha loron 8 Outubru 2020, Ekipa Quadrilateral ne'ebé kompostu husi instituisaun estadu sira hanesan PDHJ, CAC, CFP no IGE halo inspesaun supreza ba instituisaun estadu mak hanesan (SEPFOPE) hodi observa, hareé no hatene di'ak liu tan servisu no prosesu teste fizíku ne'ebé realiza dadaun iha Centro Formasaun Policia (CFP)

Comoro-Dili ba kandidatus traballadóres Timor-oan sira ne'ebé atu ba servisu iha nasaun Australia.

Iha loron, 12 Outubru 2020, Provedora akompaña husi Diretóra Delegasaun Territorial Same, Sra. Francelina Tilman vizita korteja ba Administrasaun Munisipál Ainaro hodi hala'o enkontru ho Administradór Munisípiu Ainaro, Sr. Albertinho de Araujo ho kargus Diretóres no Xefias liñas Ministeriál iha Munisípiu Ainaro.



Objetivu husi vizita korteja ne'e, atu partilla informasaun balun liga ho servisu Provedoria nian nomós atu rona informasaun ou preukupasaun balun husi partisipante sira, tanba instituisaun PDHJ iha nia knar ida atu halo advokasia ba governo liga ho servisu atendimentu publiku iha instituisaun públika sira.

Provedora, esplika ba partisipantes sira katak, PDHJ estabelese iha Konstituisaun RDTL artigu 27

nu'udar órgaun independente ho nia funsaun atu apresia no buka satisfas keixas sidadaun sira nian hasoru poderes publikus, nomós ho nia mandatu rua mak hanesan direitos umanus no governasaun di'ak aleinde iha nia mandatu, iha mós nia kompeténsia sira mak hanesan simu keixas, halo investigasaun, halo monitorizasaun no fiskalizasaun, halo promosaun no halo médiasaun no konsiliaasaun. Aleinde esplika kona-ba mandatu, kompeténsia no limitasaun husi PDHJ nian, Provedora mós esplika liu kona-ba asuntu governasaun di'ak, tanba liga ba atendimentu publiku iha instituisaun públika.

Iha loron 29 Outubru 2020, Provedora Adjunta ba Direitos Umanus, Sra. Benícia Eriana Magno, hamutuk ho Diretóra Investigasaun, Sra. Rosalina de Jesus Pires, participa sorumutu atu halibur dadus ne'ebé persiza hodi elimina trabalho infantil iha Timor-Leste. Sorumutu ida-ne'e, realiza iha Hotel Timor Plaza, Orchid Room (5 Pessoa) ne'ebé organiza husi SEPFOPE no Ministério das Finanças liuhusi Diresaun Jerál Estatística



Provedora Adjunta DH, Sra. Benícia Eriana Magno
Participa diskusaun materia kona-ba traballu infantil iha TL.

no hetan apoiu conjunta husi ILO no UNICEF. Sorumutu ne'e abertura husi Secretáriu Estadu Formasaun Profesional no Empregu (SEPFOPE), Sr. Alarico de Rosario akompaña husi Representante UNICEF Timor-Leste, Sra. Valerie Taton no Asesor Nasionál ba projeto ERA representa ILO Indonesia-Timor-Leste, Sr. Nivio Magalhaes.



Iha loron 13 Novembru 2020, Provedora akompañia husi Provedor Adjunto ba Governasaun Di'ak, José Tello Soares Cristóvão, no kargus Diretores sira marka audênsia públika ho Prezidente Komisaun A, Vice Prezidente no membru Deputadu Komisaun A Parlamentu Nasionál ne'ebé trata asuntu Konstitusionais no

Justisa ba Orsamentu Jerál Estado (OJE) 2021, PDHJ nian iha sala konferensia Parlamento Nasionál.

Provedora iha apresentasaun ne'ebé apresenta kona-ba Orsamentu Jerál Estadu (OJE) tinan 2021 PDHJ simu husi governo ho montante **\$1,867,713** ba kategoria 3 kompostu husi ***Salario e Vencimentos*** ho montante **\$ 863,786.00**, ***Bens e Serviços*** ho montante **\$ 906,727.00** no ***Capital Menór*** ho montante **\$97,200.00**.

Provedora hatutan katak, ho montante orsamentu ne'ebé simu husi governu la suficiente no proporsionál atu asegura implementasaun Planu Asaun Anuál 2021 nian maibé Provedoria simu pakote fiskál ne'e hodi halo nafatin servisu protesaun direitus umanus no promove boa governasaun liuhusi atividades promosaun, investigasaun, fiskalizasaun, médiasaun no konsiliaasaun, hare'e tuir rekomendasaun, peskiza ba asuntu temátika direitus umanus no governasaun di'ak nomós atividades operacionais liga ho administrasaun, finansas, lojística no rekursus umanus.

Iha loron, 20 Novembru 2020, PDHJ públika ba publiku kona-ba relatóriu monitorizasaun kontratu termu sertu Iha administrasaun públika iha Timor-Leste.



Provedora no Provedores Adjuntos

Entrega

Relatorio ba Entidades Governo

Iha diskursu, Provedora hateten PDHJ iha ámbitu ba nia atuasaun ne'ebé defini iha artigu 3.º husi Lei nú. 7/2004, ne'ebé altera husi Lei n.º 8/2009, ne'ebé aprova nia estatutu (Estatutu PDHJ), fó ba PDHJ tuir ámbitu iha alínea a) no alínea e) husi artigu 24.º; alínea l) husi artigu 28.º no artigu 35.º, dever fiskalizasaun no supervizaun ba funsionamentu poder publiku sira, bele, ho nia inisiativa rasik, fó pareser sira, proposta sira no rekomendasaun ne'ebé ho objetivu hodi hadi'a no respeito ba governasaun di'ak no direitus umanus husi entidade públika sira.



Iha loron 24 Novembro 2020 Provedora Jesuina Maria Ferreira Gomes, MPA, ho Provedora Adjunta Direitus Umanus, Sra. Benícia Eriana Magno no Secretario Executivo PDHJ, Sr. Aureo José Antonio Savio, akompaña husi Diretora Investigasaun PDHJ, Sra. Rosalina de Jesus Pires, Asesora Legál inklui tékniku

profisionál nain rua, partisipa iha SEANF Anuál Meeting ho plata forma Cisco Webex (liuhusi rede online) ne'ebé kompostu husi rede Sub-Rejionál Instituísau Nasionál Direitus Umanus neen (6) hanesan the Indonesia, Tailandia, Myanmar, Filipina, Malaysia no Timor Leste, konsege fináliza diskusaun lubuk ida hanesan, Komnas HAM entrega SEANF Chairmanship ba SUHAKAM, Komnas Ham atuáliza progresu kona-ba estabelesementu sekretariadu permanente SEANF, diskusaun kona-ba proposta

instituisaun nasonál direitus umanus Tailândia no seluk tan. Maske nune'e tuir agenda iha SEANF anuál meeting ba tinan oin sei realiza iha Malaysia.

Iha loron 30 Novembru 2020, Provedora akompaña husi Secretário Executivo PDHJ, Sr. Aureo José Antonio Savio, Simu vizita kortezia husi Embaixador Honoráriu União Europeia ba Timor-leste Sr. Andrew Jacobs, objetivu vizita halo enkontru ho Sra. Provedora, hodi ko'alia kona-ba relasaun bilaterál entre PDHJ ho UE iha Timor-leste. Enkontru refere realiza iha sala Biblioteca PDHJ.



KAPÍTULU V - DEZAFIUS

PDHJ nia susesu depende mós ba rekursu ne'ebé mak adekuadu, tantu rekursus finanseirus, rekursus materiais nomós rekursus umanus. Alein de ne'e mós presiza kooperasaun husi instituisaun Estadu hotu. PDHJ enfrenta difikuldades²¹ hanesan tuir mai ne'e:

- 1) Transportes la suficiente atu diresaun sira halo nia programas tuir PAA. Husi ruanulu-resin-haat (24) viaturas (Operasionál no Funsionál) iha Kareta haat (4) de'it mak ho kondisaun di'ak, no kareta sira seluk bazeia ba Dekretu-Lei Nu.32 / 2011 kona-ba Leilaun nian tuir loloos tama ona ba prosesu leilaun;
- 2) Númeru pesoál la suficiente iha nasional nomós sede rejional sira hodi hala'o nia kna'ar hodi responde ejijensia servisu tuirkna'ar no poder konstitusionál atu defende povu nia direitu no atu garante governasaun ida ne'ebé transparente no responsável ba interesse povu iha Timor-Leste;
- 3) Orsamentu la suficiente liu-liu iha kapital menor no kapital desenvolvimentu hodi bele kria kondisaun ne'ebé bele operasionáliza programas tuir nia tempu no hadia infraestrutura (Edifício Central) ne'ebé nia kondisaun atuál ladi'ak.
- 4) Dinámika política nasional no pandemia covid-19 ne'ebé diretamente afeta ba implementasaun programa sub programa no atividade.

²¹Difikuldades hirak ne'ebé previstu PDHJ relata ona iha relatóriu annual PDHJ 2019 maibé PDHJ kontinua nafatin relata iha relatóriu anuál PDHJ 2020 tamba sei pertinente ho situasaun atuál 2020 nian

KAPÍTULU VI - REKOMENDASAUN

Hanesan Instituisaun Estadu Independente ida ne'ebé hari'i atu proteje no promove direitos umanus no promove governasaun di'ak, PDHJ iha devér atu rekomenda ba entidades públicas sira hodi bele konsidera no responde ba rekomendasaun sira hanesan tuir mai ne'e:

Rekomendasaun Jerál:²²

1. Parlamentu Nasionál

- a. PDHJ kontinua propoin ba Parlamentu Nasionál hodi reforsa verba orsamentu anuál PDHJ nian hodi permite instituisaun independente ida ne'e hala'o nia mandatu hodi produz resultadu maximu;
- b. PDHJ kontinua Rekomenda ba Komisaun relevante iha Parlamentu Nasionál hodi reforsa verba orsamentál ba entidades públicas sira hodi nune'e entidades públicas sira iha possibilidade hodi fo protesasaun ba direitos umanus ne'ebé konsagra iha Konstituisaun nomós no internacionais sira, nomós garante integridade instituisaun pública liuhusi promosaun prinsípius governasaun di'ak, espesifikamente:

1. Rekomenda ba Komisaun B Parlamentu Nasionál (PN) atu konsidera iha debate OGE hodi aloka orsamentu natón ba Ministériu Interior hodi hadi'a facilidade Eskuadra Polísia no sela detensaun Polísia iha Territóriu Timor-Leste ne'ebé kondisaun a'at ona inklui saneamentu, orsamentu hodi sosa ekipamentus no uniforme/farda ba membru PNTL no ba detidu sira nune'e mós orsamentu kapasitasaun ba membru PNTL sira;

²²Rekomendasaun jerál hirak ne'e balun PDHJ relata ona iha relatóriu 2019 maibé Instituisaun ida ne'e sei kontinua relata iha relatóriu anuál 2020 tamba sei pertinente tebes ho situasaun atuál ne'ebé PDHJ infrenta

2. Rekomenda ba Komisaun A parlamentu nasionál (PN) ne'ebé trata asuntu justisa no konstitusionál atu reforsa verba orsamentál Ministériu Justisa nian hodi hadi'a facilidades prizaun, sosa uniforme ba prezu sira nomós farda ba guarda prizionál sira, nomós kareta operasionál
- c. Rekomenda ba Parlamentu Nasionál hodi aselera prosesu ratifikasaun Konvensaun Internasionál ba Direitu Ema ho Defisiénsia
1. PDHJ apresia esforsu husi Parlamentu Nasionál hodi promove, proteje no hakonu direitu ema ho defisiénsia. PDHJ continua husu ba Parlamentu Nasionál atu ratifika Konvensaun Internasionál kona-ba Direitu Ema ho Defisiénsia. Ho ratifikasaun ba Konvensaun Internasionál ne'e sei haforsa Estadu Timor-Leste nian kompromisu hodi promove, proteje no hakonu direitu ema ho defisiénsia;
 2. PDHJ husu ba Parlamentu Nasionál atu Kompleta enkuadramentu legál hodi hakbi'it Governu ba promosaun, protesasaun no hakonu direitu ema ho defisiénsia no involve no konsulta ho organizaun sossiedade sivíl inklui ema ho defisiénsia iha prosesu elaborasaun lei sira ne'ebé iha impaktu ba moris ema ho defisiénsia.

2. Governu Timor-Leste

- a. Rekomenda ba Señor Primeiru Ministru atu continua fo instrusaun ba Ministériu hotu-hotu liuhusi reuniaun Konsellu Ministru atu kolabora ho Komisaun Funsan Públika hodi define no identifika nesesidade rekrutamentu ba funsionáriu publiku ka ajente administrasaun Públika tenke ho rigór kumpri ba rejime konkursu, rekrutamentu, selesaun no promosaun pesoál iha Administrasaun públika ho ekipa ne'ebé iha integridade no kompetente.

- b. Rekomenda ba Señor Primeiru Ministru atu kontinua fó instrusaun ba Ministériu hotu-hotu liuhusi enkontru Konsellu Ministru, atu maximiza servisu inspesaun no auditoria iha ida-idak nia instituisaun hodi garante kontrolu no supervizaun ne'ebé bele kontribui ba governasaun di'ak.
- c. Rekomenda ba Señor Primeiru Ministru atu konsidera orsamentu ba entidades públicas hotu hodi garante entidades públicas sira respeita no proteje direitos umanus sidadaun nian. Purezemplu, aloka orsamentu ba verba kapitál deenvolvimentu ba Ministériu Interior atu halo konstrusaun ka reabilitasaun ba eskuadra Polísia ho sela detensaun, kompras uniforme ba detidu sira nomós uniforme/farda ba membru PNTL sira;
- d. Rekomenda ba Señor Primeiru Ministru hodi aloka orsamentu ne'ebé suficiente ba Ministériu Justisa hodi garante servisu prizonais sira fo atendimentu ne'ebé di'ak liu tan ba prezu sira ne'ebé kumpri hela sira nia pena iha prizaun no hodi hadi'a facilidades prizaun, sosa uniforme ba prezu sira nomós farda ba guarda prizonál sira;
- e. Rekomenda ba Governu no entidades públicas sira em jerál hodi konsidera no implementa rekomendasaun sira ne'ebé hato'o husi PDHJ liuhusi monitorizasaun nomós investigasaun hodi hadi'a prestasaun servisu iha entidades públicas sira hodi garante protesaun direitos umanus nomós promosaun governasaun di'ak;
- f. Rekomenda ba Governu atu servisu hamutuk ho sociedade sivil sira liuhusi programa kapasitasaun no adekuasaun fundus hodi promove no protege direitu ema vulneravel sira nian. Meiu sira hanesan ne'e hodi garante katak Estado Timor-Leste bele implementa provisões sira ne'ebé haatur iha tratadu internacionais kona-ba direitos umanus ne'ebé Estado Timor-Leste ratifika ona;
- g. Rekomenda ba Governu no Parlamentu Nasionál hodi ratifika Konvensaun Internasionál ba Direitu Ema ho Defisiénsia;

1. Integrasaun direitu ema ho defisiénsia iha programa no orsamentu ba kada Ministériu, inklui asecura

asesibilidade ba ema ho defisiénsia fíziku. Husu ba kada Ministériu atu relata tina-tinan sira nian esforsu hodi promove, proteje no hakonu direitu ema ho defisiénsia;

2. Komplementa enkuadramentu legál, no polítika hodi promove naun diskriminasaun ba ema ho defisiénsia. Konsulta no involve ema ho defisiénsia iha elaborasaun lejislasaun ka polítika foun ne'ebé mak iha impaktu ba ema ho defisiénsia;
3. Asegura asesibilidade ba servisu ba ema ho defisiénsia;
4. Kontinua suporta organizasaun ema ho defisiénsia, kontinua fó espasu ba oragnizasaun sira ne'e atu partisipa iha elaborasaun polítika ka lei relativu ho direitu ema ho defisiénsia.

Rekomendasaun Espesífika²³:

Ministériu Finansas

1. Rekomenda ba Ministru Planu no Finansas atu konsidera envelope fiskál PDHJ nian ba rúbrika Kapitál menór hodi halo akizisaun veikulus, ekipamentu informátika no mobiliáriu tanba ekipamentus sira ne'e barak mak a'at ona inklui kareta operasionál sira. Husi kareta rua-nulu resin haat (24), kareta rua-nulu (20) mak tuir lolos tama ona ba prosesu leilaun;
2. Rekomenda ba Ministru Planu no Finansas atu fahe envelope fiskál bazeia ba programa no planu ne'ebé PDHJ submete.

²³Rekomendasaun espesífika hirak ne'e balun PDHJ relata ona iha relatóriu 2019 maibé Instituisaun ida ne'e sei kontinua relata iha relatóriu anuál 2020 tamba sei pertinente tebes ho situasaun atuál ne'ebé PDHJ infrenta

KAPÍTULU VII - ANEKSU

A. Lista Mapa Pesoál²⁴

MAPA PESSOAL REGIME GERAL DO ANO DE 2016																										
PROVEDORIA DOS DIRETOS HUMANOS EJUSTICA-PDHJ																										
Força de Trabalho	Categoria/Grau																									
	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total		
Sexo	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total		
Funcionarios Publicos Actuais (Incluindo Cargo Direcao e Chefias)	1	-	1	7	2	9	21	12	33	9	15	24	11	11	22	4	1	5	1	1	2	54	42	96		
Escala 1ª	1	-	1	3	2	5	13	9	22	5	7	12	6	3	9	1	1	2	-	-	-	29	22	51		
Escala 2ª	-	-	-	1	-	1	8	3	11	2	5	7	4	5	9	3	-	3	1	1	2	19	14	33		
Escala 3ª	-	-	-	2	-	2	-	-	-	2	2	4	1	3	4	-	-	-	-	-	-	5	5	10		
Escala 4ª	-	-	-	1	-	1	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	2		
Escala 5ª	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Escala 6ª	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Escala 7ª	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Detalhe Cargo Direção e Chefias																										
Categoria Força de Trabalho	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total		
	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total		
Carregos Direcao e Chefias	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1		
Director Geral /Diregente Maximo	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1		
Inspector Geral	-	-	-	-	-	-	3	2	5	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	4	7		
Director Municipio	-	-	-	-	-	-	1	-	1	2	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1	4		
Chefe do Departamento Nacional	-	-	-	-	-	-	6	3	9	1	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	4	11		
Chefe do Departamento Municipio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Chefe da Secção	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Total Cargo de Direção e Chefia	1	-	1	1	-	1	10	5	15	3	4	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	9	24		
Agente da Administraçau Publico Actuals	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Total força de trabalho com salario versimento	1	-	1	7	2	9	21	12	33	9	15	24	11	11	22	4	1	5	1	1	2	54	42	96		
Vagas em processo de Recrutamento/vagas Orcamentado																								-		
Nova Proposta de Vagas 2017																								-		
Total Quadro Pessoal com Orcamento			1			9			33			24			22			5			2			96		
Mapa Pessoal 2017	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Mapa Projecao 2017 - 2018	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
MAPA FORÇA TRABALHO NAO SALARIO VENCIMENTO DE 2016																										
Categoria força de trabalho nao salario Versimento	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total		
	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total		
Contratados com tabela salarial regime Carreira Geral	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	4	1	5	6	8	-	8	3	3	6	16	8	24		
Contratdos (Casuals/bens servico non Grau) salarial																						-	-	-		
Apontamento Politico non grau																						-	-	-		
Asesor Nacional	1	1	2																			1	1	2		
Assesor Internacional	1	1	2																			1	1	2		
Total forza non Salario Vencimento	2	2	4	-	-	-	-	-	-	4	-	4	1	5	6	8	-	8	3	3	6	18	10	28		
Total Forza de Trabalho Institucional	3	2	5	7	2	9	21	12	33	13	15	28	12	16	28	12	1	13	4	4	8	72	52	124		

²⁴Dadus lista mapa pesoál hahú húi 2016-2020

MAPA PESSOAL REGIME GERAL DO ANO DE 2017																									
PDHJ																									
Força de Trabalho	Categoria/Grau																								
	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total	
Sexo	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M		Total
Funcionários Públicos Actuais (Incluindo Cargo Direcção e Chefias)																									
Escala 1ª		1					6	11		4	5		3	2								13	19	32	
Escala 2ª				1		1	5	11		10	4		11	7		7		2	2			28	32	60	
Escala 3ª				1					1													1	1	2	
Escala 4ª				1																			1	1	
Escala 5ª																							1	1	
Escala 6ª																									
Escala 7ª																									
Escala 8ª																									
Funcionários Públicos Atuais	-	1	-	-	3	-	11	22	-	15	9	-	14	9	-	7	-	2	2	-	42	54	96		
Agentes da Administração Pública Atuais	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	2	-	1	1	-	-	-	-	-	1	2	3		
Total Funcionários Públicos + Total Agentes da Administração Públicas	-	1	-	-	3	-	11	22	-	16	10	2	14	10	1	-	7	-	2	2	-	43	56	99	
Detalhes de Cargos da Direcção e Chefias																									
Categoria Força de Trabalho de cargos de Direcção e Chefias	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total	
	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M		Total
Director Geral-Direcção Máximo		1	1																			1	1		
Inspector Geral					1	1																	1	1	
Director Nacional/Coordenador						1	3	4														1	3	4	
Director Municipal	-	-	-	-	-	-	1	1	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	4	
Chefe do Departamento nível Nacional	-	-	-	-	-	-	4	6	10	3	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7	14	
Chefe do Departamento nível Municipal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Chefe da Secção	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total Cargos da Direcção e Chefias	-	1	1	-	1	5	10	15	4	3	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	15	24	
Vagas orçamentado existência para organizações/concursos interno										6			2											8	
Vagas orçamentado existência para concursos publicos								1			7													8	
Vagas devolvidas e orçamentadas (resignações e demissões)																									
Vagas no Quadro Pessoal com Orçamento definitivo	-		-				1			13			2			-		-						16	
Detalhe Cargo Direcção e Chefia Providos de Agente de Administração Pública (Lateral Entry)																									
Equiparação dos cargos de Direcção e Chefia providos de Agente da Administração Pública (Entrada lateral)	Total																						Total		
	F	M	Total																				F	M	Total
Director Geral-Direcção Máximo	-	-	-																						
Inspector Geral	-	-	-																						
Director Nacional/Coordenador																									
Director Municipal																									
Chefe do Departamento																									
Chefe da Secção																									
Total																									
Dados dos Contratados com base no regime de contratacao																									
Categoria força de trabalho não salário Versamento	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total	
	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M		Total
Contratados em equiparação a tabela salarial regime Carreira Geral Especial	-	-		-	-	-	-	-	-	4			5	1	6	-	8	8	3	3	6	8	16	24	
Normativos Policia (com base no DL 27/2016)	-																				1	2	3		
Contratados com base no regime a termo certo (DG 6/2015)	-																				-	-	-		
Contratados não com base nos regimes acima referidos (non Grau)																									
Assessor Nacional																					1	1	2		
Assessor Internacional																					1	2	3		
Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	5	1	6	-	8	8	3	3	6	11	21	32	
Total Quadro Força de Trabalho PDHJ																						54	77		

MAPA PESSOAL REGIME GERAL DO ANO DE 2018																											
PDHJ																											
Força de Trabalho	Categoria/Grau																										
	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total			
Sexo	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M				
Funcionários Públicos Atuais (Incluindo Cargo Direcao e Chefias)																											
Escala 1º		2	2	1	1	2	2	1	3	2	2	4		1	1	1	1	2		-	-	6	8	14			
Escala 2º			-		-	-	4	7	11	2	1	3	2		2		-	-	-	-	-	8	8	16			
Escala 3º		1	1	1	1	1	6	11	17	7	6	13	10	5	15		5	5		1	1	23	30	53			
Escala 4º	-	-	-				-	1	3	4	5		5			-	1	1			-	6	4	10			
Escala 5º	-	-	-				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-			
Escala 6º	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Escala 7º			-			-			-			-		-	-		-	-		-	-	-	-	-			
Escala 8º			-			-			-			-		-	-		-	-		-	-	-	-	-			
Funcionários Públicos Atuais	-	3	3	1	2	3	13	22	35	16	9	25	12	6	18	1	7	8	1	1	2	44	50	94			
Agente da Administração Pública Atuais	-	-	-	-	-	-			-	1	1	2		1	1		-		-		-	1	2	3			
Total Funcionários Públicos + Total Agentes da Administração Públicas	-	3	3	1	2	3	13	22	35	17	10	27	12	7	19	1	7	8	1	1	2	45	52	97			
Detalhes de Cargos da Direção e Chefias																											
Categoria Força de Trabalho de cargos de Direcao e Chefias	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total			
	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M				
Diretor Geral (Diregente Máximo)		1	1			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1			
Inspector Geral			-		1	1									-	-	-	-	-	-	-	-	1	1			
Diretor Nacional/Coordenador			-		1	1	3	2	5	1	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	8			
Diretor Municipal	-	-	-			-	-	2	2	1	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	4			
Chefe do Departamento nível Nacional	-	-	-			-		3	3			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		3	3			
Chefe do Departamento nível Municipal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Chefe da Seção	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Total Cargos da Direção e Chefias	-	1	1	-	2	2	3	7	10	2	2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	12	17			
Vagas orçamentado existência para promoção/concurso interno						10			8			9			4			2		-				33			
Vagas orçamentado existência para concurso público						-			1			6			2			-		-				9			
Vagas devolvidas e orçamentados (resignação e demissão)						-			1			-			-			-		-				1			
Vagas no Quadro Pessoal com Orçamento definitivo			-			10			10			15			6			2		-				43			
Detalhe Cargo Direção e Chefia Providos de Agente de Administração Pública (Lateral Entry)																											
Equiparação dos cargos de Direcao e Chefia providos de Agente da Administração Pública (Entrada lateral)	Total																					Total					
	F	M	Total																			F	M	Total			
Diretor Geral (Diregente Máximo)		-	-																								
Inspector Geral	-	-	-																								
Diretor Nacional/Coordenador		1	1																								
Diretor Municipal																											
Chefe do Departamento																											
Chefe da Seção																											
Total																											
Dados dos Contratados com base no regime de contratação																											
Categoria força de trabalho não salário Versamento	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total			
	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M				
Contratados em equiparação a tabela salarial regime Carreira Geral (especial)		-	-			-	-	-	-	1	3		6	1	7	-	9	9	3	5	8	10	18	28			
Nomeações Políticas (com base no DL 27/2016)	-																					1	2	3			
Contratados com base no regime a termo certo (DG 6/2015)	-																					-	-	-			
Contratados não com base nos regimes acima referidos (non Grau)																											
Assessor Nacional				Rubrica Bens Serviço																		1	1	2			
Assessor Internacional				Rubrica Bens Serviço																				2	2		
Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	-	6	1	7	-	9	9	3	5	8	12	23	35			
Total Quadro Força de Trabalho PDHJ																									57	76	133

MAPA PESSOAL REGIME GERAL DO ANO DE 2019																											
PDHJ																											
Força de Trabalho		Categoria/Grau																									
		TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total		
Sexo	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total		F	M
Funcionários Públicos Atuais (Incluindo Cargo Direção e Chefias)																											
Escala 1º			-			-			-			-			-			-			-			-			-
Escala 2º			-			-			-			-			-			-			-			-			-
Escala 3º			-			-	5	10	15	3	5	8	4	1	5		1	1		1	1	12	18				
Escala 4º		-	1	1		1	1	5	10	15	10	6	16	11	8	19		6	6	1	1	2	27	33			
Escala 5º		-	-	-		2	2	1	1	2	3	1	4	1	2	-	-	-	-	-	-	-	5	5	10		
Escala 6º		-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-	1			1	3	-	3			
Escala 7º										-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Escala 8º										-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Funcionários Públicos Atuais		-	1	1	-	3	3	11	21	32	18	12	30	16	10	26	-	7	7	2	2	4	47	56	103		
Agentes da Administração Pública Atuais		-	-	-	-	-			-	1		1		1	1		-			-		1	1		2		
Total Funcionários Públicos + Total Agentes da Administração Públicas		-	1	1	-	3	3	11	21	32	19	12	31	16	11	27	-	7	7	2	2	4	48	57	105		
Detalhos de Cargos da Direção e Chefias																											
		TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total		
		F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M		Total	
Diretor Geral/Diretor Máximo			1	1		-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2				
Inspetor Geral							1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1				
Diretor Nacional/Coordenador							2	3	5	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	3				
Diretor Municipal			-	-			2	2	1	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3				
Chefe do Departamento nível Nacional			-	-			3	3			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3				
Chefe do Departamento nível Municipal			-	-			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Chefe da Seção			-	-			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Total Cargos da Direção e Chefias			-	1	1	-	-	2	10	12	3	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	5	12				
Vagas orçamentado existência para promoção/concurso interno																											
Vagas orçamentado existência para concurso público											5			6													11
Vagas deixadas e orçamentadas (resignação e demissão)								3																			3
Vagas no Quadro Pessoal com Orçamento definitivo								3			5			6													14
Detalho Cargo Direção e Chefia Providos do Agente de Administração Pública (Lateral Entry)																											
Emprego nos cargos de direção e chefia providos do Agente de Administração Pública (Lateral Entry)		Total																					Total				
		F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total		
Diretor Geral/Diretor Máximo			-	-																							
Inspetor Geral			-	-																							
Diretor Nacional/Coordenador																											
Diretor Municipal																											
Chefe do Departamento																											
Chefe da Seção																											
Total																											
Dados dos Contratados com base no regime de contratação																											
Categoria/força de trabalho não salário Versamento		TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total		
		F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M		Total	
Contratados em equiparação a tabela salarial regime Carreira Geral Especial			-	-		-	-	-	-	4	4		2		2	-	9	9	4	4	8	10	17			27	
Nomeações Policiais (com base no DL 27/2016)		2	1																			2	1			3	
Contratados com base no regime a termo certo (DG 6/2015)		-																				-	-			-	
Contratados não com base nos regimes acima referidos (non Grau)		4	6																			4	6			10	
Assessor Nacional																						1	1			2	
Assessor Internacional		1																				1				1	
Total		7	7		-	-	-	-	-	4	4	-	2	-	9	9	4	4	8	18	25					43	
Total Quadro Força de Trabalho PDHJ																											

MAPA PESSOAL ANO DE 2020																									
PDHJ																									
Força de Trabalho	Categoria/Grau																								
	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total	
Sexo	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M		Total
Funcionarios Publicos Atuais (Incluindo Cargo Direcao e Chefias)																									
Escalão 1º			-			-			-			-			-			-			-		-	-	-
Escalão 2º			-	-	3	4	7	4	3	7	4	4	8	2	2	4						-	12	13	25
Escalão 3º		-	-			-	-	5	9	14	3	5	8	5	1	6		2	2		1	1	13	18	31
Escalão 4º		-	1	1		1	1	3	7	10	7	4	11	7	4	11		2	2		1	1	17	20	37
Escalão 5º		-	-	-		1	1	1	1	2		2	2		-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	4
Escalão 6º		-	-	-	-	1	1	-	-	2		2	2	-	-	-			1		1	3	1	4	7
Escalão 7º						-		-		-		-				-		-		-	-	-	-	-	-
Escalão 8º						-		-		-		-				-		-		-	-	-	-	-	-
Funcionarios Publicos Atuais		-	1	1	3	7	10	12	20	32	18	13	31	12	7	19	1	4	4	1	2	3	47	54	101
Agente da Administracao Publica Atuais		-	-	-	-	-	-	-	-	1		1		1	1					-	1	1	2		3
Total Funcionarios Publicos + Total Agentes da Administracao Publicas		-	1	1	3	7	10	12	20	32	19	13	32	12	8	20	1	4	4	1	2	3	49	55	104
Detalhes de Cargos da Direcao e Chefias																									
Categoria Força de Trabalho de cargos de Direcao e Chefias	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total	
	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M		Total
Director Geral (Direcao Maximo)			1	1				-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	4
Inspector Geral						1	1			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	2
Director Nacional/Coordenador					-	2	2	4	2	1	3		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	3	7
Director Municipal		-	-	-				-	3	3	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	4
Chefe do Departamento nivel Nacional		-	-	-				-	3	3		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3	6
Chefe do Departamento nivel Municipal		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chefe da Secao		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Cargos da Direcao e Chefias		-	1	1	2	3	5	2	8	10	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	5	12	17
Vagas orçamentadas existencia para promoco/escolha interno																									-
Vagas orçamentadas existencia para concurso publico							-											-							-
Vagas devolvidas e orçamentadas (resgates e demissoes)							-					-													-
Vagas no Quadro Pessoal com Orçamento definitivo																									
Detalhe Cargo Direcao e Chefia Providos de Agente de Administracao Publica (Lateral Entry)																									
Equiparacao dos cargos de direcao e chefia providos de Agente da Administracao Publica (Lateral Entry)	Total																					Total			
	F	M	Total																			F	M	Total	
Director Geral (Direcao Maximo)		-	-																				-	-	
Inspector Geral		-	-																				-	-	
Director Nacional/Coordenador																							-	-	
Director Municipal																							-	-	
Chefe do Departamento																							-	-	
Chefe da Secao																							-	-	
Total																							-	-	
Dados dos Contratados com base no regime de contratacao																									
Categoria Força de Trabalho no salario Versamento	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total	
	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M	Total	F	M		Total
Contratados em equiparacao a tabela salarial regime Carreira Geral Especial		-	-		-	-	-	-	2	4		2		2	-	9	9	4	5	9	8	18	28	28	
Nomeacoes Politicas (com base no DL 27/2016)	2	1																				2	1	3	
Contratados com base no regime a termo certo (DG 6/2015)		-																				-	-	-	
Contratados nao com base nos regimes acima referidos (non Grau)		3	3																			3	3	6	
Auxiliar Nacional																								-	
Auxiliar Internacional		1																				1		1	
Total		6	4	-	-	-	-	-	-	2	4	-	2	-	2	-	9	9	4	5	9	14	22	36	
Total Quadro Força de Trabalho PDHJ 2020																						62	77		

A. Tabela Ezekusaun Orsamentu 2020

OGE 2020 Trimestre I,III,II,IV. Janeiro –Dezembro 2020 FREE BALANCE									
ITEM	SALARIO	BENS E SERVICOS \$ CAPITAL MENOR		SISTEMA INTERNAL		BENS E SERVICOS & CAPITAL MENOR		SISTEMA INTERNAL	
	(\$)	Budget	Balance	Gastos	Balance	Budget	Gastos	Balance	Balance
Salario		\$ 741,217.00	\$ 8,948.22	\$ 732,268.78	\$ 8,948.22	\$ 741,217.00	\$ 732,268.78	\$ 8,948.22	
Bens e Servisus									
Local Travel		\$ 84,092.00	\$ 400.00	\$ 83,692.00	\$ 400.00	\$ 84,092.00	\$ 83,692.00	\$ 400.00	
Overseas Travel		\$ 6,529.00	\$ 62.00	\$ 6,467.00	\$ 62.00	\$ 6,529.00	\$ 6,467.00	\$ 62.00	
Training & workshop		\$ 12,881.00	\$ 295.52	\$ 12,585.48	\$ 295.52	\$ 12,881.00	\$ 12,585.48	\$ 295.52	
Utilities		\$ 51,104.00	\$ 0.23	\$ 51,103.77	\$ 0.23	\$ 51,104.00	\$ 51,103.77	\$ 0.23	
Rental of Property		\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	
Vehicle operation fuel		\$ 7,000.00	\$ -	\$ 7,000.00	\$ -	\$ 7,000.00	\$ 7,000.00	\$ -	
Vehicle Maintenance		\$ 16,975.00	\$ 0.75	\$ 16,974.25	\$ 0.75	\$ 16,975.00	\$ 16,974.25	\$ 0.75	
Office stationary & Supplies		\$ 5,302.00	\$ -	\$ 5,302.00	\$ -	\$ 5,302.00	\$ 5,302.00	\$ -	
Operational material & supplies		\$ 265.00	\$ -	\$ 265.00	\$ -	\$ 265.00	\$ 265.00	\$ -	
Maintenance of Equip. & Building		\$ 5,104.00	\$ -	\$ 5,104.00	\$ -	\$ 5,104.00	\$ 5,104.00	\$ -	
Operational expenses		\$ 5,050.00	\$ 0.50	\$ 5,049.50	\$ 0.50	\$ 5,050.00	\$ 5,049.50	\$ 0.50	
Professional Services		\$ 213,758.00	\$ 2,791.00	\$ 210,967.00	\$ 2,791.00	\$ 213,758.00	\$ 210,967.00	\$ 2,791.00	
Translation Services			\$ -		\$ -			\$ -	
Other miscellaneous services		\$ 6,617.00	\$ 0.70	\$ 6,616.30	\$ 0.70	\$ 6,617.00	\$ 6,616.30	\$ 0.70	
Despesas Contingencias		\$ 39,212.00	\$ 5,860.00	\$ 33,352.00	\$ 5,860.00	\$ 39,212.00	\$ 33,352.00	\$ 5,860.00	
TOTAL									
Capital Menor									
Capital Dezenvolvimentu									
TOTAL		\$ 1,195,106.00	\$ 18,358.92	\$ 1,176,747.08	\$ 18,358.92		\$ 1,176,747.08	\$ 18,358.92	
ITEM	FREE BALANCE	SISTEMA INTERNAL		SISTEMA INTERNAL		BENS E SERVICOS & CAPITAL MENOR		SISTEMA INTERNAL	
SALARIO	98.00%	98.00%		98.00%		98.00%		98.00%	

Fiscal Year : 2020

Filter Criteria Budget Control Type - Financial Budget; Hierarchical Coding Block Elements - FND : FUND SOURCE (4) (From : 0101) (To : 0101) , ORG : MINISTRY (2)
: (From : D5) (To : D5) , OBJ : ITEM (3)
Currency Dollar (USD)

Description	Fiscal Year 2020					
	Current Allocated Amount	YTD Actual		Non Obligated Funds		FreeBalance Amount
		A	B	C	D=A-(B+C)	F=D-E
FUND SOURCE (4) / MINISTRY (2) / APPROPRIATION CATEGORY (2) / ITEM (3)				Obligations	Amount	%
0101 Treasury CFTL	1,195,106.00	1,176,502.05	0.00	0.00	18,603.95	1.56
D5 Ombudsman for Human Rights	1,195,106.00	1,176,502.05	0.00	0.00	18,603.95	1.56
01 Salary & Wages	741,217.00	732,268.75	0.00	0.00	8,948.25	1.21
600 Salary	741,217.00	732,268.75	0.00	0.00	8,948.25	1.21
02 Goods & Services	414,677.00	411,126.30	0.00	0.00	3,550.70	0.86
620 Local Travel	84,092.00	83,692.00	0.00	0.00	400.00	0.48
625 Overseas Travel	6,529.00	6,467.00	0.00	0.00	62.00	0.95
630 Training & Workshop	12,881.00	12,585.48	0.00	0.00	295.52	2.29
640 Utilities	51,104.00	51,103.77	0.00	0.00	0.23	0.00
650 Vehicle Operation Fuel	7,000.00	7,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
651 Vehicle Maintenance	16,975.00	16,974.25	0.00	0.00	0.75	0.00
660 Office Stationary & Supplies	5,302.00	5,302.00	0.00	0.00	0.00	0.00
670 Operational material & supplie	265.00	265.00	0.00	0.00	0.00	0.00
690 Maintenance of Equip & Building	5,104.00	5,104.00	0.00	0.00	0.00	0.00
700 Operational Expenses	5,050.00	5,049.50	0.00	0.00	0.50	0.01
705 Professional Services	213,758.00	210,967.00	0.00	0.00	2,791.00	1.31
710 Other miscellaneous services	6,617.00	6,616.30	0.00	0.00	0.70	0.01
17 Other Current Assets	0.00	-245.00	0.00	0.00	245.00	0.00



Provedor de Direitos Humanos e Justiça

Rua de Caicoli
Dili, Timor-Leste
+670 333 1071
www.pdhj.tl